

BBI

BOULOGNE-BILLANCOURT INFORMATION
Magazine municipal Décembre 2015 - n°441

LE PROGRAMME
DES FESTIVITÉS DE NOËL
P. 20



LIBERTÉ ÉGALITÉ FRATERNITÉ



ACTUALITÉS
Stéphane Le Diraison
hisse la grand-voile

17



ÉVÉNEMENT
Bureaux sur le
Trapèze : ça marche
fort !

18



ASSOCIATIONS
Le chœur
de la Lupinelle

57

Dimanches 6 et 13 décembre 2015 : élections régionales

Les 6 et 13 décembre 2015, les électeurs de nationalité française vont élire leurs conseillers régionaux, pour un mandat de six ans. À Boulogne-Billancourt, les 69 bureaux de vote, tous équipés de machines à voter, seront ouverts de 8h à 20h.

INFO INSCRIPTIONS

VACANCES DE NOËL 2015

(Du 18 décembre au soir au 4 janvier 2016 au matin)

- **ALSH (Accueil de loisirs sans hébergement) et Déclic Ado 11-15 ans**

Inscriptions en ligne : www.boulognebillancourt.com
Jusqu'au vendredi 11 décembre à 18h

Inscriptions en mairie : depuis le lundi 23 novembre

- **École municipale des sports et/ou stages artistiques**

Renseignements au 01 55 18 53 00

VACANCES D'HIVER 2016

(Du 19 février au soir au 7 mars 2016 au matin)

- **SEJOURS**

Reprise des inscriptions en mairie :
Du lundi 4 janvier au samedi 9 janvier 2016

- **ALSH (Accueil de loisirs sans hébergement) et Déclic Ado 11-15 ans**

Inscriptions en ligne : www.boulognebillancourt.com
Du lundi 11 janvier à 8h au vendredi 29 janvier à 18h

Inscriptions en mairie : à partir du lundi 11 janvier à 8h

- **École municipale des sports et/ou stages artistiques**

Inscriptions en ligne : www.boulognebillancourt.com
Du lundi 11 janvier à 8h au mercredi 13 janvier à 18h

Reprise des inscriptions, uniquement par téléphone
au 01 55 18 53 00 :
Le jeudi 14 janvier à partir de 9h30

QUOTIENT FAMILIAL 2016

Calcul ou mise à jour à effectuer avant le 31 décembre 2015

Toutes ces dates peuvent être soumises à modification.



Toujours plus d'info en un seul clic!

Ce cryptogramme permet aux possesseurs de smart phones, avec l'aide d'une application gratuite, d'accéder directement au site de la ville, en prenant la photo du flash code.



VILLE DE
BOULOGNE-
BILLANCOURT

Retrouvez la ville de
Boulogne-Billancourt sur :



ÉDITORIAL	05
■ PORTRAIT	07
- L'Équipe de Cyril Linette	
■ ACTUALITÉS	08
- Hier ou aujourd'hui dans notre ville	
■ L'ÉVÉNEMENT	18
- Les entreprises et leurs salariés investissent le Trapèze	
- Programme des festivités de Noël	
■ ENTREPRENDRE.....	24
- Nos fromagers boulonnais	
- Le concours des marchés de la ville	
■ NOTRE VILLE.....	28
- Le plan de viabilité hivernale	
- Attention aux faux démarcheurs!	
- De nouvelles résidences pour les étudiants	
- Actifs, créatifs, interactifs	
- Pas de hausse des impôts du département	
■ LA MAIRIE	34
- Parmi les délibérations du conseil municipal	
- Mark Moogalian, héros du Thalys, honoré	
- Tribunes	
■ DANS NOS QUARTIERS.....	41
- Cela se passe près de chez vous	
■ GRAND ANGLE	49
<i>Culture</i>	
- Nocturne BD au salon du livre	
- Plumes boulonnaises	
- Chloé Berthier, actrice boulonnaise	
<i>Sports</i>	
- Val de Seine Basket a 10 ans	
- De bons résultats sportifs cet automne	
- Championne du monde et professeur à Bridge et loisirs	
<i>Associations</i>	
- La Lupinelle	
■ MÉMOIRE VIVE.....	59
- Petite histoire des salons du progrès	
■ CARNET	61
■ BLOC-NOTES.....	62

Boulogne Billancourt Information est édité par la mairie de Boulogne-Billancourt : 26, avenue André-Morizet - 92104 Boulogne-Billancourt cedex. www.boulognebillancourt.com - Tél. : 01 55 18 53 00 - Directeur de la publication : Pierre-Christophe Baguet - Directeur de l'édition : Nathalie Pitrou - Rédaction-administration : 01 55 18 53 00 - Rédacteur en chef : Christophe Driancourt - Rédacteur en chef adjoint : Jean-Sébastien Favard - Rédaction : Christiane Degrain, Sabine Dusch, Julie Fagard, Marie Kouassi-Dehais, Gioconda Leroy. Photographies : Bahi Abdelmalek, Alain de Baudus, Arnaud Olszak, Sandra Saragoussi. Couverture : Bahi Abdelmalek, Fotolia/ Pefkos. Conception et réalisation : Euro2C, 122, rue de Provence - 75008 Paris. Médias&Publicité : Pascal Gauthier, 6, rue des Bretons - 93218 Saint-Denis-La-Plaine Cedex - Tél. : 01 49 46 29 46. Impression : Siep. Dépôt légal : Décembre 2015 - Tirage : 70 000 exemplaires - ISSN 07 67 85 26. Imprimé sur papier PEFC.



A

ANDROUET

Maître fromager depuis 1909



Fromages d'origine

32 avenue J.B. Clément
(angle rue du Parchamp)



Apprendre en s'amusant !

Ateliers
Scientifiques

Marionnettes

Anniversaires



**INSCRIPTIONS
À L'ANNÉE
OU À LA SÉANCE**

Lun. Mar. Jeu. Ven.	17h15
Sam. Dim.	9h30, 10h30, 11h30
Mer.	14h, 15h, 16h

Renseignements et inscriptions
www.droledescience.com

55, avenue Pierre Grenier
92100 Boulogne Billancourt

09 83 35 85 04
contact@droledescience.com



Les Frères
BESSON

*Autrerie
& Cie*



Vos huîtres à Boulogne Billancourt

Restaurant de fruits de mer
Vente à emporter
livraison à domicile

51, av Victor Hugo
92100 Boulogne
tél : 09 54 51 00 00

Ouvert 7 jours/7 en décembre

du lundi au samedi 11h00 - 21h30
le dimanche 11h00 - 20h00



LA FRANCE DEBOUT



LE MAIRE
DE BOULOGNE-BILLANCOURT
PRÉSIDENT DE GPSO

Comme un clin d'œil tragique de l'Histoire.

Mardi 10 novembre 2015. La Ville toute entière honore l'un des siens, Monsieur Mark Moogalian, pour son courage héroïque, lors de l'attaque terroriste du Thalys en août dernier, en lui conférant le titre de citoyen d'honneur au conseil municipal.

Vendredi 13 novembre 2015. Une date que l'on voudrait oublier mais qui restera comme l'une des blessures les plus profondes de notre histoire contemporaine. Cent-trente visages et sourires se sont éteints. Parmi eux, celui d'Élodie, une jeune Boulonnaise.

La barbarie humaine, dans ce qu'elle a de plus abject et de plus lâche, a une nouvelle fois frappé. Plus fort encore, beaucoup plus fort. Elle a brisé des familles entières et mutilé le cœur de 65 millions de Français.

Ils n'ont pas frappé au hasard. Ils ont visé la Liberté.

La Liberté qui consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui.

La Liberté de se divertir après l'effort, en famille ou entre amis, à la terrasse d'une brasserie, dans un stade ou une salle de concert. La Liberté d'aller et de venir, la Liberté de s'exprimer, de se cultiver, de prier.

En offrant aux yeux du monde le spectacle de l'horreur, ils ont voulu assassiner notre mode de vie et notre culture, dont « l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs » caractérisent notre société.

Au lendemain de ces drames terrifiants, nous sommes abasourdis et scandalisés, mais sûrement pas abattus. Nous ne sommes pas abattus, car désormais il nous faut relever la tête, et affirmer ce que nous sommes.

Il nous faut réaffirmer haut et fort ce qui fait en France, et particulièrement dans notre belle ville de Boulogne-Billancourt, les valeurs essentielles du bien vivre ensemble comme l'apprentissage des valeurs universelles de Liberté, d'Égalité et de Fraternité dont la famille et l'école sont les principaux porteurs et lieux de discernement.

Debout et fiers, nous avons le devoir aujourd'hui de porter ce message au monde qui est celui de la paix sociale. Paix dans nos communautés. Paix dans nos familles.

Paix dont la joie et la douceur de Noël va venir illuminer nos âmes et nos cœurs dans quelques jours.

Cette paix, nous la voulons ! D'abord pour toutes les familles tragiquement endeuillées à qui nous adressons nos plus chaleureuses pensées. Cette paix, nous la voulons ensuite pour notre pays, et bien sûr pour Boulogne-Billancourt. ■

*Je vous souhaite de très bonnes fêtes de
fin d'année et un joyeux Noël.*

P. Baguet

Pierre-Christophe Baguet



Depuis 1988

Chasse Marée



*Pour les fêtes pensez à faire préparer
l'incontournable plateau
de fruits de mer de fin d'année !*

**Une boîte
de caviar de
dégustation
offerte !***

60,62 avenue Mozart 75016 Paris

☎ 01 45 24 36 28

Poissonnerie - Traiteur

☎ 01 42 30 51 03

Restaurant - Ecailler

w w w . c h a s s e m a r e e . f r

*voir condition en boutique. Dans la limite des stocks disponibles

Auteuil
Ma préférence !

Bientôt
dans votre magasin
les petits plats
d'Hugo DESNOYER

16^e Arrt

Votre magasin ouvert
du Lundi au Samedi de 8h30 à 22h00
tel. 01.47.43.61.79
<http://www.carrefour.fr/magasin:paris-auteuil>

Merci pour votre confiance

Carrefour

Maiffret

Bientôt
Noël...

150, bd Jean Jaurès
92 100 Boulogne
01 46 04 19 96

www.maiffret.com



© Sandrine Saragoussi

CYRIL LINETTE L'ESPRIT D'ÉQUIPE

Après avoir officié de nombreuses années au sein de Canal + dont il fut le directeur des sports, le Boulonnais Cyril Linette, 45 ans, a repris il y a sept mois la direction générale du journal *L'Équipe*. Mission : faire entrer ce monument de la presse sportive, installé à Boulogne-Billancourt, dans l'ère multimédia. Un défi comme il les aime.

Le lundi 16 novembre, au surlendemain d'une pétri-fiante série d'attentats, Cyril Linette, directeur général de *L'Équipe* depuis sept mois, est allé, cours Seguin, à la rencontre de tous ses salariés ou presque (ils sont plus de 600) frappant à la porte des bureaux. « *Il était important d'échanger quelques mots après cette période dramatique, dit-il, de partager dans ces moments difficiles, cela nous a rapprochés. Derrière la fonction, et quelle qu'elle soit, au sein d'une entreprise, il y a d'abord un être humain...* » L'acte managérial, sincère, suivait de quelques heures la parution de deux Unes du quotidien sportif consacrées aux tragiques événements. « *Je suis fier du journal qui est sorti le dimanche 15 novembre*, poursuit Linette. *La rédaction a re-contextualisé chaque rubrique à la lumière des drames survenus, un travail énorme, intelligent, preuve d'une grande maturité. Le sport ne peut pas vivre à l'écart du reste du monde.* » Pas plus à

“ Boulogne-Billancourt est faite pour les familles et les enfants, avec une offre importante en termes d'accueil des tout-petits, dans le secteur scolaire ou associatif. Ici tout est plus calme et facile qu'à Paris. ”

l'écart de son époque, serait-on tenté d'ajouter, alors que la presse écrite quotidienne connaît un certain déclin. Et même si la nouvelle formule du journal a permis de booster les ventes. « *Ma mission consiste à moderniser cette institution très emblématique*, poursuit Cyril Linette, *pour créer un vrai groupe multimédia.* »

Le nouveau DG sait la tâche à accomplir et le chemin parcouru depuis qu'il a découvert le petit monde du sport dans des circonstances relativement atypiques. Ses parents tiennent alors un bar, Le Rimbaud, à Rouvroy-sur-Audry, non loin de Charleville-Mézières. « *Cette enfance a beaucoup joué dans la naissance de mon intérêt pour le football*, sourit Linette. *Les équipes venaient souvent boire un verre après les matches, alors, avec mon père qui n'était pourtant pas un passionné, on est allé les voir jouer. Le sport c'est cela aussi, vibrer pour une équipe de niveau départemental.* » Un peu plus tard, le gamin griffonne ses premiers comptes rendus de matches dans un cahier; lycéen, il s'intéresse aussi à la politique, au cœur des années Mitterrand. Ses héros s'appellent alors Noah, Prost, Hinault et Platini dont un poster orne sa chambre. La suite est écrite. Le bon élève décrochera Sciences-Po Paris, puis l'École supérieure de journalisme de Lille. Il veut devenir « *journaliste de sport* », y arrivera, et même plus encore.

Après un passage à RFO puis Eurosport, Linette frappe à la porte de Canal +. De reporter à directeur des sports, il gravira nombre d'échelons créant, entre autres, le Canal football club. Marqué par Alexandre Bompard qui l'oriente vers le management, Linette reste, encore aujourd'hui, profondément marqué par le souvenir du regretté Thierry Gilardi qui fut son « *boss* ». « *Il avait un caractère bouillonnant et d'énormes qualités humaines. Il possédait le talent qui classe un journaliste, prendre conscience de l'ampleur d'un événement, se connecter à des millions de personnes en choisissant les mots justes.* » Et de citer son mentor, le soir d'un fameux coup de boule en finale de coupe du monde: « *Non Zinedine, pas ça, pas aujourd'hui, pas maintenant...*! »

Comité de direction à 9h30, le DG affûté regarde sa montre et s'apprête à rallier pedibus le quartier du Trapèze. Ce matin, contrairement à d'autres, il ne s'est pas livré à son heure de jogging salvatrice traversant sa ville à bonnes foulées. « *Je me suis mis à courir sérieusement il y a trois ans*, poursuit Linette (qui a participé depuis à une bonne dizaine de courses moyenne et longue distance. NDLR) *À la quarantaine, j'ai décidé de me prendre en main et c'est un élan pour la journée, je réfléchis, je cours et finalement j'oublie que je suis en train de courir...*! » C'est donc bien lui que l'on croise parfois à l'heure du laitier, autour de Longchamp, dans les rues, regagnant le quartier des Princes où il vient de s'installer après avoir habité rue Carnot, de 2006 à 2011. Pourquoi est-il revenu habiter à Boulogne-Billancourt? Une évidence pour ce père de quatre enfants. « *Cette ville est faite pour les familles et les enfants*, analyse-t-il, *avec une offre importante en termes d'accueil des tout-petits, dans le secteur scolaire ou associatif (...)* J'aime la mixité de cette ville. Vous y croisez des gens normaux, au bon sens du terme. Il y a des endroits et des rues incroyables comme celle du Belvédère où vous vous croyez à Londres, du côté de Chelsea. Ici, tout est plus calme et plus facile qu'à Paris... » ■ **Christophe Driancourt**



■ En hommage et soutien aux victimes des odieux attentats, et pour dire l'attachement de Boulogne-Billancourt aux valeurs de la République, la façade de l'hôtel de ville est illuminée aux couleurs du drapeau français : bleu, blanc, rouge.

■ Minute de silence le lundi 16 novembre à midi avant d'entonner la Marseillaise.

BOULOGNE-BILLANCOURT REND HOMMAGE AUX VICTIMES DE ET REDIT SON ATTACHEMENT INDÉFECTIBLE AUX VALEURS DE

Le président de la République a décrété trois jours de deuil national les 15, 16 et 17 novembre et une minute de recueillement dans l'ensemble du pays. Le lundi 16, à midi, notre Ville a respecté cet instant de recueillement à l'hôtel de ville.

« **E**n cette journée de deuil national, nous sommes rassemblés pour rendre hommage aux victimes des attentats insupportables perpétrés vendredi 13 novembre à Paris et à Saint-Denis.

Au total, 129 personnes ont été tuées et 352 blessées en moins de 3 heures. Parmi ces victimes, la jeune Boulonnaise de 23 ans, Elodie Breuil, a été lâchement assassinée au Bataclan où elle s'était rendue avec son ami et des proches. Elle étudiait le design à l'école de Condé, dans le 15^e arrondissement de Paris. Nous pensons plus particulièrement à elle, à ses parents et à ses frères.

L'horreur et l'abomination ont une nouvelle fois frappé. Des barbares d'un autre temps ont ensanglanté notre France de la Liberté, de l'Égalité et de la Fraternité. Ils ont perpé-

tré avec la plus ignoble lâcheté des dizaines de meurtres d'innocents. Ils ont brisé des familles entières qui pleurent la mort d'un enfant, d'un papa ou d'une maman. Ils ont anéanti des amitiés et des destins promis au bonheur et à la prospérité. Ils ont abîmé des vies et mutilé le cœur de tout un peuple. Notre peuple qui verse depuis trois jours des larmes de souffrance et de colère. Notre peuple hébété, mais debout.

Nous sommes debout d'abord, pour porter respect et soutenir ceux qui sont tombés et qui sont blessés dans leurs chairs et dans leurs âmes. Nous sommes debout pour leur dire que nous allons nous battre et défendre ensemble la Liberté de vivre et d'aimer face à ces fanatiques sans humanité et sans loi.

Patrie des Droits de l'homme, de l'émancipation des âmes et des consciences, nous ne céderons pas à la dictature de l'effroi et de la pensée. Nous allons répéter inlassablement à nos enfants les valeurs du bien vivre ensemble qui sont à l'origine du rêve français, comme une fenêtre ouverte sur le monde. Ouverte sur l'amitié des peuples, sans distinction de race ni de religion.

Ouverte sur la compréhension du monde et le respect des différences.

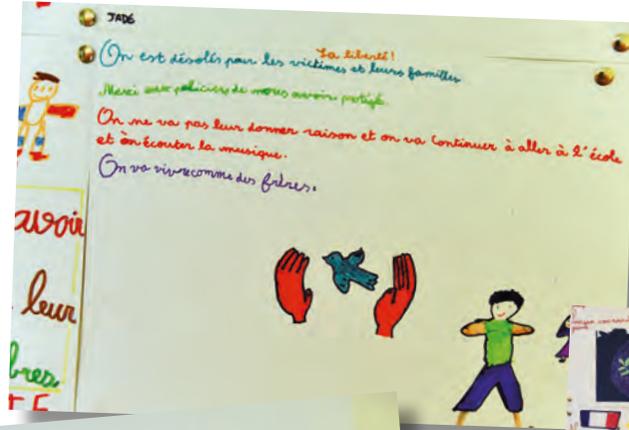
La France ne se renie jamais. Elle est grande dans ses épreuves et dans ses afflictions. Elle est grande dans l'harmonie de son tissu social et de ses croyances. Elle est grande dans sa devise républicaine que nous crions aujourd'hui au monde entier : Liberté, Égalité, Fraternité. Nous n'avons pas peur, car nous savons que le mystère du bien triomphe toujours, quand un peuple entier se lève.

Boulonnaises et Boulonnais, meurtris mais la tête haute, nous prenons toute notre part dans ce combat qui s'annonce difficile. Nous allons le mener ensemble, vigilants et déterminés, dans nos familles, dans nos écoles, dans nos espaces publics, nos lieux de prière.

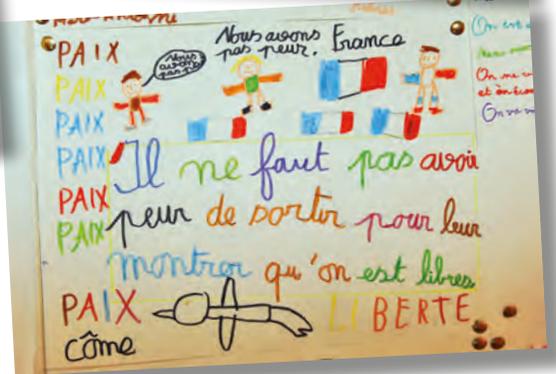
Je n'oublie pas en effet nos frères chrétiens, juifs et musulmans, à qui je veux dire mon amitié et celle de tout Boulogne-Billancourt. Notre ville refuse les amalgames odieux et injustes. J'irai visiter dans les jours qui viennent chaque communauté religieuse pour leur transmettre ce message de paix,



© Bahi



© Sandra Saragoussi



S ATTENTATS LA RÉPUBLIQUE

que nous devons porter ensemble. Je sais pouvoir compter sur leur solidarité. Nous sommes une seule famille. Nous défendrons ensemble un seul patrimoine, dont nous sommes les héritiers et les dépositaires: la France.

Je veux aussi rappeler notre devoir de vérité. Aidons les autorités à se concentrer sur nos ennemis en évitant de propager de fausses rumeurs comme, par exemple, la course-poursuite, hier, dans les rues de notre ville.

Un registre de condoléances est à la disposition des Boulonnais et Boulonnaises à la borne d'accueil de la mairie.

Je vous invite à continuer à servir au mieux nos concitoyens dans la plus grande vigilance car le plan Vigipirate est à son niveau maximum Alerte Attentat.

Je veux conclure en renouvelant nos pensées les plus affectueuses aux familles des victimes, mais aussi en témoignant notre immense reconnaissance aux forces de l'ordre, de secours, à tout le personnel de l'hôpital Ambroise-Paré, qui font notre honneur et notre fierté. »

Soutien de Zeev Bielski, maire de Raanana

Dans une lettre adressée le 14 novembre 2015 à Pierre-Christophe Baguet, le maire de Raanana, notre ville jumelle d'Israël, a manifesté son horreur face aux attentats de la veille et son soutien à toute la population boulonnaise.

■ L'horreur des faits et des images. Pour les parents, eux-mêmes choqués, mais aussi pour le corps enseignant, la journée du lundi 16 novembre fut très particulière. Comment évoquer le drame avec les élèves, et en particulier les plus jeunes ? Le dialogue, intelligent, a prévalu dans les établissements publics et privés de la ville. À l'école Dupanloup, par exemple, les élèves de CE1 ont été invités à témoigner en réalisant cet émouvant Mur de la Paix.

Les mesures de la préfecture de police

Suite aux odieux attentats commis à Paris et à Saint-Denis, la préfecture de police a pris un arrêté interdisant les manifestations sur la voie publique, du 14 novembre à 12h au 19 novembre, prorogé jusqu'au 22 novembre, puis au 30 novembre (minuit). L'état d'urgence était, par ailleurs, mis en vigueur sur l'ensemble du territoire. Une cellule de crise s'est tenue, en mairie, une partie de la nuit du vendredi 13 et le samedi 14 toute la journée. Parmi les nombreux événements prévus lors de ce triste week-end, le semi-marathon de Boulogne-Billancourt, qui devait regrouper plus de 8000 coureurs, a logiquement été annulé. Toutes les autres manifestations sportives ont été suspendues et les musées de la ville, sauf le MA-30, ont fermé provisoirement leurs portes. La surveillance des écoles est assurée par des patrouilles dynamiques de l'armée et des polices nationale et municipale. Les sorties scolaires, nécessitant l'usage des transports en commun, ont été supprimées. Par respect pour ces moments de recueillement, la rencontre du quartier 6 prévue le 18 novembre, comme la fête des vendanges de l'UCABB, ont également été reportées à une date ultérieure. Depuis le lundi 16 novembre, l'entrée en mairie se fait uniquement par le rez-de-jardin ou par l'escalier d'honneur, via un portique détecteur de métaux, avec ouverture des sacs. Les marchés Escudier et Billancourt restent ouverts. Quant au marché de Noël, il est maintenu à ce jour, comme ceux de Strasbourg, La Défense ou des Champs-Élysées.

CÉRÉMONIES DU 11 NOVEMBRE



■ Hommage aux morts pour la France au cimetière Pierre-Grenier.

■ Fidèles au rendez-vous patriotique, les porte-drapeaux sont salués par le maire et les autorités.

En ces années de centenaire de la Grande Guerre, les commémorations du 11 novembre 1918 sont particulièrement suivies par la population. Dans notre ville, les Boulonnais ont été nombreux, dont des dizaines d'enfants, à se rendre aux différentes cérémonies organisées par la mairie: le 9 novembre sur la stèle du général de Gaulle, le 10 novembre au Rouvray, le 11 novembre au cimetière Pierre-Grenier et à l'hôtel de ville.

CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Les Boulonnais se sont réunis en nombre le mercredi 11 novembre, à l'image des autres villes et villages de France, pour célébrer le 97^e anniversaire de l'armistice du 11 novembre 1918. Et aussi pour honorer, selon la volonté de l'ancien président de la République Nicolas Sarkozy, la mémoire de tous les morts pour la France. « Cette cérémonie nous permet de répondre à un triple devoir, a signifié Pierre-Christophe Baguet. Un devoir de mémoire, un devoir d'unité, mais aussi, un devoir de transmission aux nouvelles générations. » En effet, les jeunes étaient très bien représentés avec la présence des élus du conseil communal des enfants, des élèves de CM2 des élémentaires Thiers et Pierre-Grenier, des enfants du Souvenir Français et les jeunes sapeurs-pompiers de la compagnie

secouriste Sainte-Barbe. Au cimetière Pierre-Grenier, Pierre-Christophe Baguet, Jonathan Papillon, conseiller municipal délégué aux Anciens combattants et de nombreux élus ont rendu hommage devant le monument aux morts, en présence du sous-préfet Philippe Maffre, du colonel Patrice Meunier, délégué militaire départemental adjoint, du commissaire divisionnaire Alain Véron et du capitaine Cyril Mau, adjoint au commandant d'unité des sapeurs-pompiers de Boulogne. Les porte-drapeaux, fidèles à tous les rendez-vous patriotiques, et les membres des associations d'anciens combattants étaient également présents avec Claude Leroy, président du Comité d'entente, et Paul Augereau, secrétaire général, qui a lu l'ordre du jour du maréchal Foch du 11 novembre 1918. Les honneurs ont été rendus par un piquet d'honneur constitué des militaires du 516^e régiment du train de Toul, sous les ordres du maréchal des logis chef Nicolas Gardon. Une délégation de l'équipage du bâtiment hydrographique Beautemps-Beaupré dont la Ville est marraine, commandée par le capitaine de frégate Sébastien Goinère, est venue de Brest pour l'occasion, ainsi qu'un détachement de la compagnie boulonnaise des sapeurs-pompiers de Paris. La musique a été assurée par l'Orchestre d'harmonie de Boulogne-Billancourt, dirigé par Emmanuel Van

Cappel, et support incontournable des cérémonies militaires dans notre ville.

SOYEZ VAILLANTES FEMMES DE FRANCE

L'ensemble des délégations et des invités se sont ensuite rendus à l'hôtel de ville où le maire a témoigné au nom de tous « le profond attachement, notre reconnaissance et notre respect à l'égard de ces grands soldats. Grands soldats qui sont pour certains nos pères, nos grands-pères, nos arrière-grands-pères, engagés dans une guerre effroyablement meurtrière. » À Boulogne-Billancourt, dès août 1914, 7000 hommes ont été mobilisés ou engagés et 1860 d'entre eux ne sont pas revenus. Les entreprises boulonnaises de l'époque, comme Renault ou Farman, ont travaillé pour la Défense nationale et ont employé



■ Inauguration de l'exposition Lettres de femmes.



■ Chant «Soyez vaillantes, femmes de France» par les élèves de la classe de CM2 de Lionel Nansot de l'élémentaire Thiers.

HOMMAGE AU GÉNÉRAL DE GAULLE

Le lundi 9 novembre, jour du 45^e anniversaire de la mort de Charles de Gaulle, la messe traditionnelle en la mémoire du général a été célébrée en l'église de l'Immaculée-Conception par le père Marc Ketterer, doyen des paroisses boulonnaises. Cette célébration a été particulièrement émouvante pour les nombreux présents avec le vibrant hommage rendu au libérateur de la France. Le maire et de nombreux élus se sont ensuite rendus devant la stèle du général, place Bernard-Palissy, pour déposer des gerbes de fleurs et entendre l'hommage au Boulonnais André Darnaud, également présent et ancien pilote du général de Gaulle, prononcé par Christiane Guillard, présidente de la société des membres de la Légion d'honneur. André Darnaud est un ancien pilote de l'armée de l'air ayant participé au conflit d'Indochine, ce qui lui vaudra plusieurs citations à la croix de Guerre, la Légion d'honneur et la Croix de la valeur militaire. Sélectionné ensuite pour former le groupe Caravelle du GLAM, il a été pilote du général de Gaulle pendant près de dix ans.



■ Détachement des militaires du 516^e régiment du train de Toul.



des femmes. Ces femmes dont le rôle important a été souligné lors de ces commémorations puisque les élèves de CM2 de l'élémentaire Thiers ont entonné en leur honneur le chant « Soyez vaillantes, femmes de France », sous la direction d'Étienne Lesobre, du conservatoire.

LETTRES DE FEMMES

Les commémorations se sont conclues par l'inauguration de l'exposition « Lettres de femmes » qui a montré, du 2 au 20 novembre, le film éponyme et les magnifiques marionnettes en papier des personnages du court-métrage d'Augusto Zanovello, réalisateur. Ce film d'animation très émouvant montre le soutien vital des courriers adressés aux poilus dans les tranchées et ainsi le rôle des femmes pendant le conflit.

Jean-Sébastien Favard

Anniversaire de l'armistice à la résidence du Rouvray

Le mardi 10 novembre, veille des commémorations du 11 novembre, l'ONAC (Office national des anciens combattants) a organisé une cérémonie à la résidence du Rouvray en mémoire aux victimes de tous les conflits. Aux côtés du maire et des élus, étaient également présents Théo Graber, directeur départemental de l'ONAC 92, Laurence Fould, directrice de l'hébergement pour les personnes âgées de l'ONAC et Marie-Paule Andrei, qui assure l'intérim de la direction du Rouvray avec Élise Agbessi, infirmière coordinatrice. Cette année, la Boulonnaise Madeleine Guillon, intervenante bénévole au Rouvray, a lu l'émouvante correspondance que son frère, ancien poilu, avait adressée à leur mère.



■ Les élus du conseil communal des enfants.



PRÉSENTATION DES SÉJOURS D'HIVER ET DE PRINTEMPS 2016

Toujours soucieux de proposer aux jeunes Boulonnais des séjours de qualité durant les vacances scolaires, le maire et les élus ont présenté les offres d'hiver et de printemps 2016 le jeudi 12 novembre à l'hôtel de ville devant près de 150 parents et enfants. L'occasion pour les personnes présentes d'obtenir des informations avant les pré-inscriptions des séjours d'hiver 2016 qui ont débuté le 16 novembre, avec la remise de brochures et la rencontre avec les partenaires de la Ville et les organisateurs des séjours. Lors de son discours d'ouverture, le maire a précisé le montant, toujours conséquent malgré un contexte budgétaire contraint, du budget prévu pour les séjours 2016 (1 125 000 €), ainsi que les nouveautés du catalogue comme une visite guidée de Prague ou du ski extrême à La Plagne et des séjours explorateurs, astronomie ou la visite de Dublin et Belfast au printemps.



© Bahi

CONCOURS DÉFI PUB YOUNG & RUBICAM SIX COLLÉGIENS BOULONNAIS RÉCOMPENSÉS



© Bahi

Le 4 novembre dernier, les salons d'honneur de l'hôtel de ville ont accueilli, pour la troisième année consécutive, la remise des prix du concours d'affiches Défi pub, organisé par la 2^e agence mondiale de publicité, Young & Rubicam, en partenariat avec Boulogne-Billancourt. Avec l'aide de leurs professeurs, les élèves de 4^e des collèges boulonnais ont travaillé sur le thème « Imagine la seconde vie d'un objet de ton choix, donne-lui un nom et fais en la promotion sur une affiche ». En présence de Xavier Real Del Sarte, président de Young & Rubicam Paris, de Pierre-Christophe Baguet et de nombreux élus, six collégiens ont été récompensés : Noa Curiel et Noa Bel Ange du collège Rambam, Sarah Ressous, Maleaune Larboulette, Guillaume Campagnole et Mathis Duprès, du collège Bartholdi. Les jeunes lauréats gagnent la possibilité d'effectuer leur stage de 3^e au sein de l'agence boulonnaise, implantée sur la commune depuis 1974, et d'assister à la production de leur propre création.

Un beau concours de citrouilles

L'atelier Nature de la mairie, a proposé à l'ensemble des centres de loisirs maternels et élémentaires de participer à un concours de décoration de citrouilles d'Halloween pendant les vacances de la Toussaint. Les légumes décorés par les enfants ont ensuite été exposés au jardin pédagogique Georgette-Bœuf, impasse Louis-Lumière, du lundi 26 au vendredi 30 octobre, afin que les Boulonnais puissent voter pour la plus belle citrouille. Et c'est l'élémentaire Glacières qui a remporté ce concours devant les élémentaires Maître-Jacques et Ferdinand-Buisson.



© Bahi

ÉMOUVANTE SOIRÉE DE GALA DU CCJ 92

Le Conseil des communautés juives du 92 présidé par Elie Korchia, délégué du CRIF pour les Hauts-de-Seine, a organisé, mercredi 4 novembre, une soirée de gala exceptionnelle au Carré Belle-Feuille, autour d'un concert privé du quartet de Michel Jonasz, Manu Katché, Jean-Yves d'Angelo et Jérôme Regard, en présence de Pierre-Christophe Baguet. De très nombreux maires et élus du département avaient fait le déplacement dont le président du conseil départemental Patrick Devedjian, et aussi le préfet Yann Jounot, le président du Consistoire Joël Mergui, le président du Fonds social juif unifié Ariel Goldman et le directeur exécutif du CRIF Robert Ejnes. Devant un public de plus de 600 personnes, Élie Korchia a ouvert cette soirée de gala par un hommage bouleversant, sur scène, aux trois hommes, deux agents de voirie et un policier municipal, qui se sont opposés au terroriste Amedy Coulybaly, le 8 janvier à Montrouge. Une jeune policière municipale avait été malheureusement abattue par le tueur qui avait prévu de s'en prendre à une école juive. Particulièrement émus, les spectateurs ont réservé une *standing ovation* à ces hommes courageux.



© Bahi



© Bahi

LES ENFANTS DU PONT-DE-SÈVRES ONT FÊTÉ HALLOWEEN

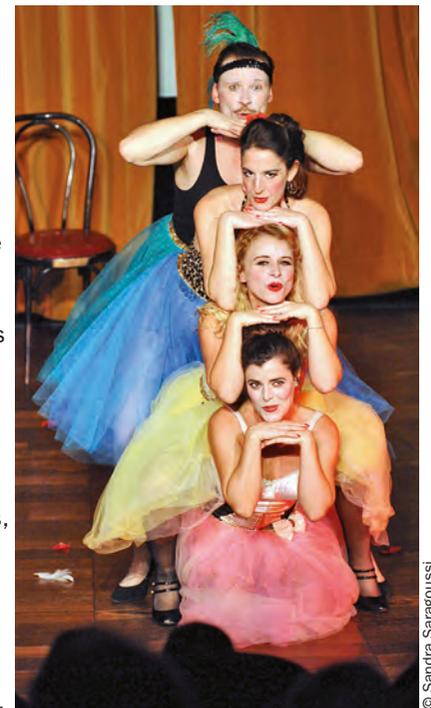
C'est dans la joie et la bonne humeur qu'une cinquantaine d'enfants ont fêté Halloween, mercredi 28 octobre au Pont-de-Sèvres. Une manifestation organisée par l'Oiseau-Lyre, le CEBIJE, le Centre national du Jeu et le musée des Années 30 avec le soutien de la Ville. Les riverains ont profité de cette animation au cœur de leur quartier avec des activités pour tous. Au programme: quelques (gentils!) monstres, atelier maquillage et créatifs, contes, parcours de la « peur » pour les plus grands, stand photos... Pour clore la journée, chacun a pu goûter à la délicieuse potion « afripotiron » préparée par l'association des Femmes africaines.



© Arnaud Olszak

Frous-Frous, un spectacle au profit de l'association Le Grand chemin

Mercredi 4 novembre, l'espace Landowski a accueilli le spectacle Frous-Frous, organisé par l'association boulonnaise Le Grand chemin afin de récolter des fonds. Créée par Madeleine Vinet, cette association accompagne depuis des années des personnes en situation de handicap mental. Sur des textes de Courteline, Tardieu et Feydeau, quatre comédiens et un pianiste ont offert un cabaret de femmes fatales, comiques et rock'n'roll. Une mise en scène de Johanna Boyé et une production signée Renard Argenté. Le public, composé de nombreux amis et parents, a également profité d'un diaporama présentant les différentes activités proposées aux résidents du centre d'initiation au travail et aux loisirs (CITL).



© Sandra Saragoussi

70 ARTISTES EXPOSENT AU SALON D'AUTOMNE

Vendredi 6 novembre, de nombreux artistes ont investi la nef de l'espace Landowski pour le traditionnel Salon d'automne de la société des Beaux-Arts de Boulogne-Billancourt. Cette année, 60 peintres et 10 sculpteurs ont présenté leurs œuvres aux visiteurs. Alexandre Tanqueray et Jean Widmer ont remporté respectivement le premier prix de peinture et de sculpture, tandis que le prix du Salon a récompensé Laurent de Chavagnac. Un hommage a également été rendu au peintre ukrainien disparu en 2014, Alexey Begov, en présence de sa femme, de son fils, de l'acteur Robert Hossein, de la présidente de la société des Beaux-Arts de Boulogne-Billancourt, Patricia de Boysson, et de Pierre-Christophe Baguet. Dix-sept toiles de l'artiste, célèbre pour ses compositions poétiques sur son pays et la vie quotidienne de la population paysanne, ont été exposées.



LE CHŒUR VESNA DE MOSCOU ENCHANTE L'ÉGLISE NOTRE-DAME

Les amateurs de chant choral sont venus nombreux le dimanche 8 novembre à l'église Notre-Dame de Boulogne pour entendre le talentueux chœur Vesna de Moscou, lauréat de nombreux prix en Russie et à l'étranger. Sous la direction de Nadezhda Averina, ce chœur d'enfants nommé « Vesna », en français le « Printemps », a entonné à capella des chants traditionnels russes et occidentaux avec la participation des voix du CRR, préparées par le professeur des classes d'orchestre Pierre Calmelet et la soprano Margaux Toqué.



HOMMAGE

Mady Claitte, femme de conviction



Mady Claitte, née à Nîmes, a passé sa jeunesse dans le Jura. Titulaire d'une maîtrise d'histoire et de géographie, elle a vécu quelques années au Maroc, puis de retour en France a intégré L'École des hautes études en sciences de l'information et de la communication (CELSA) en tant que bibliothécaire.

Elle fut entre 2001 et 2008, une conseillère municipale (PS) assidue à Boulogne-Billancourt, dont les interventions pertinentes faisaient sens et étaient entendues et appréciées de tous. Elle se présenta aux élections législatives de 2007, en tant que suppléante de Pierre Gaborit.

Femme de conviction, elle a toujours défendu ses valeurs et ses idées avec détermination, opiniâtreté et toujours dans le respect des autres. Militante résolument engagée, elle était unanimement estimée auprès de toutes les associations auxquelles elle participait activement, sans compter son temps, et savait mettre ses compétences au service de nos concitoyens, avec égard et sincérité. Mady Claitte n'est plus mais son sourire, sa douceur et sa chaleur resteront vivants dans nos pensées. En sa mémoire, le conseil municipal a observé une émouvante minute de silence.

LES BOULANGERS-PÂTISSIERS BOULONNAIS RÉCOMPENSÉS

Lundi 2 novembre, le président du groupement des artisans boulangers des Hauts-de-Seine, Joël Cosnuau, a mis à l'honneur Michel Galloyer, fondateur du Grenier à Pain, Alexandre Vasco, gérant de ses deux enseignes boulonnaises ainsi que deux de leurs salariés, Franklin Mariathas et Bakary Diallo, en présence de la conseillère municipale Christine Deloffre.

Les deux adresses du Grenier à Pain :
 1 bis, boulevard Jean-Jaurès – Tél.: 01.41.22.09.55.
 Ouvert du mardi au samedi de 7h30 à 20h, le dimanche de 7h30 à 14h et de 16h à 20h.
 68, boulevard Jean-Jaurès – Tél.: 01.46.05.25.64.
 Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 20h, le samedi jusqu'à 13h.



© Bahi

UNE PREMIÈRE ÉTAPE VERS LA CERTIFICATION DES COMPTES DE LA VILLE

Par rapport à d'autres collectivités de même taille, Boulogne-Billancourt est à la pointe des innovations dans le domaine de la gestion publique. Le vendredi 13 novembre, la Ville a signé une convention de services comptable et financier (CSCF) avec la Direction départementale des finances publiques (DDFIP), relative à la fiabilisation de ses comptes. Cette signature est une première étape vers la certification des comptes dont le but est d'apporter une garantie supplémentaire de la régularité, de la conformité et de la sincérité des comptes annuels de la Ville. La Ville entre désormais dans cette démarche formalisée de certification de ses comptes qui repose aussi sur le partenariat soutenu avec la Direction générale des finances publiques. D'autre part, la dématérialisation totale des circuits comptables et des échanges entre l'ordonnateur et le comptable est achevée depuis le 9 novembre, faisant de Boulogne-Billancourt l'une des rares grandes villes à avoir entièrement dématérialisé sa chaîne financière. Cette signature s'est déroulée en présence du maire, de Dominique Lamiot, directeur départemental des Finances publiques des Hauts-de-Seine (au centre sur la photo), d'Édith Marchica-Ricour, directrice du pôle gestion publique de



la DDFIP et de Christine Lavarde, maire adjoint chargée des Finances et de Thierry Girou, trésorier municipal de Boulogne-Billancourt.

© Bahi

Le Rotary Club fête ses 30 ans

Le Rotary Club de Boulogne-Billancourt a célébré son trentième anniversaire le jeudi 5 novembre à la maison Marie-Walewska, en présence de son président Nicolas Marguerat, de l'invité d'honneur Christian Courtin-Clarins, président du conseil de surveillance de Clarins, et de Pierre-Christophe Baguet. Créé le 19 novembre 1985 à l'initiative d'Hugues Sirven-Vienot, présent également ce jour, le Rotary compte aujourd'hui 38 membres actifs, issus principalement du monde des affaires, des entreprises et des professions libérales. Fidèles à leur devise « Servir d'abord », ils mettent leurs compétences et leur temps au service d'autrui en réalisant des actions sociales et humanitaires aux niveaux local, national et international. Le club a notamment financé la rénovation d'une école à Douirate au Maroc, inaugurée le 21 novembre dernier.



© Bahi

PLUIE DE MÉDAILLES POUR LES GYMNASTES BOULONNAISES

Les 7 et 8 novembre derniers, au cours de la compétition départementale individuelle, organisée par la section gymnastique de l'ACBB, les gymnastes boulonnaises se sont distinguées au Palais des sports d'Issy-les-Moulineaux. Parmi les 158 concurrents d'Antony, de Gennevilliers, de Rueil-Malmaison et de Vanves, les 33 jeunes filles de l'ACBB ont remporté de nombreux prix, remis par Pierre-Christophe Baguet.

Félicitations à Anna Meyer Bonifacio et Alice Lastricati pour leurs 1^{re} et 2^e places dans la catégorie pré-honneur 11/12 ans, à Lariza Espinola et Jade Ghiat pour les 1^{re} et 2^e places dans la catégorie hon-

neur 11/12 ans, à Manon Lecroq pour sa 1^{re} place dans la catégorie honneur 13/14 ans, à Violette Beroud pour sa première place dans la catégorie pré-honneur 15/16 ans, à Laetitia Ait Izza pour sa 2^e place dans la catégorie honneur 15/16 ans, à Claire Zutterling pour sa 2^e place dans la catégorie excellence 17/18 ans, à Natacha Coulon pour sa 2^e place dans la catégorie excellence 19 et plus et à Fanny Roder dans la catégorie nationale 17 et plus.



© Bahi

LE PONT-DE-SÈVRES EN LIESSE

Pour l'anniversaire du quartier, l'Alliance Forum, un collectif de 14 associations du Pont-de-Sèvres, a organisé une grande fête qui a rassemblé environ 150 personnes de tous âges et horizons, le 6 novembre dernier.

Tout d'abord, le public a pu découvrir une exposition de photos avec des visuels présentant l'évolution de la résidence durant ces 40 années, puis un film au cours duquel ont été interviewés des riverains habitant le lieu depuis l'origine. En clôture de la manifestation, tous ont pu échanger autour d'un verre et d'un buffet offert gracieusement par l'Amicale des locataires grâce à une subvention de Paris Habitat.



© Bahi



© Bahi

Le collectionneur et mécène boulonnais Alain-Dominique Gallizia récompensé

Architecte et Boulonnais, Alain-Dominique Gallizia a découvert la richesse de l'univers du graffiti et du tag il y a une dizaine d'années. Il a alors ouvert, à titre provisoire à l'origine, la porte d'un vieil atelier de serrurerie rue de la Belle-Feuille aux artistes de tous pays qui y ont créé et lui ont laissé des œuvres, pour mémoire. Mécène militant de leur cause, Alain-Dominique Gallizia a exposé sa collection à plusieurs reprises et permis à un nombreux public de découvrir la variété de ces artistes de l'ombre dont certains cependant sont devenus des stars comme Seen, Bando, Rammelzee, Quick... Montrant le meilleur de la peinture à la bombe, la dernière manifestation à la Pinacothèque de Paris, « *Pressionnisme, les chefs-d'œuvre du graffiti sur toile* » a remporté un succès considérable et a clos ses portes après prolongation le 18 octobre. Alain-Dominique Gallizia en était le commissaire, endossant une fois encore le rôle d'infatigable champion de ce qu'il considère comme « *le dernier art pictural du XX^e siècle* ». Jack Lang et Pierre-Christophe Baguet ont salué en personne sa nomination au grade de chevalier des Arts et Lettres.

Vous aussi soutenez Stéphane!

Stéphane Le Diraison s'associe à Fosburit pour vous offrir l'opportunité de supporter son projet Vendée Globe 2016. Cette campagne de mobilisation spécialement dédiée à tous les Boulonnais, vous permet d'afficher votre soutien et recevoir l'un de nos nombreux lots ou mieux, rencontrer Stéphane. Toute l'équipe et la mairie de Boulogne-Billancourt comptent sur votre précieux soutien à partir du 5 décembre, tout simplement en vous rendant sur le site internet www.fosburit.com en cherchant le projet « Stéphane Le Diraison ».

LE DÉFI DU VENDÉE GLOBE 2016 AVEC LA VILLE

UN BATEAU POUR STÉPHANE LE DIRAISON !

Parti en Pologne, à Gdansk, le navigateur a acquis le bateau avec lequel, soutenu par la Ville, il se lancera dans le grand défi du Vendée Globe, le 6 novembre 2016, aux Sables-d'Olonne.

« **A**près trois jours de préparation, nous sommes fin prêts. » Ainsi commence le message adressé par Stéphane Le Diraison, le samedi 14 novembre, de Gdansk, en Pologne. C'est là, quelques jours plus tôt, que le marin a franchi le cap indispensable dans la grande bataille du Vendée Globe, en acquérant un Imoca (*) de 60 pieds (18 mètres), modèle de navire requis pour son futur tour du monde en solitaire et sans assistance. Il a finalement fait affaire avec le navigateur polonais Zbigniew Gutkowski, dit « Gutek » (voir encadré) désireux de céder son bateau. C'est évidemment par la mer que Stéphane le Diraison s'apprêtait à convoier son outil de travail. « *Départ en milieu de nuit, cap sur Kiel (au nord de l'Allemagne, NDLR), écrivait Stéphane, ce même samedi. Notre objectif est d'arriver avant la forte dépression prévue, nous nous mettrons en sécurité dans le canal de Kiel, où nous serons accueillis par le chantier Knierim.* » Pour ce convoi, l'équipage est composé de Gutek, l'ancien propriétaire qui devait s'arrêter à Kiel, et des autres navigateurs: Rémi Beauvais, Jean-Christophe Caso et Benoît Sineau. Ensuite... direction Lorient.

« *La première étape du projet consiste à rallier Gdansk à Lorient, précise son staff, ce avec des experts du 60 pieds pour apprendre à connaître le bateau et en vérifier, in situ, tous les points vitaux.* » D'autres entraînements sont prévus à Lorient, où l'étai du bateau devra être remplacé. Ensuite, le navigateur boulonnais reprendra la mer pour rejoindre la



Ciotat, dans les Bouches-du-Rhône, via le toujours délicat golfe de Gascogne. Le 60 pieds y sera pris en main par le chantier maritime H2X, partenaire du projet. D'autres éléments du bateau devront être remplacés et tout sera passé au peigne fin, notamment au niveau de l'électronique. Il s'agira d'être au meilleur niveau avant de subir une autre épreuve dite de qualification, 1 500 milles en solitaire sur le bateau dédié à la course.

En parallèle, Stéphane le Diraison, avec son équipe et le soutien actif de la ville de Boulogne-Billancourt, continue à chercher des parrainages pour boucler son budget final. L'acquisition du bateau, dans le cadre d'une course en solitaire ultra-médiatisée, représente, dans cette quête, une étape majeure. ■

Christophe Driancourt

(*) *Imoca (International monohull open class association) est une association regroupant coureurs, organisateurs, architectes unis par l'intérêt des voiliers de courses au large aptes à effectuer un tour du monde en solitaire et sans escale. L'association gère les « Class 60 », longs de 60 pieds, soit environ 18 mètres.*

Pour contacter Stéphane Le Diraison :
vendeeglobe@stephanelediraison.com
 Tél. : 06 22 03 78 31.

■ Premier défi pour Stéphane Le Diraison : convoier son bateau de Gdansk (Pologne) à Lorient, via Kiel, dans le nord de l'Allemagne. Au programme, une dépression de Nord-ouest pas très sympathique et la découverte de son Imoca de 18 mètres.

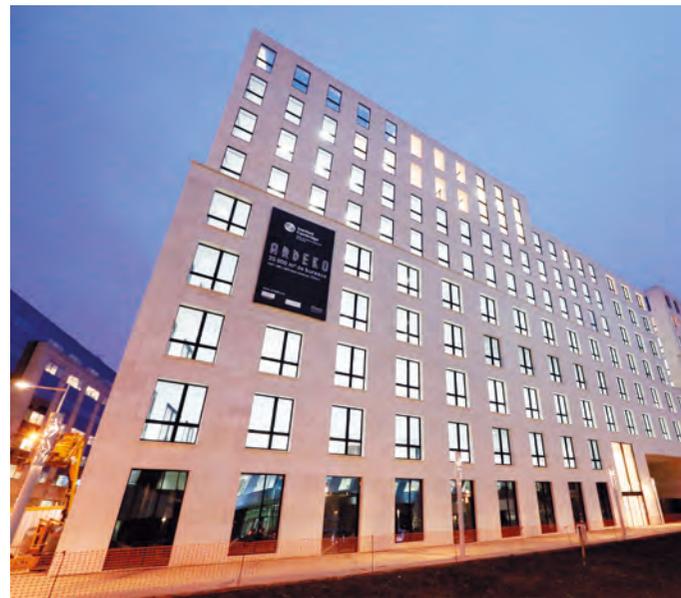
Avant lui, Alex Thomson et Zbigniew Gutkowski

Le bateau acquis par Stéphane Le Diraison a été mis à l'eau, pour la première fois, le 20 juin 2007. Ce voilier de la catégorie Imoca est réalisé pour le skipper gallois Alex Thomson par le duo d'architectes français de renom, Jean-Marie Finot et Pascal Conq, dont les bateaux ont remporté tous les Vendée Globe depuis 1993. Entre autres résultats, Thomson, sur cet Imoca alors baptisé Hugo Boss, se classe second de la Barcelona World race (avec Andrew Cape). Il bat, par ailleurs, le record de distance pour un 60 pieds en 24 heures : 501 milles parcourus. Qualifié pour le Vendée Globe, Hugo Boss est malheureusement abordé par un chalutier. Il connaîtra aussi des déboires, en 2009, à l'occasion de la Transat Jacques-Vabre en percutant un objet flottant.

En 2012, à l'approche du Vendée Globe, Alex Thomson décide de se séparer de son bateau qui est acquis par le skipper polonais Zbigniew Gutowski, surnommé Gutek. Hugo Boss devient Energa, du nom du groupe énergétique éponyme. Inscrit au Vendée Globe, Gutek doit malheureusement abandonner en raison d'une avarie. Le 60 pieds, pourtant, file vite. Avec ce bateau, le marin polonais bat le record de vitesse entre Las Palmas et la Guadeloupe (9 jours, 11 heures et 21 minutes). Et il n'est devancé que de quelques heures dans la tentative de traversée de l'Atlantique Nord au départ de New York par Marc Guillemot sur Safran. À noter aussi une bonne septième place sur la Transat Jacques-Vabre, en 2013.



■ Kinetik, au pied du parc de Billancourt, accueillera prochainement les équipes de Carlson Wagonlit Travel et de Boursorama.



■ Le bel immeuble Ardeko abrite BBDO, Carrefour Property, Pastacrop et Proximity.

IMMOBILIER DE BUREAUX : UN TAUX D'OCCUPATION SUR LE TRAPÈZE

Le nouveau quartier du Trapèze compte, à ce jour, 180 000 m² de bureaux construits ou en cours de livraison. Ces immeubles affichent un taux d'occupation exceptionnel, qui, pour l'ensemble de la ZAC, atteint 94,4%.

L'aménagement du quartier du Trapèze a représenté pour la ville un défi d'envergure. Concevoir, équiper, gérer cet espace de 37,5 ha libéré par les usines Renault aux portes de Paris était un pari sur l'avenir qui est en passe d'être gagné. Affecté par la crise, malmené par la mauvaise conjoncture économique, le marché immobilier de bureaux n'en finit pas, sur le territoire national, de vivre des soubresauts. À Boulogne-Billancourt, il est florissant. Au fur et à mesure qu'ils sont sortis de terre, les immeubles du Trapèze Ouest ont trouvé preneur dans leur quasi-totalité. Ceux du Trapèze Est, en cours de construction ou de livraison, sont pour beaucoup déjà réservés.

Séduits par la qualité de vie de ce bord de Seine, par la situation exceptionnelle de la ville aux portes de la capitale, en plein cœur de l'ensemble dynamique qu'est le sud-ouest parisien – bassin qui compte plus de 300 000 emplois –, les décideurs choisissent ce nouvel

éco-quartier qui incarne modernité et performance architecturale. Les grands laboratoires pharmaceutiques que sont Ipsen, Roche et Gilead y sont installés depuis quelques années. Les médias comme l'Équipe ou beIN Sports, ou des agences de communication telles que W&Cie et BDDO se sont localisés dans le Trapèze. Boursorama, la première banque en ligne, déjà boulonnaise depuis 2010, fait construire son futur siège. Le leader mondial du voyage d'affaires, Carlson Wagonlit Travel, y installe ses équipes en février prochain. ■

37 entreprises déjà installées sur le Trapèze

Akka Technologies, Barilla, Be In Sports, BBDO, Berger-Levrault, Boursorama, Caisse d'Épargne, Carlson Wagonlit Travel, Carrefour Management, Carrefour Property, Cloudwatt, Delane SI, Du pareil au Même, EDF, Elekta, Eodom, L'Équipe, Future Master, GDF-Suez, Gilead, Histoire et Patrimoine, Ipsen, Kenéo, Lexifi, Michelin, Netatmo, NWL France, Pastacorp, PSG, Roche, Sodexo, Texas Instruments, Vallourec, Visteon, Vinci immobilier, Wargaming, W&Cie...

Le Trapèze, des usines Renault à un éco-quartier exemplaire

- Fondées en 1898, les usines Renault représentent 0,5 ha du territoire de la ville en 1900, 36,5 ha en 1919. En 1939, les usines couvrent 100 ha, de Meudon à Boulogne-Billancourt. À partir des années 1980, le site de Billancourt n'est plus adapté aux nouveaux procédés de fabrication ni aux enjeux de la concurrence, notamment japonaise. Cette évolution conduit à l'arrêt de la production industrielle le 31 mars 1992.

- En 2003, la municipalité de Boulogne-Billancourt crée la Zone d'aménagement concerté (ZAC). La Société anonyme d'économie mixte (SAEM) Val de Seine Aménagement, créée en 2003, est chargée de la réalisation de l'opération.

- Dans la 1^{re} ville d'Île-de-France après Paris, pivot du pôle économique du Sud-Ouest de la capitale, le Trapèze, secteur mixte (logements, équipements publics, bureaux, commerces, espaces verts, etc.) est aménagé en deux phases ; la partie ouest, aujourd'hui livrée, et la partie est. Cette seconde phase du Trapèze est en cours de réalisation avec les mêmes ambitions et les mêmes valeurs qu'à l'ouest, et des exigences renforcées, notamment en matière de développement durable. C'est un programme mixte de 317 000 m², qui mêle logements libres et aidés, bureaux et activités, commerces et équipements publics. Les premiers chantiers ont été lancés en janvier 2012. Son achèvement est prévu en 2018-2019.



■ La Tour Horizon accueille Roche, Sodexo et Barilla.



ON EXCEPTIONNEL

2015-2016: Les entreprises du Trapèze en chiffres

- **Le Trapèze Ouest** compte **122 620 m²** de bureaux et activités avec un taux d'occupation de **98%** à ce jour.
- **Le Trapèze Est**, en construction ou en cours de livraison, comptera **58 402 m²** de bureaux et activités avec un taux d'occupation de **76%** à ce jour.
- **Le nombre de salariés travaillant dans le quartier** Estimation début 2016: **8 300** salariés.

DES FLEURONS ARCHITECTURAUX

Quartier contemporain, volontairement mixte, le Trapèze est une vitrine de la créativité architecturale française. De nombreux talents reconnus se sont exprimés à travers des immeubles alliant performance énergétique et convivialité.

Ardeko – Les lignes très sculpturales de l'immeuble sont d'une remarquable pureté. Les architectes Baumschlager & Eberle ont imaginé quelques subtilités qui affirment l'identité de l'immeuble : travail de la pierre déclinant les structures de façonnage, jeu de décrochage des façades et de découpes, design adouci sur les façades à alignement. L'immeuble abrite entre autres les sociétés Proximity BBDO, Carrefour Property, Pastacorp.

Etik – Conçu par l'agence néerlandaise KCAP Architects&Planners, en coopération avec Ateliers 115, Etik a un caractère novateur et exemplaire en termes de performances environnementales : l'immeuble est certifié HQE et a aussi été le premier bâtiment de la ZAC Seguin - Rives de Seine à être certifié BBC.

Berger-Levrault vient de s'y installer, ainsi que Netatmo, Akka Technologies, Cloudwatt...

La tour Horizon – Construite par les Ateliers Jean Nouvel, livrée en 2011, elle a la particularité de présenter trois bâtiments de styles différents empilés. Roche, Sodexo et Barilla y sont entre autres installés.

Kinetik – Signé Sauerbruch & Hutton, Kinetik se distingue par une architecture audacieuse, avec pour spécificité un effet cinétique en façade. Responsable dans sa conception et sa réalisation, Kinetik est certifié HQE et BREEAM (niveau excellent), et a reçu la labellisation BBC. Parmi ses nombreux atouts, on retiendra, par exemple, l'installation de places de vélos couvertes avec vestiaires et douches, de bornes de recharge pour véhicules électriques ou encore des terrasses panoramiques offrant des vues privilégiées sur le parc de Billancourt. L'immeuble affichera complet en février 2016 avec l'arrivée des équipes de Carlson Wagonlit Travel et de Boursorama.

POUR QUE LA MAGIE DE NOËL DEMEURE !



© Arnaud Olszak



© Arnaud Olszak

Le vent d'hiver souffle sur Boulogne-Billancourt et avec lui la magie des fêtes. Dès le vendredi 4 décembre, les chalets de bois et les illuminations animent les rues et offrent un voyage enchanteur au pays du Père Noël. La ville de Boulogne-Billancourt est prête à servir tous les ingrédients nécessaires pour de féeriques fêtes de fin d'année... À vos écharpes et vos bonnets !

**DU VENDREDI 4 AU JEUDI 24 DÉCEMBRE
DE 11H À 20H**

Marché de Noël sur la Grand-Place

Pour le plus grand plaisir des petits et des grands, la Grand-Place accueille cette année encore un marché de Noël, regroupant à la fois des artisans d'art et des échoppes gourmandes. Après le Québec, c'est le tour de la Mongolie d'être mise à l'honneur sur le marché avec la présence d'une véritable yourte sur la Grand-Place. Au programme : des dégustations, des idées cadeaux, des spectacles gratuits pour les enfants et des animations tous publics avec le Père Noël en personne.

Avec la participation de l'Union des Commerçants et des Artisans de Boulogne-Billancourt (UCABB) et de l'Office de Tourisme de la Ville, un petit train promène les familles dans chaque quartier avec pour terminus la Grand-Place. Top départ des animations

et allumage des illuminations le vendredi 4 décembre vers 18h, en présence du maire, avec le conseil communal des enfants et de nombreuses personnalités.



© Bahi

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

18h : animation « les carillonneurs ».

18h30 : lancement des illuminations et déambulations des carillonneurs sur le marché de Noël et dans le centre commercial Les Passages.

19h : lâcher de ballons et petit train

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

À partir de 14h : petit train au départ des six quartiers avec pour terminus la Grand-Place. Déambulations en alternance sur le marché de Noël et dans Les Passages des « échassiers lumière », des « lutines » et des deux mascottes, le renne et le bonhomme de neige. Le Père Noël sera présent et se prêtera au jeu des photos.

MERCREDI 9 DÉCEMBRE

À partir de 14h : petit train au départ des six quartiers avec pour terminus la Grand-Place. Spectacle pour enfants suivi d'un goûter en salle des Fougères.

VENDREDI 11 DÉCEMBRE

À partir de 18h : concert de musique de chambre par l'École de musique et de danse, sur la Grand-Place et dans Les Passages.

SAMEDI 12 DÉCEMBRE

De 14h à 18h : fanfare de six musiciens, déambulations sur la Grand-Place et dans Les Passages. Présence du Père Noël et prise de photos. Petit train au départ de la Grand-Place avec pour terminus Merry Christmas, place des Écoles.

MERCREDI 16 DÉCEMBRE

À l'occasion de la sortie du film *Star Wars*, démonstration de sabre, de décors et de personnages, en partenariat avec La Grande Récré. Goûter en salle des Fougères.

De 14h à 18h : petit train au départ des six quartiers avec pour terminus la Grand-Place.

VENDREDI 18 DÉCEMBRE

À partir de 18h : concert de musique de chambre par l'École nationale de musique sur le marché et dans les Passages.

SAMEDI 19 DÉCEMBRE

De 14h à 16h : ateliers bonbons & boules de

IMPORTANT !

Tous les rassemblements publics sont soumis à l'accord préalable de la préfecture et donc susceptibles d'être annulés à tout moment. Merci de votre compréhension.

l'événement

Noël - Nicolas Dyan.

De 15h à 18h : déambulations des deux mascottes, distribution de papillotes et de sucres d'orge en présence du Père Noël et prise de photos avec lui.

16h30 : gospel et gobos (lumières projetées sur les immeubles de la Grand-Place).

De 14h à 18h : petit train au départ des six quartiers avec pour terminus la Grand-Place

MERCREDI 23 DÉCEMBRE

15h : spectacle de Guignol en salle des Fougères.

De 14h à 18h : petit train au départ des six quartiers avec pour terminus la Grand-Place.

Dans les quartiers

LES 6 ET 13 DÉCEMBRE DE 14H À 17H

MARCHÉ DE NOËL À L'ÉGLISE ORTHODOXE SAINT-NICOLAS-LE-THAUMATURGE

Vente de produits artisanaux russes et ukrainiens, broderies, bijoux, mais aussi de délicieux pirojkis à la viande et aux champignons. 134, rue du Point-du-Jour.

SAMEDI 12 DÉCEMBRE

MERRY CHRISTMAS, PLACE DES ÉCOLES

Cette fête de quartier conviviale et familiale est devenue un rendez-vous incontournable des fêtes de fin d'année. Pour sa 4^e édition, la manifestation réunit les deux quartiers Parchamp-Albert Kahn et Les Princes-Marmottan avec, comme tête d'affiche, les concerts donnés toutes les heures par le cœur de chambre Accentus, de Laurence Equilbey. Des attelages de chiens huskys sont également au programme pour plonger dans l'ambiance enneigée de Noël. Pour que festivités riment avec solidarité, une tombola est organisée au profit du foyer Maximilien-Kolbe. **15h30** : arrivée officielle du Père Noël et ses rennes, accompagnés des lutins. **17h** : départ de la retraite aux flambeaux après la remise des lampions aux enfants, à côté du chalet du Père Noël.



DIMANCHE 13 DÉCEMBRE DE 10H À 21H

MARCHÉ DE NOËL À L'ÉGLISE SAINTE-CÉCILE

Petits et grands sont invités à passer un moment

convivial au milieu des décorations de Noël et des nombreux stands proposés par la paroisse. Pendant que les parents profiteront des dégustations de vin, du bar à huîtres (pré-commandes possibles) et de la traditionnelle brocante, différents jeux et ateliers seront proposés aux plus jeunes. Possibilité de se restaurer sur place. Tirage de la tombola à 16 heures, avec de nombreux lots à gagner, dont une escapade privilégiée pour deux personnes au Pavillon Henri IV, à Saint-Germain-en-Laye. Les frères de la Communauté Saint-Jean seront présents pour rencontrer les participants.

Informations au 06 20 53 02 41 ou à marchedenoelsaintececile@gmail.com

MERCREDI 16 DÉCEMBRE DE 16H À 19H

FÊTE DE NOËL ALLÉE MARCELIN-BERTHELOT

Mini « grande roue », photo souvenir avec le Père Noël, vin chaud, gâteaux et boissons chaudes, chocolat et marrons chauds.

JEUDI 17 DÉCEMBRE DE 16H À 19H

FÊTE DE NOËL AUX SQUARES DE L'AVRE ET DES MOULINEAUX

Mini « grande roue », surf des neiges, chocolat et marrons chauds, photo souvenir avec le Père Noël, vin chaud, lettre au Père Noël, jeux, marché de Noël, ateliers créatifs et ludiques.

VENDREDI 18 DÉCEMBRE DE 16H À 20H

FÊTE DE NOËL AU PONT-DE-SÈVRES

Mini « grande roue », piste de luge, photo souvenir avec le Père Noël, vin chaud, gâteaux, chocolat et marrons chauds, lettre au Père Noël, jeux, marché de Noël, ateliers créatifs et ludiques.

LUNDI 21 DÉCEMBRE À 18H

CHANTS DE NOËL SUR LA PLACE HAUTE

Les Boulonnais sont invités à chanter avec l'église évangélique Eau Vive.

Noël solidaire

VENDREDI 25 DÉCEMBRE DE 16H À 18H

Goûter de Noël à l'Espace Ozanam. 55, rue de Silly. Inscriptions au 01 41 31 20 02.

Boulogne-Billancourt accueille le Téléthon

LES 4, 5 ET 6 DÉCEMBRE

Vente de gâteaux et de livres sur le marché de Noël de la Grand-Place.

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

À 15h : vente aux enchères d'un cyclomoteur par les artistes du CITL Vinet.

À 16h : les mains de l'espoir, à l'hôtel de ville. Fresque intergénérationnelle réalisée par les crèches, centres de loisirs, collèges, lycées, clubs seniors et maisons de retraites.

Dans les médiathèques et bibliothèques

MÉDIATHÈQUE LE TRAPÈZE

Samedi 5 décembre à 16h30

Quand le froid arrive, par Claire Péricard. Des contes merveilleux d'ici et d'ailleurs réchauffent les cœurs et les oreilles. À partir de 4 ans, sur inscription.

À partir du mardi 8 décembre

Décor de Noël dans l'atrium, réalisés par les bibliothécaires, et prêt de packs surprises.

Mercredi 23 décembre de 15h à 17h

Atelier création sur le thème de Noël. Gratuit. À partir de 6 ans, sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE POINT-DU-JOUR

Mercredis 2, 9 et 16 décembre de 10h30 à 11h

Pirouette cacahuète Noël : histoires, chansons et jeux de doigts. De 18 mois à 3 ans. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE PARCHAMP

Samedi 5 décembre à 15h

Atelier créatif de Noël : fabrication de décorations. Gratuit sur inscription au 01 55 18 46 37.

BIBLIOTHÈQUE PAUL-MARMOTTAN

Mercredi 16 décembre de 14h30 à 16h

Atelier de la ruche : à partir de l'observation des œuvres de la bibliothèque, les enfants âgés de 6 à 11 ans réalisent leur propre décoration de Noël, dans le goût de Marmottan. Tarif : 5,50 €. Réservation demandée au 01 55 18 57 77.

EXPOSITIONS COLLECTIVES DANS LES GALERIES

NOËL EN ART, À LA GALERIE ARNAUD BARD

Du jeudi 3 décembre au vendredi 9 janvier

92, avenue Jean-Baptiste-Clément.

CURIOSITÉS DE NOËL, À GREEN FLOWERS ART GALLERY

Du jeudi 3 au jeudi 24 décembre

61, rue du Château.

LA COLLECTIVE DE NOËL, À EXIT ART CONTEMPORAIN.

Du jeudi 3 au jeudi 24 décembre

2, place Denfert-Rochereau.

Messes de Noël

NOTRE-DAME DE BOULOGNE

24 décembre à 18h, 19h30 et 23h.

25 décembre à 11h15.

2, rue de l'Église.

IMMACULÉE-CONCEPTION

24 décembre à 18h et 21h.

25 décembre à 11h.

63, rue du Dôme.

SAINTE-THÉRÈSE

24 décembre à 18h, 20h et 22h.

25 décembre à 9h30 et 11h.

62, rue de l'Ancienne-Mairie.

SAINTE-CÉCILE

24 décembre à 17h30, 20h et 22h30.

Messe des enfants dans la salle Saint-Jean à 17h30 et 20h.

25 décembre à 8h (messe de l'aurore), 10h et 11h30. 44, rue de l'Est.



Le rendez-vous des jeux vidéo

Samedi 19 décembre 2015, de 13h à 22h
Dimanche 20 décembre 2015, de 13h à 18h

ESPACE LANDOWSKI

28, avenue André-Morizet
92100 Boulogne-Billancourt



VILLE DE
BOULOGNE-
BILLANCOURT



© Alain de Bauduis

DES ILLUMINATIONS DE NOËL MOINS ONÉREUSES

Du jeudi 3 décembre au lundi 4 janvier 2016, Boulogne-Billancourt se pare de lumières.

Cette année, dans le cadre du plan d'économies de fonctionnement engagé par GPSO, le budget consacré aux illuminations a baissé de 50 %. Toutefois, ce ne sont pas moins de 230 motifs, 4 traversées et 15 000 mètres linéaires de guirlandes lumineuses qui brilleront pendant les fêtes. La technologie des LEDS est employée de manière systématique pour les illuminations de Noël, qui suscitent toujours l'admiration des Boulonnais. Ces ampoules à très basse consommation d'énergie (environ 4 fois inférieure à une ampoule classique) contribuent à la préservation de l'environnement. L'esprit féerique des fêtes est ainsi préservé, tout en intégrant les notions d'économie d'énergie et de développement durable.



© Bahi

© graphuvarov - Fotolia



Déposez vos sapins après les fêtes !

Après les fêtes de fin d'année, les riverains peuvent déposer leurs sapins de Noël dans l'une des deux déchèteries du territoire. Malgré cette filière de collecte et de traitement, les arbres sont encore trop souvent abandonnés dans les rues. Afin de faciliter la vie des habitants et de lutter contre les dépôts sauvages, GPSO met en place un service supplémentaire et organise une collecte exceptionnelle des sapins naturels (non synthétiques, non floqués et débarrassés de toute décoration) du 26 décembre 2015 au 24 janvier 2016. Les habitants pourront donner une seconde vie à leur arbre de Noël en le déposant dans les enclos prévus à cet effet, répartis sur le territoire. Les sapins seront compostés ou transformés en bois de chauffage. En janvier 2015, le record avait été battu avec 23 594 sapins collectés par ce dispositif. Boulogne-Billancourt offre à elle seule 37 points de collecte aisément repérables. Trouvez l'enclos le plus proche de chez vous sur le site de la ville www.boulognebillancourt.com et sur www.agglo-gpso.fr

LES IMPLANTATIONS À BOULOGNE-BILLANCOURT

1. angle rues du Bac / des Menus ; **2.** angle rues Gutenberg / des Pins ; **3.** angle avenue Jean-Baptiste-Clément / rue Alfred-Laurant ; **4.** angle boulevard Jean-Jaurès / rue des Tilleuls ; **5.** angle avenue Jean-Baptiste-Clément / passage Saint-Denis ; **6.** place des Écoles ; **7.** angle rue des Tilleuls / rue de l'Est ; **8.** 160, rue de Paris ; **9.** Place Wallace ; **10.** angle rue de Paris / rue Maître-Jacques ; **11.** angle rue Lazare-Hoche / rue de l'Est ; **12.** place André-Malraux ; **13.** 76, avenue Victor-Hugo ; **14.** angle rue Gallieni / rue Édouard-Detaille (îlot) ; **15.** angle avenue Édouard-Vaillant (côté pair) / rue Thiers (côté pair) ; **16.** 25, avenue André-Morizet ; **17.** angle avenue du Maréchal-Juin / rue de Billancourt ; **18.** 76, avenue du Général-Leclerc ; **19.** angle rue de Sèvres / voie A et B (vers la sous-préfecture) ; **20.** angle rue de Sèvres (pair) / avenue du Maréchal-Juin (pair) ; **21.** 94, rue de Silly ; **22.** 48, quai Alphonse-Le-Gallo. **23.** angle avenue André-Morizet (impair) / rue de Silly (pair) ; **24.** angle rue Le-Corbusier (pair) / rue de la Saussière (impair) ; **25.** Contre-allée Général-Leclerc (carrefour-côté conteneur) ; **26.** 1612-1686 rue du Vieux-Pont-de-Sèvres ; **27.** place du Marché (angle Liot / Hameau Fleuri) ; **28.** angle avenue Édouard-Vaillant / passage Legrand ; **29.** angle rue de Vanves / rue Marcel-Dassault. **30.** angle boulevard de la République / rue du Dôme. **31.** place Solferino. **32.** place Jules-Guesde. **33.** angle boulevard Jean-Jaurès / rue du Point-du-Jour ; **34.** angle rue Émile-Duclaux / avenue Pierre-Grenier. **35.** angle rue des Peupliers / rue les Enfants-du-Paradis. **36.** 5/7, avenue Pierre-Grenier ; **37.** angle avenue Pierre-le-Faucheu / allée Robert-Doisneau.



NOS FROMAGERS BOULONNAIS ONT DU TALENT

Un repas français, et un repas de fête en particulier, serait-il envisageable sans un plateau dédié aux fromages ? Ne dit-on pas que notre pays en compte 365 variétés différentes, soit un par jour de l'année ? À Boulogne-Billancourt, pas moins de huit professionnels sont là pour vous conseiller et vous aiguiller au pays de ces mille saveurs, des plus discrètes aux plus charpentées. Amoureux de leur(s) produit(s), ils savent les mettre en valeur et à l'honneur, parfois depuis plusieurs générations, dans leurs boutiques mais aussi sur les étals des marchés.

FROMAGERIE LAUNAY

AU PAYS DES PETITS PRODUCTEURS

Originaire de la vallée de Chevreuse, où son père était cultivateur, Annick Launay a toujours été dans le commerce ; vingt ans chez un traiteur, puis quelques années dans une fromagerie parisienne. Il y a huit ans, elle décide de s'installer à son compte. « J'ai donc cherché une fromagerie et je suis arrivée ici, à Boulogne-Billancourt, où j'ai aussitôt emménagé », explique-t-elle. C'est une surface intimiste qui regorge d'alléchants produits en provenance de petits producteurs. À côté des fromages traditionnels, dont un grand choix de chèvre, les clients peuvent trouver des bries truffés figues et noix et autres fromages farcis préparés par elle-même, ou des fromages étrangers comme un irlandais mariné à la Guinness ou le Moliterno, un brebis italien à la truffe, des fromages aujourd'hui très à la mode. « Les gens voyagent de plus en plus et ils sont donc très demandeurs. Il faut suivre l'air du temps. » Pour accompagner tout ça, Annick propose quelques spécialités grecques, des crèmes dessert fait maison, de l'épicerie fine, des confitures artisanales savoyardes, du miel, en provenance d'un apiculteur de l'Yonne, et une sélection de bonnes bouteilles de vin. ■

25, avenue Jean-Baptiste-Clément. Tél. : 01 55 60 00 31.



© Xavier Muiyard

DOMINIQUE SELLIER

AFFINEUR... ET FORMATEUR

Le magasin de Dominique Sellier est comme un iceberg : un tiers visible, deux tiers invisibles, qui recèlent des trésors. À l'arrière du magasin et au sous-sol où se trouvent la chambre frigorifique et la cave d'affinage avec un taux d'humidité de 90 %. Car Dominique Sellier est avant tout un fromager-crémier-affineur, comme l'étaient, avant lui, son père et son grand-père. Ici, les fromages « sont travaillés, retournés, lavés, brossés, choyés... Nous leur apportons tous ces soins afin qu'ils soient au summum de la qualité au moment de la vente », précise le propriétaire qui, avec son épouse, a repris le magasin il y a 15 ans, après en avoir ouvert et revendu cinq à Paris. Pour l'épauler, six jeunes à qui il transmet son savoir-faire et qui sont en formation dans l'école des crémiers-fromagers créée en 2000. Située dans le 18^e, « cette école a débuté avec 10 élèves par an ; elle en compte aujourd'hui 80. Ce qui prouve qu'elle faisait cruellement défaut. Bientôt, deux autres écoles seront ouvertes à Toulouse et à Lyon », conclut Monsieur Escudier, comme l'appellent ses clients. ■

44, rue Escudier. Tél. : 01 46 05 14 85.



© Xavier Muiyard

FROMAGERIE ANDROUET

LA DERNIÈRE-NÉE

Dernière-née des fromageries boulonnaises, la fromagerie Androuet, tout juste installée au nord de la ville. Le propriétaire de la maison (sept magasins à Paris et un à Neuilly) est Stéphane Blohorn, « un homme qui aime faire partager son rêve, favoriser la qualité et la diversité des fromages pour que la richesse gastronomique de nos régions soit transmise aux nouvelles générations. Une démarche qui veut avant tout valoriser les hommes et leurs terroirs », explique Emmanuel Monnoyeur, dans la maison depuis 1998 et responsable du magasin boulonnais. Depuis 1909, la maison Androuet offre une sélection de fromages affinés, soit chez les producteurs, soit dans leurs caves et cellules d'affinage. Pour les fêtes, plusieurs spécialités sont proposées, comme le Honey moon, un chèvre frais au sésame doré, de la pistache et un cœur de miel, le Brillat savarin, le fromage phare de Monsieur Androuet, au confit de champagne et marrons glacés, le Boyard à la framboise, un chèvre en forme de fort avec de la pâte de fruit à la framboise, du thym et des herbes de Provence, et bien d'autres spécialités. ■

32, avenue Jean-Baptiste-Clément. Tél. : 01 46 21 74 20.



© Arnaud Olszak

LA FERME DE SAINT-AUBIN

LA CAVERNE D'ALI BABA



© Xavier Muyard

À la ferme de Saint-Aubin, c'est comme dans la caverne d'Ali Baba. On y trouve de tout : du fromage, bien sûr, mais aussi de la charcuterie et du bon vin. Derrière l'étal depuis huit ans, Guenaël Gloux, son épouse Christine et sa fille Gwendoline, accueillent les clients. Au niveau des fromages, toutes les régions de France sont représentées, des fromages de vache, de chèvre et de brebis, des plus traditionnels aux plus sophistiqués, avec les différents affinages de Comté et un grand choix de fromages de chèvre du plus frais au plus sec. Tous en provenance de petits fermiers au savoir-faire artisanal. « *En ce moment, les clients apprécient particulièrement le Mont-d'or, le moelleux du Revard – une tome de Haute-Savoie –, du reblochon et du brie à la truffe... Car comme pour la cuisine, les fromages suivent la mode et les saisons* », explique Guenaël Gloux. Au-delà des fromages, le magasin compte une belle sélection de saucissons secs et un large choix de vin. ■

97, rue du Point-du-Jour. Tél. : 01 46 21 62 72.

Sur vos marchés

MOHAMED CHAHBANI

DU CLUB MED AU CANTAL



© Arnaud Olszak

Avant son mariage, Mohamed Chahbani ne connaissait pas grand-chose aux fromages. Ancien G.O. au Club Med, il découvre le métier avec ses beaux-parents en 1987 sur les marchés de Sèvres, Trappes et Saint-Cyr. « *Ce qui m'a plu ? Les différentes variétés, les goûts des fromages*, répond Mohamed Chahbani. *J'ai aussi apprécié l'apprentissage avec mes beaux-parents puis avec un maître fromager avec qui j'ai appris l'affinage.* » Présent sur le marché Escudier, il est désormais son propre patron. « *J'avais confiance en moi, je savais ce qu'il fallait faire alors je me suis lancé.* » S'il vend aux Boulonnais toutes sortes de fromages, Mohamed Chahbani propose surtout des spécialités d'Auvergne : Saint-Nectaire, Cantal, fourme ou tome de brebis. « *Je trouve que ces fromages aillés ou poivrés se marient très bien avec les bons vins.* » Pour lui, l'important est de savoir accueillir, écouter et conseiller les clients selon leurs goûts. « *Je viens de Courbevoie exprès depuis 20 ans*, confirme Sylvie, une cliente fidèle. *J'aime beaucoup les fromages, notamment le brebis, le chèvre ou le camembert. Ils sont tous très bons. Et Mohamed est toujours agréable et sympathique.* » ■



© Xavier Muyard



... FROMAGERIE THIERRY

TOUJOURS PLUS DE QUALITÉ

Tous les mercredis et samedis depuis bientôt sept ans, les Boulonnais se pressent sur l'étal de Thierry Guyard, au marché Billancourt. Entre son fameux chèvre artisanal, son brebis, sa tome d'Auvergne ou encore l'impressionnante tome du Berry au basilic, les commandes affluent. « *J'ai quitté mon emploi dans la mécanique générale en mars 1991 pour me lancer dans le fromage, explique-t-il. Mon commerce s'est développé et j'ai rejoint le marché boulonnais en avril 2009.* » Peu à peu, la fromagerie Thierry s'est diversifiée en proposant à ses clients des confitures des Hautes-Alpes et des œufs venant de Bretagne et de Normandie. Thierry Guyard ne compte pas s'arrêter en si bon chemin : « *aujourd'hui, mon objectif principal est de proposer toujours plus de fromages de qualité à Boulogne-Billancourt et, pourquoi pas, de monter bientôt mon stand sur le marché Escudier.* » ■



© Arnaud Olszak

MARIA GOUVEIA

L'HÉRITAGE DES BERGERS



© Arnaud Olszak

Depuis 45 ans, Maria se trouve sur le stand « Au bon fromage fermier » sur les marchés de Billancourt et d'Escudier. Des étals tenus auparavant par Roger Aube, puis son fils et désormais par Maria. « *Je viens d'une famille de bergers, dévoile-t-elle. J'ai toujours vécu au milieu des brebis et des produits laitiers.* » Très souriante, passionnée par la crèmerie, Maria a commencé le métier de fromager dès l'âge de 16 ans. « *On peut dire que je suis tombée dans le lait dès le biberon.* » Même si cela reste un métier d'hommes, Maria a su devenir une grande professionnelle. À Rungis, pour ses approvisionnements, elle est souvent la seule femme à tout faire : choisir, négocier, charger et décharger son camion. « *C'est sûr, il faut avoir une certaine poigne, confesse-t-elle. Mais je suis bientôt à la retraite et tout ça me manquera. Surtout le contact avec les Boulonnais.* » Une clientèle particulièrement connaisseuse selon elle, qui déguste de tous les fromages et en grande quantité. C'est le cas de Michel, un habitué particulièrement heureux de l'accueil et des conseils de Maria, « *une personne de grande qualité et très agréable, comme tous les commerçants des marchés boulonnais.* » ■

CHRISTIAN BOZEC

LA RECHERCHE DU GOÛT ET DU PARTAGE

C'est en rendant service à un ami vendeur de fruits et légumes sur les marchés boulonnais que Christian Bozec a découvert le métier de fromager de marché. Nous sommes en 1985 et le fromager d'alors, Frédéric Stern, cherche un vendeur pour l'épauler. « *J'ai eu la chance d'être engagé et de découvrir ce métier extraordinaire, confie Christian Bozec. Ce qui me plaît, c'est la recherche du goût et le partage. D'ailleurs, je ne vends pas ce que je n'aime pas moi-même.* » Enthousiaste, volontiers blagueur, une voix forte, Christian fait son métier sérieusement « *sans se prendre au sérieux* » et a su se constituer une forte clientèle d'habitues autant à Escudier qu'à Billancourt. C'est en 1999, au moment de la retraite de son patron que Christian reprend l'affaire à son compte. Même stand, même emplacement et une clientèle fidèle. « *J'ai vu certaines de mes clientes tout bébé dans leur poussette. Et aujourd'hui, elles reviennent avec leurs propres bébés.* » Ses meilleures ventes : le Comté (ce qu'il préfère), le Saint-Nectaire et les chèvres. Depuis cette année, il travaille avec son fils Lucas, bien parti pour prendre la relève. « *J'aime beaucoup l'atmosphère du marché et être proche des gens, révèle le jeune homme. C'est vraiment ce que je veux faire plus tard.* » ■



© Arnaud Olszak

Dossier réalisé par

Gioconda Leroy, Julie Fagard et Jean-Sébastien Favard
Photos Arnaud Olszak et Xavier Muiard



PARTICIPEZ AU GRAND JEU DE NOËL SUR LES MARCHÉS AVEC L'ACMBB !

Du vendredi 11 au mercredi 16 décembre, les commerçants des marchés de la ville, rassemblés au sein de l'ACMBB (Association des commerçants des marchés de Boulogne-Billancourt), organisent comme chaque année, une série d'animations ainsi qu'un grand jeu gratuit pour fêter Noël. **À gagner:** 5000 € en bon d'achat dont 900 bons d'achat de 5 € et 500 peluches. De plus, chaque jour seront mis en jeu un vélo

électrique pour adulte, un robot multifonctions et une enveloppe de 100 € en bons d'achat de 20 €.

Vélos et robots multifonctions seront remis aux gagnants le mercredi 13 janvier, à 19 h, dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville, en présence du maire et des élus de la commission des marchés. À l'issue de la cérémonie, l'ACMBB offrira un cocktail aux participants et heureux gagnants.

UNE SUPERBE FÊTE D'HALLOWEEN ORGANISÉE PAR L'UCABB



Forte de 300 adhérents, l'Union des commerçants et artisans de Boulogne-Billancourt poursuit le déploiement de ses actions en faveur du commerce de proximité.

Concours de déguisements, de dessins, spectacles, défilés, distribution de bonbons : l'animation « Viens fêter Halloween » avec les commerçants de l'UCABB et du quartier 4 (Point-du-Jour, boulevard Jean-Jaurès, pont de Billancourt) a rencontré un très beau succès le 31 octobre dernier. Les enfants et les parents ont pu s'en donner à cœur joie, tout comme les commerçants... visiblement heureux de mener la danse, avec générosité. À l'image de cette belle manifestation, l'association,

présidée par Jean-Philippe Robert, propose tout au long de l'année des animations de promotion du commerce de proximité. Elle dispose également d'un site internet attractif et interactif, véritable vitrine numérique pour les acteurs de l'économie locale, et finalise son guide pratique référençant l'ensemble de ses adhérents.

L'Union des commerçants et artisans de Boulogne-Billancourt (UCABB), association qui œuvre en faveur du commerce et de l'artisanat, mène des réflexions de fond et met également en place des actions pour encourager, avec le soutien de la Ville, le développement du tissu économique bouloonnais. Ce solide réseau compte aujourd'hui près de 300 adhérents ! ■

Contactez l'association (secretariat@ucabb.com) et retrouvez toutes les informations utiles sur www.ucabb.com Suivez l'UCABB sur Facebook et Twitter pour être informé de son actualité.

VIABILITÉ HIVERNALE : DES MOYENS IMPORTANTS EN HOMMES ET MATÉRIEL POUR FAIRE FACE



Si le début d'automne a été particulièrement chaud, les froidures vont bien finir par se signaler dans les campagnes et nos villes. La viabilité hivernale ou la nécessité de rendre circulables les chaussées, places et trottoirs par temps de neige ou verglas est non seulement une préoccupation permanente des services communautaires et de la ville de Boulogne-Billancourt, mais aussi une responsabilité de chaque riverain.

Dans un souci d'efficacité, une collaboration entre les services de GPSO et les huit villes s'organise, regroupant les moyens humains et matériels afin d'assurer le traitement des voies de circulation et l'accès aux bâtiments publics. Du lundi 16 novembre au lundi 14 mars 2016, 175 agents d'astreinte sont mobilisables pour intervenir 24h/24, 7 jours/7 sur l'ensemble des huit villes; 19 saleuses, 5 lames de déneigement prêtes à assurer l'entretien et la sécurisation des 294 kilomètres de voirie. Les dépôts de sel sont approvisionnés à plein, soit 1 600 tonnes d'ores et déjà disponibles et 1 500 tonnes de sel complémentaires stockées dans les Yvelines, dans l'hypothèse d'un hiver neigeux.

LES OBLIGATIONS DES RIVERAINS

Sur les 610 kilomètres de trottoirs, il appartient à chaque riverain de déneiger. Particuliers, copro-



Depuis le 16 novembre et jusqu'au lundi 14 mars 2016, 175 agents d'astreinte sont mobilisables pour intervenir 24h/24, 7 jours/7 sur l'ensemble des huit villes. Dix-neuf saleuses et cinq lames de déneigement sont prêtes à l'emploi.

propriétés, entreprises ont l'obligation de prendre des précautions afin de prévenir les risques de chutes et assurer la sécurité des passants au droit de leur propriété. En effet, leur responsabilité peut être engagée en cas d'accident.

QUELQUES CONSEILS

- Se procurer un sac de sel et une pelle dans une jardinerie, droguerie, magasin de bricolage ou par internet, et ce avant les premiers flocons.
- Racler la neige avec une pelle pour créer des couloirs de circulation pour le sel.
- Jeter le sel sur la zone à traiter, en respectant les quantités conseillées et en évitant les pieds d'arbres et les massifs plantés. Attention: surtout ne pas attendre que la neige soit compactée!

LES CONDUCTEURS

Lorsque les conditions météorologiques sont délicates, les conducteurs doivent

s'informer des précautions de circulation car ils peuvent devenir une gêne, voire un danger pour les services d'intervention et pour eux-mêmes. Certains comportements inconscients peuvent en effet ralentir ou même empêcher les saleuses d'intervenir.

- Se renseigner sur les prévisions météorologiques.
- Se renseigner sur les conditions de circulation et de trafic.
- Prévoir des chaînes dans le coffre du véhicule ou mettre des pneus neige.
- Inspecter l'état général du véhicule: vérifier les niveaux, la pression des pneus, la batterie...
- Se munir d'un kit d'accessoires pratiques: lampe de poche, raclette en plastique, antigivre, couverture, eau...

LES FEUILLES MORTES NE SE RAMASSENT PAS QU'À LA PELLE...

Comme chaque année avec l'arrivée de l'automne, les rues du territoire se couvrent de feuilles. Les services de GPSO et les prestataires sont alors mobilisés et des moyens humains et matériels supplémentaires sont déployés afin d'assurer la propreté des rues et le ramassage des feuilles mortes.

Un ramassage manuel des feuilles est effectué. Les agents passent dans les rues identifiées à forte densité en arbres pour rassembler les feuilles à l'aide de souffleurs dans des sacs qui seront récupérés dans la journée par les camions plateaux. Un ramassage mécanique peut compléter ce dispositif. Des véhicules équipés d'une benne basculante et d'un aspire-feuilles tracté ou des balayeuses munies d'un kit d'aspiration accompagnées de laveuses sont alors utilisés.

Plus de 1 000 passages piétons remis en peinture

Courant octobre, les services techniques de GPSO ont entrepris une campagne de réfection des passages piétons à Boulogne-Billancourt afin de sécuriser la circulation des usagers. En effet, pour être plus visible, à fortiori en période hivernale, le marquage au sol requiert un entretien régulier (environ tous les 4 ans). Ainsi, 1 111 traversées piétonnes ont bénéficié d'une remise en peinture.

MONTANT DE CETTE OPÉRATION TTC PAR QUARTIER :

Q1 : 22 200 €	Q4 : 21 000 €
Q2 : 16 700 €	Q5 : 10 700 €
Q3 : 24 700 €	Q6 : 17 200 €

Total : 112 500 € TTC

DÉPANNAGE À DOMICILE : FAITES PLUTÔT CONFIANCE À VOS ARTISANS BOULONNAIS !

Ventes non autorisées de calendriers, dépannages aux coûts exorbitants, prospectus frauduleux : méfiez-vous des propositions de service trompeuses !

Mieux vaut prévenir que guérir. À l'approche des fêtes de fin d'année, nombreux sont les démarcheurs susceptibles de frapper à votre porte pour la vente de calendriers. La Ville met en garde à ne pas laisser entrer n'importe qui dans votre domicile. De même, pour vos dépannages à domicile (chauffage, plomberie, vitrerie ou serrurerie) soyez vigilants. L'urgence incite certains professionnels indécents à abuser de la situation de détresse dans laquelle vous pourriez vous trouver. Ces mêmes entreprises de dépannage à domicile, à la réputation sulfureuse, inondent de prospectus les boîtes aux lettres des particuliers. Des publicités dont le coût est répercuté dans les lourdes factures qu'elles vous présentent une fois l'intervention terminée. « À Boulogne-Billancourt, suite

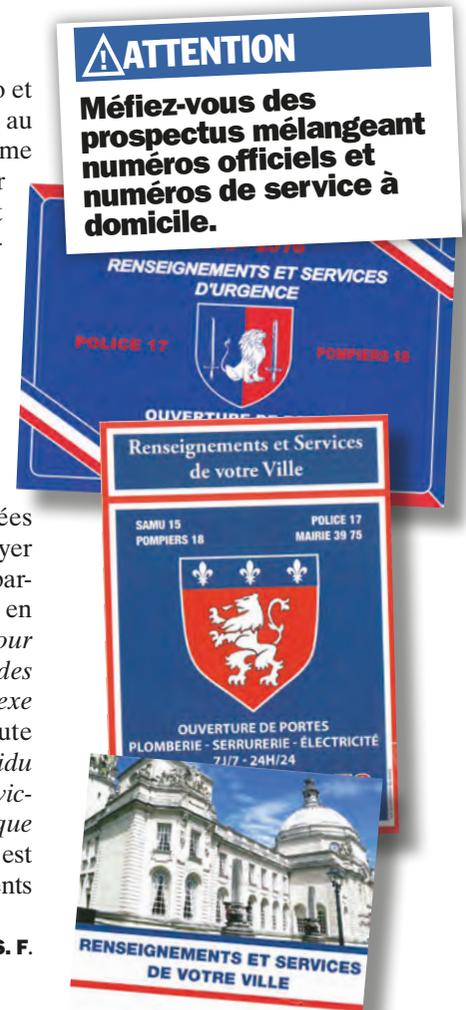
aux appels d'habitants soupçonneux, nous avons pu prendre en flagrant délit des faux démarcheurs et des auteurs d'arnaques à domicile, signale le capitaine Alain Chelli du commissariat de Boulogne-Billancourt. Ces derniers visent principalement des personnes âgées, vulnérables, souvent seules et font usage de fausses qualités, comme agent ERDF, agent mandaté par le syndic, par exemple. » Le but pour ces personnes malintentionnées est surtout de réussir à entrer dans l'immeuble ciblé: veillez donc à ne pas ouvrir à l'aveugle par l'interphone.

NE VOUS LAISSEZ PAS ABUSER PAR LES TRACTS DE DÉPANNAGES À DOMICILE

Les entreprises de dépannage à domicile (serrurerie, plomberie, électricité...) ne manquent pas d'imagination pour se faire connaître auprès des particuliers. Dans les boîtes aux lettres ou halls d'immeuble, ces professionnels peu scrupuleux ont pris l'habitude d'y laisser leurs petits cartons publicitaires, leurs calendriers ou encore leurs répertoires de numéros utiles

(numéro des pompiers, numéro et logo de la mairie...) avec, glissé au milieu, le leur. Ils proposent même désormais le magnet à coller sur le frigo ou collent directement un autocollant sous votre serrure. Évitez de faire appel dans l'urgence à ces entreprises. Il est conseillé de se constituer une liste d'artisans fiables pour éviter les erreurs que peut générer le besoin de faire réaliser des réparations en situation d'urgence. Car les prestations fournies sont souvent facturées de manière exorbitante et essayer d'obtenir un remboursement partiel de la somme versée s'avère en pratique bien compliqué. « Pour ce qui est des arnaques lors des dépannages, il est très complexe pour la police d'intervenir, ajoute le capitaine Chelli. Car l'individu malveillant a été sollicité par la victime et ce n'est qu'après coup que nous sommes saisis. » De fait, il est très souvent difficile pour les clients floués d'obtenir réparation.

J.-S. F.



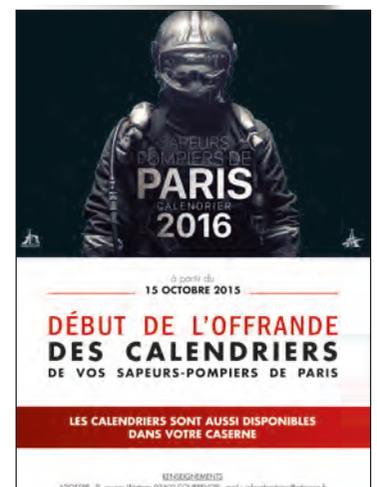
VENTE DE CALENDRIERS : DEMANDEZ À VOIR LA CARTE PROFESSIONNELLE !

Vieille tradition, la vente de calendriers est tolérée pour certains corps de métier, à commencer par les sapeurs-pompiers qui, à Boulogne-Billancourt, ont toutes les autorisations nécessaires pour venir sonner à votre porte. Ils sont en tenue réglementaire et porteurs d'un accréditif. De plus, l'intégralité des dons est reversée au profit des œuvres sociales des sapeurs-pompiers de Paris et offre une réduction fiscale de 66 %. Malheureusement, il n'est pas rare que certains représentants ne soient pas accrédités. Ces usurpateurs d'identité et de qualité en profitent pour réaliser des vols par ruse, aussi appelés vol à la fausse qualité. Afin de diminuer

les risques d'effractions, vous pouvez suivre quelques conseils préventifs: installer un judas ou un entrebâilleur, ne jamais laisser la personne seule dans le logement, demander à voir une carte professionnelle même si la personne est en uniforme. Si le doute persiste, appeler le service dont la ou les personnes se réclament sachant que, pour certains, toute venue doit être précédée d'un avis de passage (EDF, GDF, Compagnie des eaux). Les prestataires privés chargés de la collecte des ordures ménagères sur le territoire de Grand Paris Seine Ouest n'autorisent pas leur personnel à vendre des calendriers ou à solliciter des étrennes à l'occasion

des fêtes de fin d'année. Les habitants sont invités à être vigilants face aux personnes qui pourraient se présenter à leur domicile, avec des cartes de service, en se faisant passer pour des éboueurs.

Pour en savoir plus
Sur la DDPP92 – Site de la préfecture des Hauts-de-Seine.
Victimes d'abus ou de dérives, contactez la DDPP92.
Tél. : 01 40 97 46 00.
Courriel :
ddpp@hauts-de-seine.gouv.fr



Voici le vrai calendrier 2016 des sapeurs-pompiers de Paris.



LE TEMPLE DE LA HI-FI EST À BOULOGNE : BIENVENUE CHEZ COBRA

SUR 2 NIVEAUX : PLUS DE 300 MARQUES INCONTOURNABLES REPRÉSENTÉES



Avec plus de 2000 références disponibles, Cobra est la référence en Home Cinéma et en Hi-Fi.

Les auditoriums

Chez Cobra nous pensons que le choix d'une installation Hifi nécessite du temps et de l'espace. C'est pourquoi Cobra Boulogne vous propose 4 auditoriums dont l'acoustique a été étudiée pour vous offrir des conditions d'écoute optimales. Venez tester toutes les marques européennes, américaines et japonaises qui ont fait vibrer des générations d'audiophiles passionnés. **Venez, avec votre musique**, choisir une combinaison sur mesure et partager votre passion du beau son avec nos conseillers.

Le Videorium

Comme pour la HIFI, tester son installation Home Cinema dans des conditions réelles est la garantie de ne pas se tromper. Chez Cobra vous pourrez tester des dizaines de projecteurs dans une salle obscure comme au cinéma tout en bénéficiant du conseil !

Le choix, le service, le prix

Chez Cobra, nous pensons qu'en tant que leader français du son et de l'image, nous nous devons de vous proposer un large choix au meilleur prix du marché.

Venez ! testez ! comparez !

cobra.fr

Retrouvez sur Cobra.fr nos dossiers, nos conseils et l'ensemble de notre catalogue à des prix imbattables ! Vous avez la possibilité de vous faire livrer ou de retirer vos articles en magasin. C'est aussi ça le choix Cobra.



SHOWROOM BOULOGNE

87 Av. Edouard Vaillant - 92100 Boulogne

9 Marcel Sembat 175

Du lundi au samedi de 10h à 19h.

ouvert les dimanches :

29 novembre de 14h à 19h

6 décembre de 14h à 19h

13 décembre de 14h à 19h

20 décembre de 10h à 19h



DEUX NOUVELLES RÉSIDENCES ÉTUDIANTES, UN SUCCÈS !

Ces dernières années, l'offre des résidences pour étudiants (et jeunes salariés) présentes sur la commune a triplé ! Elle est passée de 366 places en 2008 contre 943 aujourd'hui. En octobre dernier, deux nouveaux sites étaient livrés : la résidence étudiante Studéfi 23, rue Marcel-Bontemps sur la ZAC Seguin-Rives de Seine et la résidence étudiante ALJT au 95-101, rue de Silly. À elles deux, ce sont 266 nouveaux studios meublés qui ont pris place à Boulogne-Billancourt.

Vous avez entre 18 et 30 ans, vous êtes étudiant... ces résidences sont faites pour vous ! Au vu des prix de loyers excessifs pratiqués dans de nombreuses villes, notamment en région parisienne, la municipalité s'est particulièrement investie ces derniers temps afin d'accroître l'attribution de studios meublés à des étudiants. Grâce à une politique municipale menée dans ce sens, l'augmentation de biens adéquats proposés sur le territoire est incontestable. À l'image des deux dernières résidences ouvertes et gérées par Studéfi pour celle située rue Marcel-Bontemps et par ALJT pour la rue de Silly.

Inscription, mode d'emploi

À tout moment de l'année, en fonction des disponibilités de la résidence, les jeunes sont invités à déposer un formulaire d'inscription à la direction du logement ou sur le site de la Ville (www.boulognebillancourt.com) à procéder, parallèlement à une inscription en ligne sur le site de la résidence. Attention, le calendrier d'inscription du CROUS est différent de celui des autres résidences : entre le 15 janvier et le 30 avril.

Adresses internet utiles :

www.crous-versailles.fr
www.studefi.fr www.studelites.com
www.nexity-studea.com
www.aljt.com www.unhaj.org

266 STUDIOS ENTIÈREMENT NEUFS

« Nous proposons 78 studios type 1 de 19 à 31 m² disposant d'un coin cuisine et sanitaire individuel. Charges comprises, les loyers mensuels vont de 485 € à 706 € et les baux sont d'un an, renouvelable cinq ans maximum », précise un responsable de la résidence située rue de Silly. Les deux immeubles récemment livrés partagent des conditions d'accès (sur dossier) ainsi que des prestations identiques : laverie, salon, accès internet, boîtes aux lettres personnelles, salle commune et parking. Pour la plus vaste des deux résidences, celle de Marcel-Bontemps (188 logements), est également mis à disposition un local à vélo. « L'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 30 ans », indique un responsable municipal. Preuve irréfutable d'un succès annoncé : début novembre, le taux d'occupation était de 99 % pour la résidence située rue Marcel-Bontemps, soit 186 logements occupés et un logement en cours d'attribution. Et 96 % pour la résidence Silly, soit 75 logements occupés et trois logements en cours d'attribution. ■

Sabine Dusch



© Arnaud Olszak

■ Alizée, 18 ans, résidence Bontemps

Elle vient de Chartres et suit actuellement une formation dans une école parisienne afin de devenir conseillère en image. Alizée fait partie des nombreux locataires de la résidence universitaire Marcel-Bontemps. « Je vais habiter ici un an et j'en suis ravie. Je viens de l'Eure-et-Loir où réside ma famille. Le studio est fonctionnel et Boulogne-Billancourt est une ville fort bien desservie par les transports en commun, le métro est très pratique pour me rendre à Paris. »



© Arnaud Olszak

■ Léo-Jules, 19 ans, résidence Silly

Âgé de 19 ans, originaire de Montceau-Les-Mines, Léo-Jules, bac S en poche, a intégré le lycée Jacques-Prévert en première année de BTS. « Quand j'ai su que j'étais admis à Prévert, établissement très réputé, j'ai immédiatement appelé l'administration du lycée, raconte l'étudiant. J'ai été mis en contact avec l'ALJT qui gère cette résidence universitaire. Pour avoir vu le prix des loyers en région parisienne, là, j'ai signé très vite et pour deux ans. » Grande salle de bains, sanitaires, placards, kitchenette... l'étudiant trouve cette studette meublée « très fonctionnelle, calme et cosy ». Léo-Jules apprécie la quiétude du site et découvre Boulogne-Billancourt : « J'aime cette ville située à proximité de Paris bien desservie par les transports en commun. Et surtout, je suis à deux pas du lycée. »

PASSAGES

**Ouvertures
Exceptionnelles**

**les 6/13/20 et 27
décembre
de 10h à 20h**



C'EST NOËL!

60 Boutiques

Centre Commercial Les Passages

Métro Ligne 9, Station Marcel Sembat / Boulogne-Jean Jaurès

cc-lespassages.com



ACTIFS, CRÉATIFS, INTERACTIFS, VOUS AVEZ LA PAROLE !

notre ville

LES DESSINS DU MOIS

Quand tu descendras du ciel

Au cas où il serait nécessaire de le rappeler, Noël approche doucement. Le sapin est toujours roi des forêts et les yeux ne vont pas tarder à s'écarquiller au pied de la cheminée. Plusieurs enfants bouloonnais nous ont adressé des dessins. Ils auront sûrement des cadeaux ! mais pour cela, il faudra être sage, très très sage...



:-) L'humeur de... Constance

Pas une minute à perdre



Comment aller au bout de ses rêves ? Comment vivre ses rêves au lieu de rêver sa vie ? Parce que soyons honnête, sortir de sa zone de confort est terrifiant, totalement paralysant. Comment vaincre nos croyances ? Comment devenir acteur à 100 % de notre vie ? Je crois en l'instinct que j'ai souvent assimilé à des fées. Je crois en cette petite lumière qui brille au fond de nous et qui nous dit : « c'est par là. » Même si la mise en route est une véritable bataille contre nous même. Même s'il n'y a rien, aucune visibilité, aucun signe et que tout est à construire. Si notre fée nous chuchote la route, un conseil : Suivons la, ouvrons nos yeux, écoutons-la, soyons conscient de chaque minute et nous ne pourrions que constater que la magie opère. La peur disparaît et les portes s'ouvrent ! J'aime la pertinence de cette phrase « Si vous avez le même rêve à 50 ans qu'à 20 ans, c'est que vous avez perdu 30 ans de votre vie. » Il n'y a donc pas une minute à perdre !

Déployez vos ailes et volez !

Boulbiment vôtre

Constance

« Oh mon Amour, mon Étoile,
Mon Étoile qui illumine le ciel de mes pensées,
Mes pensées qui vagabondent au fil de tes mots si doux et si forts
à la fois,
Oh ma merveilleuse Étoile, continue de faire vibrer mon corps et
mon âme. »

Sophie

Vous aussi,
petits ou grands, vous
pouvez nous adresser
vos images, textes, poèmes...
Après réception et sélection,
ils seront publiés dans BBI.
Contact: bbi@mairie-boulogne-billancourt.fr

FINANCES DÉPARTEMENTALES

PAS DE HAUSSE D'IMPÔTS MALGRÉ LA HAUSSE DES PRÉLÈVEMENTS DE L'ÉTAT

Le débat d'orientation budgétaire du département pour 2016 s'est tenu à Nanterre le 16 octobre dernier. Il précède la présentation du budget primitif qui se déroulera le 11 décembre. Pour le président Patrick Devedjian, comme pour Pierre-Christophe Baguet, vice-président chargé des finances et du budget, l'objectif consiste à maintenir la politique de solidarité comme des investissements alors que l'État baisse ses contributions de façon drastique, le tout sans augmentation d'impôts.

Il en est des budgets des villes comme celui des départements, a fortiori quand leur saine gestion peut parfois les desservir : la baisse des remboursements de l'État, la hausse des péréquations mais aussi l'accroissement des dépenses sociales transforment l'exercice budgétaire en un véritable casse-tête pour garder le cap des objectifs fixés. C'est ce constat (sic) « une avalanche de contraintes » qu'a dressé, le 16 octobre, Pierre-Christophe

Baguet, vice-président du conseil départemental chargé des finances. Les chiffres parlent.

Pour le département, la dotation globale de fonctionnement de l'État va baisser de 63 % en cinq ans ! Cette DGF sera amputée de 48 M€ en 2016. Pierre-Christophe Baguet a vivement regretté « l'envol des péréquations établies sur des critères idéologiques » qui avoisineront les 350 M€ en 2016. Les péréquations sont les contributions demandées aux départements (et aux villes) au titre de la solidarité nationale et régionale entre les territoires. Enfin, le département, comme beaucoup d'autres, voit exploser les dépenses sociales, dont le RSA, qui sont à sa charge, + 40% entre 2011 et 2015, sans compensation de l'État. Dans ce contexte difficile, via une gestion saine et rigoureuse et une maîtrise de ses dépenses de fonctionnement, la modernisation de son administration, le département entend poursuivre ses missions sans augmentation d'impôts. **La politique de solidarité sera encore renforcée avec 783 M€** (60 % du budget !) dont 327 M€ pour l'autonomie des per-



© CDS2/Olivier Ravoire

sonnes âgées, 195 M€ pour le soutien des personnes en difficultés sociales et 169,9 M€ au secteur de l'enfance. Une politique d'investissement « ambitieuse » avec une enveloppe de 500 M€ : rénovation des collèges, projets concernant les transports, soutien à la politique du logement et à la rénovation urbaine, des investissements qui constituent une « réponse efficace au retour de la croissance et de l'emploi », estime Pierre-Christophe Baguet. Malgré les incertitudes qui pèsent sur nos finances locales, « ce cap doit être maintenu pour 2016 », a conclu Patrick Devedjian. ■

Chiffres

Baisse de la dotation globale de fonctionnement de l'État

- 63 % en 5 ans

Baisse de 2015 par rapport à 2016

- 48 M€

PROJET POUR 2016

Maintien de la politique de solidarité :

783 M€

Investissements :

500 M€

TRÈS HAUT-DÉBIT ET FIBRE OPTIQUE

LE DÉPARTEMENT DES HAUTS-DE-SEINE A PRIS TOUTES LES DISPOSITIONS POUR LE MAINTIEN DU SERVICE PUBLIC

La résiliation de la délégation de service public THD Seine, prononcée pour faute et aux torts exclusifs du Délégué Sequalum (société membre du groupe Numericable-SFR) le 17 octobre 2014, est effective depuis mercredi 1^{er} juillet 2015.

Il a été reproché à la société délégataire de service public de ne pas avoir mis en place les 800 000 prises THD, d'ici à cette fin d'année 2015, notamment dans les zones pavillonnaires et de faible densité. S'en est suivie une série d'actions en justice face à l'attitude de Sequalum refusant de s'acquitter des pénalités demandées.

Le département des Hauts-de-Seine a pris toutes les dispositions nécessaires pour la poursuite du service public en créant une régie départementale THD Seine. Elle garantit le fonctionnement et

la commercialisation par les opérateurs commerciaux de leurs services à Très Haut Débit, sur les infrastructures construites par Sequalum, et en particulier sur les colonnes d'immeubles en fibre optique. Un marché de maintenance et d'exploitation a été confié à la société Axione.

Néanmoins, le conseil départemental regrette que la société Sequalum (société membre du groupe Numéricable-SFR) ne lui ait toujours pas fourni l'intégralité des moyens adéquats d'accès à tous les locaux techniques hébergeant les infrastructures du réseau, faisant ainsi peser un risque sur le bon déroulement des opérations d'exploitation et maintenance.

Le Département a entrepris les actions en justice appropriées, en vue de remédier à cette situation inadmissible, qui risque de provoquer des interruptions de service chez les

utilisateurs résidentiels et professionnels fibrés THD Seine. En tout état de cause, les services du département mettront tout en oeuvre pour limiter au maximum ces regrettables perturbations.

Le Département des Hauts-de-Seine a mis en place un numéro dédié (01 49 46 88 42) et une adresse e-mail (thdseine@cg92.fr), en vue de répondre aux questions que les Altoséquanais pourraient se poser. Toutefois, en cas de problème technique sur les accès Internet, les interlocuteurs des utilisateurs finals restent les opérateurs commerciaux qui sont en contact avec la Régie départementale THD Seine et ses prestataires.

AU CONSEIL MUNICIPAL DU 10 NOVEMBRE 2015

12 MILLIONS D'EUROS DÉBLOQUÉS POUR RÉAMÉNER LE GROUPE SCOLAIRE VOISIN-BILLANCOURT

C'est un ambitieux projet et une enveloppe conséquente (12 millions d'euros TTC!) que le conseil municipal du 10 novembre a acté, en lançant officiellement la restructuration du groupe scolaire Voisin-Billancourt envisagée par la Ville depuis...1996! L'évolution des réglementations (sécurité, accessibilité, économies d'énergie), mais aussi l'ajustement des effectifs et de la capacité d'accueil, ont obligé la municipalité à étudier d'abord une démolition partielle, puis une restructuration lourde plutôt qu'une simple rénovation des bâtiments anciens. Depuis 2011, diverses possibilités, ne donnant pas satisfaction à l'ensemble des parties, ont été mises à l'étude. Le maire, en liaison étroite avec la communauté éducative et les parents d'élèves, a demandé de nouveaux scénarii pour intégrer les avis de tous. Dans un contexte budgétaire tendu, cette dépense illustre une nouvelle fois la priorité municipale pour les secteurs de l'enfance et de l'éducation.

Le projet, présenté à l'ensemble de la communauté éducative, a recueilli cette fois un très large accord de principe. Outre la reprise d'étanchéité de la terrasse, il se présente comme suit:

POUR LA PARTIE BILLANCOURT, RÉAMÉNAGEMENT DE...

- Une école élémentaire de 13 classes avec possibilité d'enseignement pour les classes à

horaires aménagés musique (CHAM).

- Une école maternelle de 8 classes.
- Un espace restauration scolaire réaménagé, avec liaison froide.
- Des logements de fonction intégrés (possible rénovation des logements existants).

POUR LA PARTIE VOISIN, RÉAMÉNAGEMENT DE...

- 2 centres de loisirs dédiés (1 maternelle + 1 élémentaire, actuellement inexistantes)
- Installation du CLIC (Centre local d'information et coordination gérontologique) aujourd'hui situé, rue de Paris.
- Installation d'un RAM (Relais assistantes maternelles) actuellement place des Ailes.
- Extension de la crèche des Bleuets.
- Réhabilitation de l'actuel gymnase.

Cette réhabilitation devra être menée entre la fin de l'actuelle année scolaire 2015-2016 et la rentrée de septembre 2017. Le groupe scolaire Billancourt, pour ce faire, déménagera dans les locaux de l'ancien collège du Vieux-Pont à la prochaine rentrée. Au printemps 2016, BBI publiera un dossier détaillé sur les tenants et aboutissants de cette opération. ■

LE GROUPE SCOLAIRE, C'EST...

Le groupe scolaire Billancourt édifié entre 1914 et 1920 accueille à ce jour une école élémentaire (386 enfants), une école maternelle (219 enfants), une petite salle de sports enterrée un espace petite enfance (20 berceaux) et un site de restauration scolaire pouvant accueillir 520 enfants.

regroupant les communes. Concernant Boulogne-Billancourt, le périmètre (ainsi que l'emplacement du siège de cet établissement public territorial) est celui de l'actuelle communauté d'agglomérations GPSO avec ses 8 villes. La délibération a été adoptée à l'unanimité.

Rénovation de la toiture de la salle des Fêtes, place Bernard Palissy, pour un coût de 570 000 €

Le 18 décembre 2013, le conseil municipal avait approuvé le préprogramme général de restruc-

turation du bâtiment. Compte tenu du contexte budgétaire délicat lié au désengagement de l'État, sa modernisation (estimée à environ 8 M€) a dû être suspendue. Toutefois, suite aux diagnostics réalisés, et afin de pérenniser le site, il a été décidé d'entamer une série de travaux au niveau de la charpente, pour d'évidentes raisons de sécurité. Le coût de cette opération, confiée à la SPL SOA (Société publique locale Seine ouest aménagement) représente plus de 570 000 €.

ZAC Seguin Rives de Seine: la nouvelle concession d'aménagement approuvée.



© Bahi

La Ville avait confié la réalisation de l'opération Seguin Rives de Seine à la SAEM Val de Seine Aménagement par le biais d'une convention publique d'aménagement signée le 20 avril 2004. Cette convention fait l'objet de plusieurs avenants au fur et à mesure de

l'évolution des projets. Toutefois, son attribution était devenue illégale en 2011, comme l'avait constaté la Chambre régionale des comptes. Pour se conformer à la législation en vigueur, la SAEM Val de Seine Aménagement a été transformée en société publique locale, le 28 juillet 2015. Elle est présidée par Gauthier Mougins, premier maire adjoint (notre photo). À noter aussi que le 24 septembre dernier, le conseil municipal a engagé une modification du dossier de réalisation de la ZAC Seguin Rives de Seine afin d'acter les orientations du projet (actualisation du programme des équipements publics, augmentation de la surface de plancher sur l'île Seguin, modification du bilan prévisionnel). En conséquence, afin de sécuriser le contrat, une nouvelle convention, désormais exécutée par la SPL, a été adoptée.

Bourses de l'initiative: une aide de 4 500 € pour des projets prometteurs

Comme chaque année, la Ville se propose d'aider les jeunes Boulonnais âgés de 16 à 27 ans qui souhaitent s'engager dans des projets à caractère humanitaire, social, culturel ou sportif en leur accordant une « bourse de l'initiative » qui les aidera dans la finalisation de leurs projets. Pour l'actuelle session d'évaluation, dix dossiers de candidatures, dont cinq finalisés, ont été déposés. Après examen de toutes les caractéristiques, quatre projets, mobilisant six jeunes Boulonnais, ont été retenus. Ils bénéficieront d'aides allant de 800 à 1.200 €, la dépense globale de la ville atteignant 4500 €. Ces projets consistent en des actions d'aides aux populations d'Asie avec les associations locales, la participation à des courses de voile regroupant personnes handicapées et valides, la réalisation d'une web-série relatant l'histoire d'une personne vivant avec le RSA. À noter aussi un projet de plate-forme d'échange de dossiers pour mettre en relation des inscrits et des non-inscrits dans le cadre de manifestations sportives et de courses, notamment. Ce projet pourrait voir le jour à l'occasion du semi-marathon 2017.

AUTRES DÉLIBÉRATIONS

Avis sur l'établissement public territorial de la Métropole du Grand Paris

Le conseil municipal a émis un avis favorable au projet de décret constitutif de l'établissement public territorial concernant la commune de Boulogne-Billancourt. En effet, la loi du 7 août 2015 entraîne une nouvelle organisation territoriale de la République, qui rentrera en vigueur au 1^{er} janvier prochain. Dans le périmètre de la « Métropole du Grand Paris » seront créés des établissements publics de coopération intercommunale, d'au moins 300 000 habitants,

AU CONSEIL MUNICIPAL DU 10 NOVEMBRE 2015

MARK MOOGALIAN, FAIT CITOYEN D'HONNEUR DE BOULOGNE-

Le vendredi 21 août 2015, dans le train Thalys, Amsterdam-Paris, quatre passagers, risquant leur vie, ont déjoué une tentative d'attentat dont le bilan aurait pu être particulièrement tragique. Ils ont réussi à neutraliser un terroriste qui s'apprêtait à faire feu sur les usagers du train. Mark Moogalian, 51 ans, était de ceux-là et a été très sérieusement blessé en arrachant la Kalachnikov des mains de l'assaillant qui lui a ensuite tiré dessus avec une arme de poing. La balle le transperce, touche plusieurs organes vitaux, manque de peu la jugulaire. Il s'effondre aux côtés de son épouse Isabelle, présente à ses côtés, et est secouru par Spencer Stone. Originaire de Virginie (États-Unis), enseignant à la Sorbonne, Mark Moogalian est installé à Boulogne-Billancourt depuis 1991. En l'absence de son épouse souffrante, le héros discret a été fait citoyen d'honneur de la Ville, le 10 novembre, sous les applaudissements nourris, chaleureux et unanimes de tous les présents. Après le discours de Pierre-Christophe Baguet, Mark Moogalian, déclarant qu'il « adorait Boulogne-Billancourt », a ajouté qu'il s'agissait, pour lui, d'un « énorme honneur d'être là ce soir... »

L'hommage du maire au nom de tous les Boulonnais

Mark Moogalian est né en Caroline du Nord et a vécu dans la ville de Richmond, en Virginie puis, à partir de 1979, sur la côte Est des États-Unis. Sa vie outre-atlantique se déroule entre la musique et ses études en philosophie et psychologie.

Toute sa jeunesse, Mark Moogalian a été attiré par la France, notre culture, notre langue, qu'il étudiait déjà depuis longtemps. Quand, en 1991, il décide de venir y vivre, c'est à Boulogne-Billancourt qu'il a choisi de s'installer. Il aime à la fois la proximité, le contraste que notre ville offre avec Paris et le caractère accueillant de notre cité.

Mark Moogalian devient professeur d'anglais, qu'il enseigne aujourd'hui dans des institutions aussi prestigieuses que l'École Polytechnique, HEC, La Sorbonne ou encore l'université Paris Dauphine.

En 2003, il épouse Isabelle Risacher, qui malheu-



reusement, ne peut pas être à ses côtés aujourd'hui parce qu'elle souffre de violentes migraines liées au traumatisme qu'ils ont tous les deux subi. Ils s'installent tous les deux sur une péniche amarrée sur nos quais de Seine. Avec elle, il pratique la musique, et de cette passion partagée seront édités trois CD depuis 2011.

Mark Moogalian est un artiste chevronné, et participe même au cycle du concours des talents boulonnais en tant que sculpteur. Il a déposé un dossier l'année dernière et a participé. Son œuvre était exposé à l'hôtel de ville lors de la journée des ateliers portes-ouvertes.

Il crée à Boulogne-Billancourt un institut de formation en anglais auprès des employés des entreprises de la ville et d'ailleurs, « American Studio ». Monsieur Moogalian mène une vie paisible en compagnie d'Isabelle, entre la musique, la sculpture et les cours d'anglais.

Jusqu'à ce vendredi 21 août 2015, qui changera leur vie à jamais.

Mark Moogalian monta à bord du train numéro 9364, transportant ce jour-là 554 passagers.

Assis aux côtés de sa femme, il attend simplement que le voyage se termine. Vers 17h30, après

avoir fait une halte à Bruxelles, Mark Moogalian remarque un homme entrer dans les toilettes du train, avec une valise à roulettes.

Un quart d'heure après, Mark Moogalian ayant lu quelques articles de presse sur son téléphone pour passer le temps, décide d'aller aux toilettes à son tour, sans avoir vu l'étrange personnage en ressortir.

Au moment d'ouvrir la porte coulissante du wagon, celle des toilettes s'ouvre, et un homme en ressort. Mark Moogalian remarque tout de suite la kalachnikov brandie par l'agresseur, tandis que Damien, 28 ans, qui passait par là, tente tout de suite de maîtriser l'individu.

La porte coulissante se referme alors, et Mark Moogalian, très lucide, en profite aussitôt pour indiquer à sa femme, et à l'ensemble du wagon, « C'est sérieux! », et les enjoint tous à fuir dans l'autre direction.

Il décide de revenir ensuite aider le jeune Damien, et réussit à se saisir de la kalachnikov du terroriste. Il s'éloigne alors pour mettre l'arme en lieu sûr, et revenir ensuite maîtriser l'assaillant. Cinq pas plus tard, un bruit très fort, une brûlure dans le dos. La balle du Luger 9 mm lui brise deux côtes, perce son poumon

BILLANCOURT



© Alain de Baudus

*Cher Mark,
Depuis ce jour, les Français et en particulier les Boulonnais admirent votre bravoure, le sang-froid dont vous avez fait preuve, le courage qui vous a permis, à mains nues de lutter contre un individu armé et déterminé à tout pour tuer. Rien ne vous avait préparé à cela. Et vous avez pourtant agi avec une bravoure exemplaire, et une lucidité sans faille.
En mettant sans hésiter votre propre vie en danger, vous avez épargné celles de très nombreux voyageurs présents dans le train ce jour-là.
Je souhaite que l'acte qui a été le vôtre soit un exemple pour tous nos concitoyens.
Edmund Burke disait: « Pour triompher, le mal n'a besoin que de l'inaction des gens de bien ».
Ce vendredi 21 août 2015, vous avez épargné aux Français et aux passagers de ce train un terrible drame. Vous avez agi contre la barbarie.
Après la reconnaissance légitime de la République lors d'une cérémonie à l'Élysée le 14 septembre dernier au cours de laquelle le Président de la République François Hollande vous a remis la Croix de Chevalier de l'ordre de la légion d'honneur, après l'État de Virginie qui vous a fait citoyen d'honneur, au nom du conseil municipal, des Boulonnaises et Boulonnais, je suis heureux de vous élever au rang de citoyen d'honneur de la ville de Boulogne-Billancourt, pour la noblesse de votre acte héroïque et de votre courage civique.
Et comme je l'ai vu avec Monsieur le préfet des Hauts-de-Seine, nous organisons une réception solennelle en janvier.
Monsieur Moogalian, toutes nos félicitations!*

P.-C. Baguet

“ Quelques secondes, quelques minutes après, il ne peut plus le dire, un homme vient à son secours, c'est Spencer Stone. Il lui parle, le force à rester conscient, met sa main sur le cou qui saigne abondamment. « Ah t'es de Virginie ? Moi, de Californie ! Écoute, t'es un héros. T'as sauvé plein de vies. Quand tout cela sera fini, on ira boire une bière ensemble. ”

et ressort par le cou, frôlant la jugulaire. Mark Moogalian s'effondre entre deux rangées de fauteuil. Il voit son sang couler sur l'un des passagers. Allongé, il croise le regard d'Isabelle, qui n'a pas quitté le wagon. Le temps s'arrête... Dans sa chute, Mark Moogalian a lâché le fusil d'assaut du fanatique, qui le ramasse, le recharge d'un coup sec. Il aperçoit le visage du terroriste et à ce moment-là, Mark Moogalian est per-

suadé qu'il va mourir. Il décide de faire le mort. La réalité s'obscurcit. Les sons étouffés d'une lutte parviennent à ses oreilles. Quelques secondes, quelques minutes après, il ne peut plus le dire, un homme vient à son secours, c'est Spencer Stone. Il lui parle, le force à rester conscient, met sa main sur le cou qui saigne abondamment. « Ah t'es de Virginie ? Moi, de Californie ! Écoute, t'es un héros. T'as sauvé plein de vies. Quand tout cela sera fini, on ira boire une bière ensemble ».

Pendant 15 minutes interminables, les plus longues de sa vie, Mark Moogalian est allongé sur le sol du Thalys, secouru par Spencer Stone. Jusqu'à l'arrivée de l'hélicoptère du Samu, et son hospitalisation à Lille.

Aujourd'hui en cours de rémission, il peine encore à rejouer de la guitare. La balle ayant abîmé son nerf.

Parmi tous ses témoignages, les premiers mots qu'il prononce sont des mots de remerciements. Pour Monsieur Stone, pour ses médecins, pour son épouse Isabelle. Pour ses quatre frères, sa sœur et son père, qui sont tellement fiers de son attitude. Pour tous ceux qui l'ont soutenu. ■



© Alain de Baudus

GRUPE « UN VRAI PROJET POUR BOULOGNE-BILLANCOURT »

ARRÊT CARDIAQUE : SAUVONS PLUS DE VIES !



© DR

Fin 2010, Boulogne-Billancourt a été la première ville de France à se doter de mobilier urbain avec défibrillateurs cardiaques automatisés intégrés. Aujourd'hui, la Ville en compte une dizaine et plus de 30 appareils en libre accès sont installés dans des lieux ouverts au public.

Ce maillage territorial est utile. En effet, face à un arrêt cardiaque, chaque minute compte. La proximité et l'accessibilité des appareils sont donc cruciales.

Afin de trouver tout son sens, l'installation de défibrillateurs cardiaques doit aussi s'accompagner d'une véritable politique de sensibilisation et de formation de la population aux gestes de premiers secours.

C'est pourquoi la Ville a décidé de mettre en place une initiation systématique au massage

cardiaque et à l'utilisation du défibrillateur pour les enfants de CM2. À travers l'apprentissage de gestes très simples, les élèves vont pouvoir ainsi acquérir les bons réflexes, dès le plus jeune âge.

Ces initiatives sont encourageantes, elles vont dans le bon sens.

Mais nous demandons à la majorité à ne pas s'arrêter à mi-chemin. Il est possible d'aller plus loin, nous devons aller plus loin.

Le développement de l'implantation des défibrillateurs à Boulogne-Billancourt est aujourd'hui en panne, une dizaine de mobiliers urbains avec défibrillateurs est en attente d'installation alors qu'il est essentiel de renforcer l'équipement des quartiers si l'on veut accroître les chances de survie des personnes en arrêt cardiaque.

La Ville doit aussi se mobiliser davantage pour impliquer ses habitants : leur information sur

l'existence et l'emplacement des défibrillateurs externes automatisés est encore insuffisante, la formation à l'utilisation des appareils pourrait également être renforcée.

Malheureusement, la Ville semble à l'arrêt pour cet enjeu de santé publique alors que de nombreux accidents pourraient être évités grâce à l'adoption de mesures simples et peu coûteuses. Boulogne-Billancourt doit rester une commune engagée dans la lutte contre l'arrêt cardiaque, une commune pionnière dans les solutions apportées à la santé de ses habitants. L'heure est à l'action ! ■

■ Isabelle Weill et le groupe

« Un vrai projet pour Boulogne-Billancourt »

Permanence (ouverte le mardi matin de 9h30 à 13h et le vendredi après-midi de 14h à 18h).

**63, rue de Billancourt - 92100 Boulogne-Billancourt
Tél. : 01 41 31 39 78, courriel : uvppbb@gmail.com**

GRUPE « LA VILLE CITOYENNE »

OPPOSONS LA DÉMOCRATIE À LA TERREUR

Les attentats horribles qui ont été perpétrés à Paris et à Saint-Denis le 13 novembre ont bouleversé notre pays et, au-delà de lui, tous les démocrates.

Nos pensées vont aux victimes de cet épouvantable massacre, à leurs familles et à leurs proches. Dans le monde entier ont eu lieu des rassemblements spontanés de soutien au peuple français.

Le 17 novembre, à Londres, avant la rencontre de football Angleterre/France, notre hymne national a été entonné par tout le public dans un stade où apparaissait en lettres tricolores notre devise « Liberté, Egalité, Fraternité ».

Si nous évoquons ces tragiques événements dans notre tribune d'habitude consacrée à la vie locale, c'est parce que nous voulons appeler tous nos concitoyens à l'union dans l'action contre le terrorisme. Nous organiserons également un temps



de débat ouvert à chacun.

Nous approuvons les décisions du président de la République : instauration de l'état d'urgence ; renforcement considérable des effectifs et des moyens d'action des forces de sécurité ; appel à la solidarité européenne ; convocation du Conseil de sécurité de l'ONU ; riposte immédiate en Syrie ; élargissement de la

coalition contre Daech ; modification de la Constitution pour donner davantage d'efficacité à l'état d'urgence.

Nous sommes sensibles à la modération des réactions de la plupart des composantes de l'opposition qui a marginalisé ceux qui, à droite comme à l'extrême droite, exploitent un fonds de commerce méprisable de haine et de division entre les Français.

Ce que veulent détruire les terroristes, c'est notre vivre ensemble, c'est nos valeurs de liberté, d'éga-

lité et de fraternité, c'est notre laïcité. Nous vous appelons à rester fidèle à ces principes malgré l'adversité. Nous vous appelons à la solidarité et à la vigilance dans une période où le repli sur nous-même aboutirait à donner la victoire à nos ennemis.

La COP21 est maintenue. Et elle permettra à plus de 100 chefs d'État étrangers de manifester, sur le sol national, leur solidarité avec la France.

Les élections régionales auront lieu en décembre à la date prévue. Y participer massivement est la meilleure réponse que nous puissions apporter à ceux dont la démocratie est le seul véritable adversaire.

Ensemble, nous vaincrons le terrorisme. ■

■ Groupe « La Ville Citoyenne »

Pierre Gaborit, Judith Shan, Vincent Guibert, Chloé Jaillard

Permanence : 169, rue Gallieni - 92100 Boulogne-Billancourt

Tél. : 01 48 25 63 61 / Fax : 01 48 25 73 97.

contact@lavillecitoyenne.fr

Les élus vous reçoivent :

Mercredi 16h-18h / Samedi 10h-12h

www.lavillecitoyenne.fr • Twitter @villecitoyenne

GRUPE DE LA MAJORITÉ RASSEMBLÉE

FRATERNITÉ

Au moment où notre pays est bouleversé par les attentats de Paris et de Saint-Denis, le mois de décembre approche.

Période traditionnelle de chaleureux rassemblements familiaux, de plus grande attention aux autres, de générosité accrue envers les plus démunis, ce seront autant d'occasions de répondre par la fraternité à la violence aveugle qui cherche à nous diviser et à nous déchirer. Si notre ville est unie, la solitude, les difficultés de certains d'entre nous demeurent. Heureusement, une action sociale dynamique et des associations nombreuses, s'emploient à les résorber.

C'est dans cet esprit que la municipalité, avec le Centre communal d'action sociale (CCAS), assure un rôle de soutien aux personnes isolées, aux plus démunies, aux oubliés et aux personnes handicapées. Chaque mois, le CCAS accompagne plus de 1 600 personnes, souvent en grande difficulté, en instruisant leur demande d'aide sociale (allocations aux personnes âgées et aux personnes handicapées, téléassistance pour les personnes dépendantes, aide d'urgence), sans oublier le portage quotidien à domicile de repas et l'accès facilité à la culture via le réseau des bibliothèques municipales.

Pour les sans-abris, la ville compte des lieux d'accueil et d'hébergement temporaire notamment en période de grands froids. La municipalité soutient ainsi l'association Aurore en mettant à sa disposition trois structures d'accueil : la Colombe (capacité de 34 résidents), l'Olivier (foyer de stabilisation pour 24 personnes et 5 places d'urgence) et enfin la Maison relais Diaz (15 places).

D'autres associations agissent aux côtés de la Ville et participent à cet indispensable « vivre ensemble » que les Boulonnais reconnaissent et apprécient tant.

Nous venons de participer tous ensemble à la collecte de la Banque alimentaire. De leur côté, de nombreuses associations mènent des initiatives au service des autres. Remercions la Croix-Rouge, les Restos du cœur, le Rameau, le Secours catholique, Les Petits frères des pauvres, le Secours populaire, l'Ordre de Malte mais aussi l'espace Ozanam, l'Armée du Salut, la conférence Saint-Vincent-de-Paul, l'Entraide du figuier et l'Entraide familiale. Nous pouvons être fiers de leur action, leur engagement et leur dévouement.

Cette générosité concerne également notre jeunesse, c'est pourquoi la Ville encourage nos enfants à participer aux élans solidaires. Les élus du Conseil communal des enfants (CCE), comme les enfants des centres de loisirs, des écoles et des groupes scouts, s'associent à différentes actions notamment à l'occasion de la Banque alimentaire et de la semaine du handicap.

Dans une époque en perte de lien social et aux valeurs bousculées, l'exemple donné par les bénévoles et nos jeunes nous rappelle l'importance de la générosité, de la solidarité et du partage.

À l'approche de Noël, moment de fraternité vécu en famille ou entre amis, espérons que ces fêtes de fin d'année puissent, aussi grâce à vous tous, atténuer les maux des plus fragilisés. ■

■ Les élu(e)s de la Majorité rassemblée

FUTURE
MAMAN !

À Saint-Cloud
à 5 minutes du centre
de Boulogne-Billancourt,
une nouvelle
maternité



ARMELLE & LES CRAYONS

confort / sécurité / modernité / confiance

Les deux maternités de Sèvres et de Saint-Cloud s'unissent.
Un nouveau pôle de Gynécologie Obstétrique et Médecine
de la Reproduction ouvre à Saint-Cloud.

2015 | BIEN
VE
NUE

DANS UN HÔPITAL
RÉNOVÉ & AGRANDI



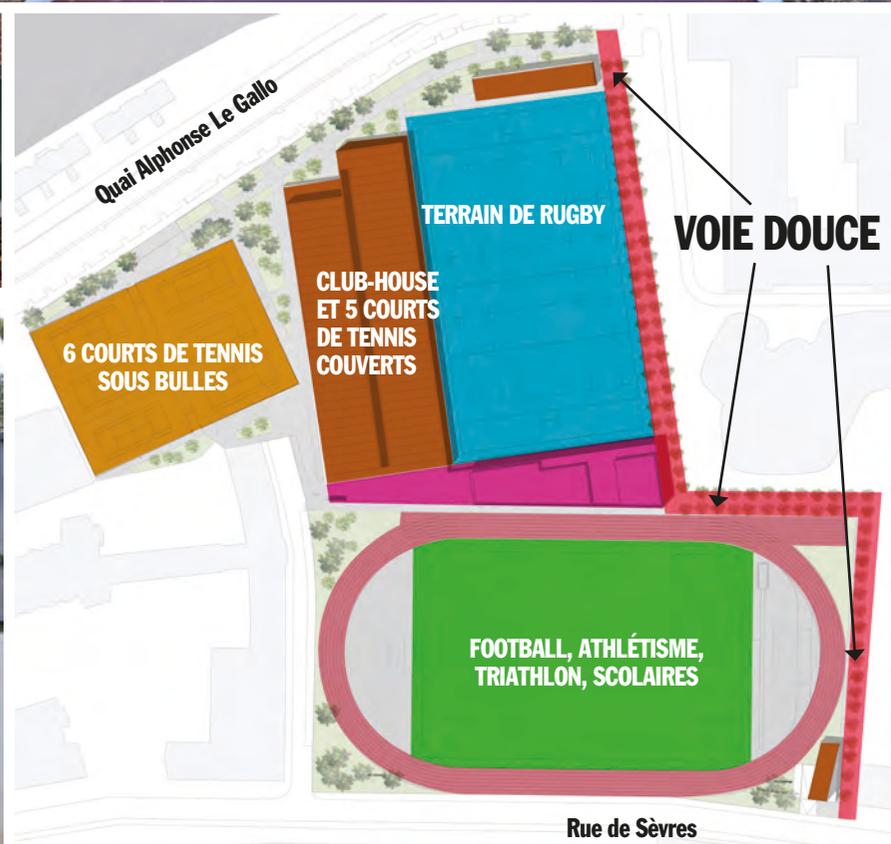
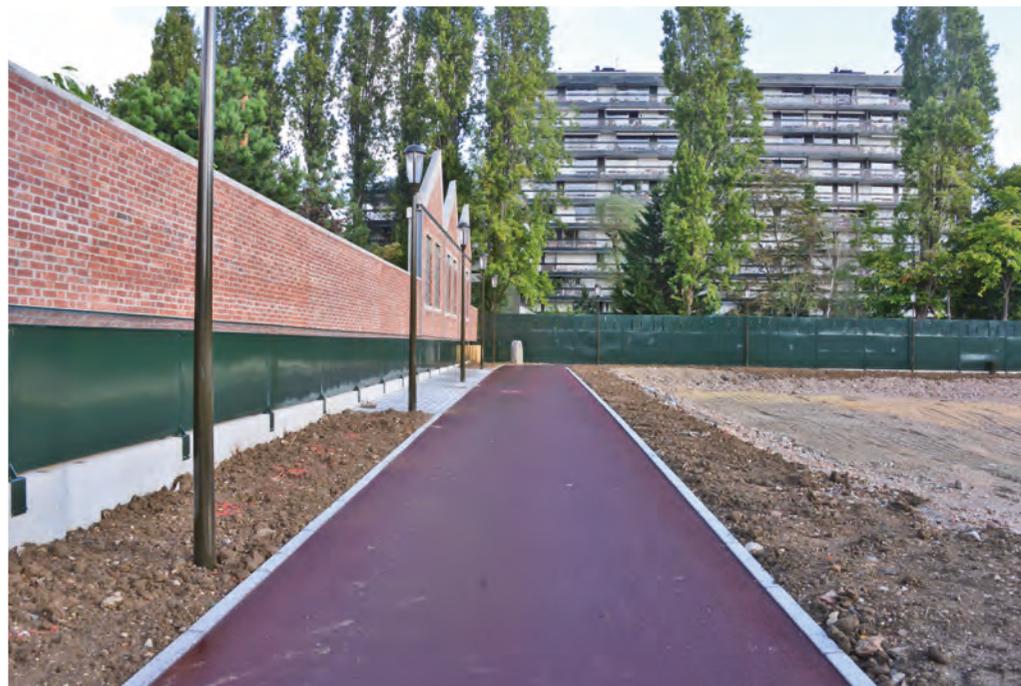
CENTRE HOSPITALIER
DES QUATRE VILLES

Rue Lauer - 92210 Saint-Cloud
Téléphone : 01 77 70 76 07
www.ch4v.fr



EMPRUNTEZ LA LIAISON DOUCE DU STADE LE GALLO

Imaginée dans le cadre du réaménagement du complexe sportif Le Gallo, longue de 340 mètres sur 5 mètres de large, une liaison douce relie désormais la rue de Sèvres au quai Le Gallo. Cette voie publique, fermée la nuit, permet d'accéder notamment au stade synthétique toujours opérationnel pendant cette première tranche de travaux. Elle offrira aussi un cheminement plus aisé aux employés de l'OCDE lorsqu'ils s'installeront dans l'immeuble In et Out. Sa conception et sa réalisation relèvent du développement durable. Des couches de fondation et des remblais techniques, par exemple, ont été réalisés à partir du béton concassé issu de la démolition de LMT. L'éclairage public est composé, quant à lui, de 32 points lumineux équipés de lanternes LED.



- 1 Parchamp – Albert-Kahn**
Rénovation des pavillons japonais d'Albert-Kahn
- 2 Silly – Gallieni**
La compagnie secouriste Sainte-Barbe
- 3 Billancourt – Rives de Seine**
Couple d'artistes

- 4 République – Point-du-Jour**
Noël solidaire avec Century 21
- 5 Centre-ville**
Fermeture nocturne du passage Belle-Feuille
- 6 Les Princes – Marmottan**
La belle rue du Belvédère



1 PARCHAMP-ALBERT-KAHN

Léon Sebbag
Maire adjoint

Elisabeth de Maistre
Conseillère municipale

Permanence : 42, avenue J.-B.-Clément.
N° vert : 0800 29 93 27.
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 18h.
parchamp.albertkahn@mairie-boulogne-
billancourt.fr

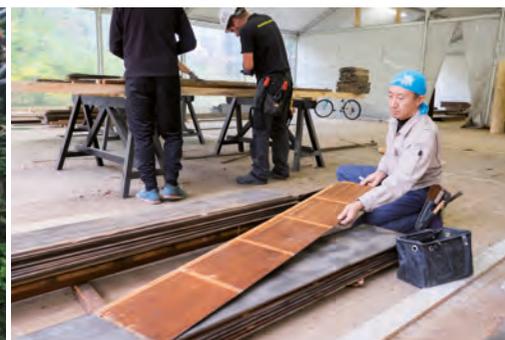


Dans les années 1898, de retour d'un premier voyage au Japon, Albert Kahn fait construire dans sa propriété un jardin japonais, ponctué de ponts, pavillon de thé, maisons, bains, pagodes et temple miniature. Depuis le mois d'octobre, parallèlement au chantier de rénovation du musée et pour préserver ce patrimoine, le conseil départemental a entrepris de restaurer les deux pavillons japonais du parc.

ALBERT-KAHN: LES TRÉSORS ARCHITECTURAUX JAPONAIS RESTAURÉS



© CD92/Willy Labre



© CD92/Willy Labre

Importées en France à la fin du XIX^e siècle, les maisons japonaises ont subi l'érosion du temps. « Nous sommes en présence de joyaux de l'architecture du bâti japonais, explique le responsable du chantier, Christian Lemoing. Ce sont certainement les deux plus beaux pavillons de ce type qui existent encore en Europe et nous allons remettre en scène ces œuvres d'art. »

Des maîtres charpentiers japonais, spécialisés dans les bâtiments patrimoniaux, ont été appelés pour cette restauration qui se veut la plus traditionnelle possible. Les deux maisons et le portique vont être entièrement démontés puis remontés à leur emplacement actuel, ce qui permet d'effectuer des diagnostics précis pour chaque pièce, de les nettoyer ou de les remplacer au cas par cas en fonction de leur usure. « Jusqu'en juillet 2016, les maîtres charpentiers travailleront dans une tente transparente pour partager avec le public », précise Christian Lemoing. Tous les bois utilisés pour la restauration sont importés du Japon et suivent le même circuit qu'à l'époque d'Albert Kahn, en passant par le port du Havre. L'unité de mesure de longueur ancienne, le shaku*, est même préférée au mètre.

LA PREMIÈRE DESTINATION TOURISTIQUE DES HAUTS-DE-SEINE

Au printemps 2018, le public découvrira un musée entièrement rénové, avec 2 300 m² de surface supplémentaire et de nouveaux lieux ouverts au public: une exposition permanente, une salle d'expositions temporaires, un auditorium, des espaces pédagogiques, un restaurant-salon de thé de 60 couverts et de nouvelles

réserves. Cet investissement (27 M€) et le renom de l'architecte japonais choisi pour cette réalisation, Kengo Kuma, contribueront à conforter la place d'Albert-Kahn comme première destination touristique des Hauts-de-Seine. L'établissement culturel et ses quatre hectares de verdure attirent chaque année plus de 100 000 personnes à Boulogne-Billancourt. ■

Julie Fagard

10-14, rue du Port – Tél. : 01 55 19 28 00.
www.albert-kahn.hauts-de-seine.fr
Entrée: 4 € (plein tarif); 2,50 € (demi-tarif).

À noter que le guide vallée-culture Hauts-de-Seine, édité par le conseil départemental, consacre un article à cette rénovation, dans son numéro d'hiver.

*Un shaku correspond à un pied, soit environ 30 centimètres.

Un peu d'histoire

La première maison, à l'ouest, est originaire de la campagne du Kantô à l'époque Edji. Elle se compose d'une coursive, de deux chambres et d'un cabinet de toilette. La deuxième maison, à l'est, est issue d'une zone plus urbaine de la région et se compose d'une entrée, d'un vestibule, de deux chambres et d'une cuisine. La salle de bain, très ancienne, est située à l'extérieur. Le fourneau constitue une véritable pièce de musée.

Ces bâtisses ont été montées peu avant 1900 par des ouvriers japonais à partir de matériaux directement importés de leur pays. Les marques « AK » et « HAVRE », inscrites à l'encre noire sur les charpentes, attestent du chemin parcouru. Les bois, emballés au Japon, sont arrivés au Havre en bateau pour ensuite être transportés jusqu'à la propriété d'Albert Kahn, 200 kilomètres plus loin.

Nouveau commerce

POCKET GARDENS

Des idées simples, originales et durables pour apporter une note végétale à vos intérieurs, terrasses et balcons. Nathalie vous invite à découvrir une variété de décors prêt-à-emporter en boutique et se tient également à votre disposition pour vos projets d'aménagement personnalisés.

Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 19h30
et le dimanche de 10h30 à 13h.

5 bis, bd Jean-Jaurès - Tél. : 01 47 46 09 54.
www.pocketgardens.fr



Née en 1999 à Boulogne-Billancourt, sous l'impulsion du frère Marie Angel, la **compagnie secouriste Sainte-Barbe (CCSB)** regroupe des jeunes âgés de 12 à 17 ans. S'inspirant des valeurs éthiques des pompiers militaires, la compagnie les accompagne dans leur vocation de secouristes et de jeunes sapeurs-pompiers.

LA COMPAGNIE SECOURISTE SAINTE-BARBE

APPRENTIS SAUVETEURS

Le 11 novembre dernier, une quarantaine de jeunes garçons portant l'uniforme pompier ont participé aux cérémonies patriotiques. Ils appartiennent à la compagnie secouriste Sainte-Barbe, une association créée à Boulogne-Billancourt en 1999 par frère Marie Angel, aumônier et ancien sapeur-pompier de Paris (BSPP). « L'idée de constituer un mouvement proche du scoutisme avec une vocation secouriste est née de ma rencontre avec un jeune de 12 ans alors en grande difficulté, raconte frère Marie Angel. Il souhaitait devenir pompier et que l'on crée une sorte de troupe de scouts pompiers. » Devenu membre de la communauté Saint-Jean, frère Marie Angel lance le mouvement « Saint-Jean éducation ». Des jeunes garçons rejoignent rapidement le projet et bénéficient d'une formation de secouristes à Villeneuve-Saint-Georges, centre d'instruction des sapeurs-pompiers de Paris. En 2003, le Boulonnais Julien Rollet, aujourd'hui capitaine à la BSPP, décide de rendre l'association indépendante nommée « compagnie secouriste Sainte-Barbe ». Depuis, de nombreux adolescents boulonnais ont pu intégrer le corps et s'initier aux gestes de premiers secours, à utiliser le matériel contre incendie et à pratiquer le sport. « Les objectifs sont toujours restés les mêmes, signale frère Marie Angel. Il s'agit d'aider les garçons à grandir humainement, à développer la culture du sauvetage et à passer les différents brevets de secouristes. »



© Bahi

à la sécurité du cross des chrétiens de Boulogne-Billancourt ou à des concerts à la paroisse Sainte-Cécile. En 16 ans d'existence, la compagnie aura amené plus de 10 % de ces garçons vers le métier de pompier, dont une trentaine à la brigade de sapeurs-pompiers de Paris. Pour les autres, ils sont aujourd'hui des adultes mariés, pères de famille, séminaristes, sous-officiers dans l'armée, gendarmes, policiers, juristes, chefs d'entreprise... et ils se souviennent tous de leur adolescence à la compagnie secouriste Sainte-Barbe qui a apporté un véritable sens à leurs vies. ■

Jean-Sébastien Favard

Retrouvez les jeunes secouristes de la compagnie Sainte-Barbe dans l'ouvrage *D'enfance et de braises*. 25 €. Éd. Première Partie, 100 p. www.premierepartie.com
Contact : <http://cssb.fr>

(* Sainte-Barbe est la sainte-patronne des sapeurs-pompiers notamment, et est fêtée le 4 décembre, jour de la Saint-Barbara. Il s'agit d'une référence à Barbara, originaire d'Orient, fille unique de Dioscore et convertie au christianisme au III^e siècle, contre les souhaits de son père. Après avoir été torturée, mais miraculeusement rendue insensible à la douleur, elle sera décapitée par son propre père. Le bourreau sera immédiatement réduit en poussière par un foudroyant éclair céleste.



© Olivier Ravoire

2 SILLY - GALLIENI

Pascal Louap
Maire adjoint

Armelle Gendarme
Conseillère municipale

Permanence : 652, mail du Maréchal-Juin
N° vert : 0800 50 90 62.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.
silly.gallieni@mairie-boulogne-billancourt.fr



Nouveau commerce

MISTER PROPERTY

Le réseau d'agences immobilières Mister Property, spécialiste des Hauts-de-Seine, ouvre sa 7^e agence à Boulogne-Billancourt. Venez les rencontrer autour d'un café, au 5, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny (à la sortie du métro Pont de Saint-Cloud).

Tél. : 0185780808.

www.mister-property.fr

Facebook: Mister Property Boulogne

Nouveaux professionnels de santé

LA MAISON PÉRINATALE, s'est récemment agrandie en accueillant de nouveaux praticiens : Isaure de Laverhne, pédiatre (09 86 21 38 41), Isabelle Goffron, sage-femme échographiste (06 33 36 00 96), deux orthophonistes, Marion Levassort (06 40 60 62 52) et Audrey Roth (06 68 54 60 97), et une psychomotricienne, Marion Conilleau (06 79 31 16 86). Ainsi que la masseur-kinésithérapeute DE, Karine Vallée-Reynier (nouvelles coordonnées : 06 82 95 59 16, karine.vallee.reynier@gmail.com) qui exerçait précédemment au 284, boulevard Jean-Jaurès.

79, rue de Sèvres. www.maisonperinatale.fr

UNE FORMATION EXEMPLAIRE

Dès 2005, agréée Jeunesse et Sports, l'association essaime dans la France entière et de nouvelles compagnies voient le jour à Nantes et Marseille, puis à Toulon, Lyon, Versailles... « Tous les ans, nous nous réunissons pour un camp de quinze jours en Vendée durant lequel les différentes unités vivent dans une véritable ambiance de caserne. » Au programme : rassemblements, gardes, cours théoriques, simulations, exercices. « C'est très enrichissant, continue l'aumônier. Cela les oblige à se dépasser, à être moins égoïstes. Ils oublient l'individualisme et s'ouvrent aux autres. » Régulièrement sollicités, les jeunes secouristes participent aussi



3 BILLANCOURT – RIVES DE SEINE

Christine Bruneau
Maire adjointe

Véronique Gaudoux-Dauvillier
Conseillère municipale

Permanence :

5, place Bir-Hakeim

N° vert : 0800 36 13 53.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi

de 9h à 12h et de 14h à 18h.

billancourt.rivesdeseine@mairie-boulogne-billancourt.fr



Nouveaux commerces

L'INITIALE CAFÉ

L'Initiale Café et toute son équipe ont le plaisir de vous recevoir du petit-déjeuner au dîner, autour d'une cuisine traditionnelle variée.

Le restaurant possède également une salle privatisable de 32 places assises pour tout événement.

Ouvert le lundi de 8h à 17h et du mardi au samedi de 8h à 23h.

66, avenue Émile-Zola - Tél. : 01 46 05 48 83.
contact@linitialecafe.fr

LE CELLIER DE CYBÈLE

Cybèle Idelot, chef de la « Table de Cybèle » ouvre avec son mari Frank, une épicerie, traiteur, cave au doux nom de « Le Cellier de Cybèle », à la même adresse que leur restaurant bistrornique. Son espace cosy permet de savourer ses différents mets sur place ou à emporter.

Du lundi au vendredi de 12h à 14h30 et de 18h30 à 21h, le samedi de 10h à 13h.

38, rue de Meudon - Tél. : 01 42 53 16 54.
info@lecellierdecybele.com
et www.lecellierdecybele.com

Il est sculpteur et dessinateur, elle est céramiste. Tous les deux se sont installés dans un atelier d'artistes du Pont-de-Sèvres et partagent leur temps entre création et enseignement.

AGNÈS ET DIDIER, DEUX ARTISTES TRÈS COMPLÉMENTAIRES



© Arnaud Olszak

Depuis une trentaine d'années, Didier Brault est installé dans un atelier du Pont-de-Sèvres. Ses sculptures, qu'elles soient en métal ou en terre, sont basées sur le portrait et la relation avec le modèle, véritable source d'inspiration et d'échange. « *Ce sont plutôt des esquisses que je réalise en une séance, avec des amis ou des modèles. Ce qui m'intéresse, c'est la rencontre, le moment que je passe avec la personne, en tête à tête* », raconte l'artiste. Et puis il y a le travail sur les oiseaux, complètement différent, sous l'influence d'Agnès qui, en s'installant dans sa vie et dans son atelier, a apporté la couleur. « *C'est un travail beaucoup plus calme, méditatif, sans modèle. Je suis parti sur le thème des oiseaux que j'affectionne particulièrement pour créer des formes harmonieuses et pures en céramiques émaillées et patinées.* »

La sculpture a débarqué dans la vie de Didier lorsqu'il était très jeune, attiré déjà par le travail manuel. « *Pendant longtemps, j'ai même gagné ma vie en restaurant des vieilles maisons. La charpente, la menuiserie, la maçonnerie... j'adorais ça. Puis, j'ai rencontré mon beau-frère, un sculpteur : ce fut une révélation. Au début, j'ai appris sur le tas, partageant l'atelier d'autres sculpteurs. Puis je suis monté à Paris pour suivre des cours.* » Petit à petit, l'artiste abandonne son métier de restaurateur pour se consacrer entièrement à sa passion : la création et l'enseignement de la sculpture, du moulage et du dessin.

Notamment à la Manufacture de céramique de Sèvres, dans le cadre d'ateliers de pointe, et auprès des Compagnons du tour de France (la compagnie de Saint-Jacques). « *J'aime bien le contact avec les gens, l'idée de transmettre ce que j'ai moi-même appris, soit en autodidacte, soit par les autres.* »

De son côté, Agnès de Montrond, une céramiste de talent, travaille surtout dans le domaine de la céramique utilitaire : vases, boîtes, théières, assiettes, bols, tasses... La plupart en terres mélangées, des objets qui remportent beaucoup de succès lors des ventes dans les salons ou expositions. Mais ce qu'elle aime particulièrement, c'est l'enseignement qu'elle dispense dans différents lieux culturels de la région parisienne. « *Les ateliers sont organisés principalement par les communes, ce qui permet de pratiquer des prix très abordables pour les adhérents. C'est très important pour moi que ce ne soit pas trop cher et accessible au plus grand nombre. Enseigner, c'est très enrichissant, on ressource les autres tout en se ressourçant soi-même* », poursuit Agnès qui, par ailleurs, donne également des cours dans le cadre de l'art-thérapie, en collaboration avec un psychiatre. Et de conclure : « *Nous avons beaucoup de chance de faire un métier qui nous plaît et de travailler ici, dans un atelier agréable, au calme, où on ne gêne pas les voisins.* »

Gioconda Leroy



4 RÉPUBLIQUE – POINT-DU-JOUR

Jeanne Defranoux
Maire adjointe

Esther KAMATARI
Conseillère municipale

Permanence :

221, bd Jean-Jaurès.

Tél. : 0800 69 89 44.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

republique.pointdujour@mairie-boulogne-billancourt.fr



Nouveau commerce

MISE EN LUMIÈRE

Depuis septembre dernier, Mise en lumière a repris le flambeau de Planète Luminaires, présente sur la ville depuis 1958. Mise en lumière présente une sélection de luminaires design issus des plus grands fabricants européens : Artemide, Catellani & Smith, Fabbian, Foscarini, Jieldé, Nemo, Prandina... Mise en lumière propose également ampoules, abat-jour, lampes, suspensions, lampadaires, matériel électrique, etc. mais aussi une belle sélection de bougies danoises. Près de 300 produits éclairent ce nouvel espace.

Ouvert du mardi au samedi, de 10h à 19h30.

239, boulevard Jean-Jaurès.

www.mise-en-lumiere.fr

Tel. : 0951 60 37 12 et 0662 50 08 47.



■ Sandrine Bulteau et Jérôme Durand-Ogier de l'agence Century 21 et Catherine Bérest, du Secours populaire Français de Boulogne-Billancourt.

Faire mieux que l'année dernière, pourquoi pas ? Avec 2 202 jouets récoltés du 1^{er} au 30 novembre 2014, lors de sa première édition, l'agence Century 21, située 247 bis, boulevard Jean-Jaurès, a reconduit son partenariat avec le Secours populaire français (SPF) de Boulogne-Billancourt.

OFFRONS UN NOËL À TOUS LES ENFANTS !

Pour le SPF, le défi 2015 était lancé dès le 1^{er} novembre dernier : « *Combien de jouets cette année ? N'hésitez pas à apporter votre petite contribution, venez déposer votre don à l'agence et faites le bonheur d'un enfant à Noël.* » Depuis plusieurs années, de nombreuses initiatives portant sur des actions de collectes de jouets au profit d'associations sont menées par des agences françaises du réseau Century 21. Ces actions sont conduites avec le soutien d'une association choisie par l'agence impliquée. À Boulogne-Billancourt, c'est le comité local du SPF qui a été élu. Une fois les jouets déposés à l'agence, ils sont ensuite remis à l'association. « *Je ne pensais pas que cela nous apporterait autant de joie : rencontrer des Boulonnais – dans un cadre autre que celui purement commercial – qui déposent chez nous des jouets pour des enfants, les entendre vous dire merci et sourire... Certains parents viennent avec leurs enfants pour leur apprendre à donner aux plus défavorisés. C'est très émouvant !* », raconte Sandrine Bulteau, responsable communication de l'agence. « *En plus, cette opération est fédératrice non seulement entre les dix collaborateurs de notre agence mais aussi avec de nombreux commerçants boulonnais qui nous relaient en communiquant sur cette collecte. Du nord au sud de la ville beaucoup ont joué le jeu, ont informé leur clientèle. C'est une organisation pyramidale très enrichissante humainement* », poursuit Jérôme Durand-Ogier, directeur de l'agence. Et cela fonctionne. Ce mardi de début novembre, l'agence immobilière est remplie

de poupées, jeux, camions, livres, peluches... se transformant en une véritable salle de jeux !

LE SOURIRE D'UN ENFANT VAUT TOUT L'OR DU MONDE

« *Notre but est de faire plaisir aux enfants de nos bénéficiaires, leur offrir des cadeaux à l'occasion du Noël qui a lieu le 6 décembre avec un spectacle et une distribution de jouets. Grâce à ce partenariat, nous n'avons pas eu à acheter de jouets cette année ce qui, pour nous, représente des économies importantes dans notre budget annuel et nous permet d'utiliser cet argent épargné à d'autres fins (vacances, sorties...)* », relate Catherine Bérest, membre du SPF de Boulogne-Billancourt. Pour Catherine Bérest et les bénévoles boulonnais, cette opération exige rigueur et travail continu. « *Nos équipes viennent récupérer les jouets déposés à l'agence pour les rapporter dans notre local. Ensuite, nous les trions par âge et par sexe puis nous les emballons.* » À l'instar de tous les membres du SPF, Catherine Bérest s'investit à fond dans cette opération. Comme tous ceux qui y participent de façon occasionnelle, comme les collaborateurs de l'agence Century 21, ou toute l'année, comme les bénévoles du SPF. Cette récolte de jouets n'a pas de prix. Ou plutôt si. Celui des sourires et du bonheur qui leur est procuré par les enfants lors de la remise des présents. « *Le sourire d'un enfant lorsqu'il découvre son jouet vaut tout l'or du monde !* », concluent en chœur, les protagonistes de cette initiative boulonnaise. ■

Sabine Dusch

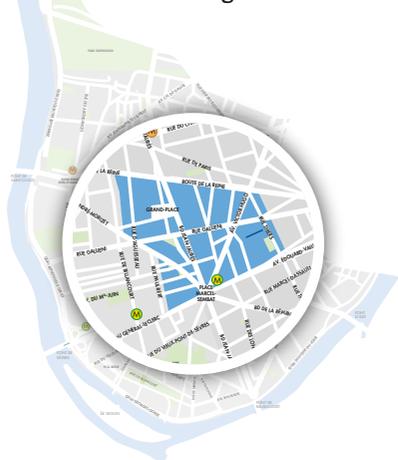


5 CENTRE-VILLE

Sylvie Rougnon
Maire adjointe

Xavier Denis
Conseiller municipal

Permanence: 14 ter, av. André-Morizet,
N° vert: 0800 68 45 25. Lundi de 14h à 18h,
du mardi au vendredi de 9h à 12h. et de 14h à 18h
centreville@mairie-boulogne-billancourt.fr



© Bahi

Le passage situé au 133/135, boulevard Jean-Jaurès, permettant aux piétons de rejoindre la rue de la Belle-Feuille, sera désormais fermé entre 21h et 7h du matin.

LE PASSAGE BELLE-FEUILLE FERMÉ LA NUIT



© Bahi

Signés en 1983 avec la copropriété du 133/135, boulevard Jean-Jaurès, puis en 1991 avec la copropriété du 46/50, rue de la Belle-Feuille, les actes constitutifs de servitude permettaient un droit de passage public pour les piétons allant du boulevard à la rue de la Belle-Feuille. Il facilitait ainsi l'accès des Boulonnais se rendant au Carré Belle-Feuille. À ce titre, la Ville de Boulogne-Billancourt avait, à ses frais, pratiqué une ouverture dans le mur qui séparait l'espace public et l'immeuble situé sur le boulevard Jean-Jaurès. Sur la parcelle située au 50, rue de la Belle-Feuille, le porche a été laissé non clôturé. Ainsi, des deux côtés, aucune porte ou fermeture n'entravait la circulation piétonnière et les frais d'entretien du passage incombait aux copropriétés, à l'exception du balayage réalisé par la Ville.

Compte tenu des problèmes de sécurité et de salubrité repérés dans cette voie, et suite à la demande des riverains qui ont communiqué leurs remarques sur la sécurité des biens et des personnes, la présence de sans domicile fixe, la circulation de scooters, ainsi que sur des nuisances sonores, la Ville a décidé de procéder à la fermeture nocturne du passage. La nuit, de 21h à 7h, l'accès sera désormais réservé

aux occupants des deux résidences concernées ainsi qu'aux services municipaux et aux sapeurs-pompiers. Les travaux liés à la fermeture nocturne du passage seront assurés par les copropriétaires qui ont proposé l'installation, à leurs frais, d'un portail avec digicode sur la rue de la Belle-Feuille et le boulevard Jean-Jaurès avec un accès libre de 7h à 21h et un accès nocturne leur étant réservé (ainsi qu'aux services municipaux et sapeurs-pompiers).

FERMETURE NOCTURNE DE L'ALLÉE SITUÉE À DROITE DU CENTRE DES IMPÔTS



© Bahi

La Direction des finances a sollicité la Ville pour avoir l'autorisation de clôturer partiellement l'allée se situant à droite de leur centre des impôts du 115, boulevard Jean-Jaurès. En effet, suite à de nombreuses incivilités nocturnes (dépôts sauvages, graffitis) et des tentatives d'effraction, l'hygiène et la sécurité publique n'étaient plus assurées. Cette direction a donc reçu l'autorisation d'installer, à ses frais, un portail empêchant le passage du public du lundi au samedi de 21h à 7h, ainsi que les dimanches et jours fériés. Toutefois, durant cette période de fermeture, l'allée restera accessible aux résidents et aux services de GPSO et de la Ville se rendant au conservatoire. ■

Nouveau professionnel de santé

CABINET DE PODOLOGIE

Nathalie Leroy, podologue, reçoit sur rendez-vous. 48, rue Thiers.
Tél.: 01 46 05 71 88.

Nouveaux commerces

CYRILLUS

Ça déménage chez Cyrillus! Un tout nouveau magasin vous attend au 120, boulevard Jean-Jaurès. Collections pour toute la famille sur trois niveaux et un espace dédié à la maison.

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h30.

Le jardin pédagogique Georgette-Boeuf devient le sixième refuge LPO de la ville

La Ligue pour la protection des oiseaux (LPO), créée en 1912 et agréée par l'Éducation nationale, propose à tous les publics, et particulièrement aux enfants (écoles, centres de loisirs), des ateliers de sensibilisation et des visites sur le thème de la protection des oiseaux, et de la biodiversité dans son ensemble. Elle délivre un agrément intitulé « Mon établissement est un refuge LPO » mettant en valeur les espaces désignés. Dans ce contexte, le jardin pédagogique Georgette-Boeuf, une parcelle de 235 m² située impasse Louis-Lumière, lieu privilégié d'activités notamment pour les enfants des centres de loisirs, présente toutes les caractéristiques pour intégrer ce réseau, comme l'ont été cinq autres sites en ville dont les jardins de l'hôtel de ville. Une convention vient d'être scellée entre la Ville et la LPO à ce sujet.

Rencontres du PSG au Parc des Princes

Mardi 8 décembre – c. Donetsk
Dimanche 13 décembre – c. Lyon
Mercredi 16 décembre – c. Saint-Étienne



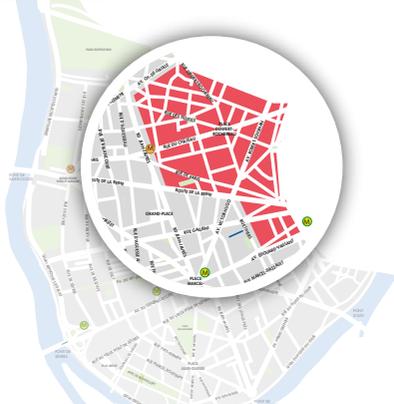
6 LES PRINCES – MARMOTTAN

Sandy Vétillard
Maire adjointe

Nicolas Marguerat
Conseiller municipal

Permanence: 63, rue de Paris
N° vert: 0 800 65 75 56.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 18h.
lesprinces.marmottan@mairie-boulogne-
billancourt.fr



Nouveaux commerces

CRYOTEP

Leader français de la cryothérapie corps entier, Cryotep propose de diminuer le seuil inflammatoire global du corps par la cryothérapie (le froid). La cryothérapie permet ainsi de diminuer le temps de récupération musculaire, la fatigue et est utilisée également en traumatologie. Séances individuelles sur rendez-vous, séances collectives sans rendez-vous le lundi, le mercredi, le vendredi et le samedi de 19h à 19h30.

30 bis, route de la Reine.

Tél.: 09 82 24 65 93 - www.cryotep.com

38 PARK AVENUE

Bar-brasserie proposant une cuisine traditionnelle spécialisée dans les viandes. Service continu.

38 avenue Édouard-Vaillant.

Tél.: 01 48 25 50 04.

SALON D'OPTIQUE

Large choix de montures de créateurs ou de marques connues, ainsi qu'une gamme complète pour enfant. Ouvert le lundi de 14h à 19h30, du mardi au vendredi de 10h30 à 19h30 et le dimanche de 11h à 14h30.

36, route de la Reine

Tél.: 01 46 20 26 72.

salondoptique@gmail.com

dans nos quartiers

C'est une rue à part, dans laquelle on s'attend à croiser des hommes en frac ou voir s'avancer les longues berlines noires rutilantes de l'entre-deux-guerres. La rue du Belvédère part de la rue de la Tourelle et aboutit rue du Pavillon, et propose une rare forme convexe, qui lui confère une atmosphère particulière. Mi-londonienne avec ses maisons aux briques rouges, mi-années 30 avec des hôtels particuliers, parmi les plus représentatifs de cet « Art déco » dont Boulogne-Billancourt possède des joyaux. Visite guidée.



© Sandra Saragoussi

L'ALTIÈRE RUE DU BELVÉDÈRE

Au 5, l'hôtel particulier, construit en 1928-1929 par Raymond Bornay pour le comte Albert de Pourtalès, se situe dans une courbe, sa façade est donc concave. Il est caractéristique du style néoclassique des années 1930.



© Sandra Saragoussi

Au 9, on trouve la résidence-atelier Frieriep de Salis, construit par André Lurçat pour le sculpteur. Construit sur une parcelle exiguë, le bâtiment est installé sur deux niveaux, un passage isolant les zones d'habitation des lieux de travail. De nombreuses transformations ont été apportées, notamment la porte du garage.

Du 6 au 12 de la rue, s'étend une série de cinq villas construites par Jean Hillard, respectant un même alignement et une même hauteur, un style régionaliste et évoquant le style urbain anglais.

Au 21, on peut admirer la résidence-atelier Dora Gordin. Construite en 1929 par Auguste

Perret, avec l'aide de son frère Gustave, pour la sculptrice Dora Gordin, la façade témoigne de l'originalité de l'architecte, qui utilise le béton armé en l'adaptant à une tradition classique renouvelée. La volonté décorative est exceptionnelle. Un jeu géométrique de briques apporte couleur et mouvement à cet ensemble de béton, de métal et de verre. Les frères Perret furent parmi les initiateurs de la construction en béton en France. Dès 1905, Auguste imagine une ossature en béton pour un immeuble rue Franklin. À Paris, on lui doit en particulier l'édifice du théâtre des Champs-Élysées.



© Sandra Saragoussi

Pour en savoir plus: l'Office du tourisme de la ville propose une visite guidée « Parcours des années Trente » qui passe par la rue du Belvédère. www.otbb.org



Grech immobilier

TRANSACTIONS - LOCATIONS - GESTION - SYNDIC

Toute l'équipe de Grech immobilier vous souhaite d'**excellentes fêtes de fin d'année.** ★★

EXCLUSIVITÉ



A VENDRE

BOULOGNE - PONT DE BILLANCOURT
Vue panoramique pour ce 2 pièces de 47,64 m² avec une entrée avec rangements, une cuisine indépendante, un séjour, une chambre et une salle d'eau avec wc. Cave en sous-sol.

321 000 € FAI*
Consommation énergétique : E
Réf. : 4834

EXCLUSIVITÉ



A VENDRE

BOULOGNE - NORD
Lumineux 2 pièces au calme de 46,5 m² composé d'une entrée, d'un séjour, d'une chambre, d'une salle de bains, d'un wc et d'une cuisine indépendante. Cave en sous-sol.

365 000 € FAI*
Consommation énergétique : E
Réf. : 4858

EXCLUSIVITÉ



A VENDRE

BOULOGNE - PORTE DE SAINT-CLOUD
3 pièces de 78,39 m² offrant une entrée, un séjour, 2 chambres, une salle de bains, un wc, une cuisine indépendante et une cave. Digicode, gardienne et ascenseur.

490 000 € FAI*
Consommation énergétique : E
Réf. : 4851

EXCLUSIVITÉ



VENDU

BOULOGNE - METRO JEAN JAURES
4 pièces familial de 88,54 m² offrant une entrée, un double séjour, trois chambres, une cuisine indépendante, une salle de bains avec wc, une buanderie et une cave.

VENDU EN 10 JOURS

Consommation énergétique : F
Réf. : 4849

EXCLUSIVITÉ



VENDU

BOULOGNE - RUE D'AGUESSEAU
2 pièces de 39 m² composé d'une entrée, d'une cuisine, d'un séjour donnant sur un balcon filant, d'une chambre, d'un wc indépendant et d'une salle de bains. Cave et emplacement de parking.

VENDU EN 1 MOIS

Consommation énergétique : E
Réf. : 4854

EXCLUSIVITÉ



VENDU

BOULOGNE - QUARTIER JAURES
2 pièces de 46 m² avec une belle pièce de séjour claire, une cuisine séparée (possible USI), une grande chambre avec salle d'eau et WC. Quelques travaux à prévoir.

VENDU EN 3 SEMAINES

Consommation énergétique : E
Réf. : 4847

* Frais d'agence inclus. Document non contractuel. Prix à parution sous réserve d'erreurs typographiques ou de vente.

Retrouvez toutes nos exclusivités sur www.ggi-immo.com

Grech immobilier

■ 46, boulevard Jean Jaurès

01 46 99 14 60 - contact@ggi-immo.com

www.ggi-immo.com



ESTIMATION OFFERTE ET DIAGNOSTICS REMBOURSÉS**

Albert STOOPS - Société Anonyme au capital de 64 000 Euros - RCS Nanterre B612 009 001 00027 - Code NAF : 6832A
Caisse de garantie SO.CA.F. - 26, avenue de Suffren - 75015 PARIS - Carte professionnelle N° 92/A/0586 délivrée par la Préfecture des Hauts de Seine.



** Diagnostics remboursés pour tout bien vendu dans le cadre d'un mandat exclusif partagé signé avant le 31/01/2016 avec notre agence et pour un montant maximum de 450 euros pour tous les diagnostics obligatoires.

TCBB
TOURNOI
INTERNATIONAL
DE TENNIS

DU SAMEDI 19 DÉCEMBRE 2015
AU DIMANCHE 3 JANVIER 2016

27^e
OPEN
10/12

L'Open des 10/12 ans, 27^e du nom, est le premier tournoi de tennis du calendrier européen dédié aux jeunes joueurs et joueuses. Il se déroulera du samedi 19 décembre au dimanche 3 janvier 2016. Organisée par le TCBB (club formateur fort de 1500 jeunes licenciés), la compétition regroupe 700 participants venant de France et de l'étranger et a révélé, par le passé, de futures stars de la balle jaune. Plus de 100 bénévoles sont mobilisés. Venez assister, au stade Le Gallo, à des rencontres qui sont souvent de très haute qualité!
Suivi quotidien du tournoi et infos sur www.tcbb.org

TCBB / 39-43 quai Alphonse Le Gallo • 92100 Boulogne-Billancourt

www.tcbb.org



LE SALON DU LIVRE OUVRE SES PORTES DÈS LE VENDREDI SOIR POUR UNE NOCTURNE

Le Salon du livre ouvre ses portes vendredi 4 décembre pour trois jours d'échanges, de signatures, de conférences et de rencontres.

Romanciers, essayistes, philosophes, humoristes, ils seront 300 à répondre aux sollicitations des Boulonnais. Avec une entrée en matière originale: une soirée dévolue à la BD, au cours de laquelle l'espace Landowski sera, de 18h à 22h, dédié aux amateurs de bulles...

100 % BD



© Sandra Saragoussi



© Sandra Saragoussi



© Sandra Saragoussi



© Sandra Saragoussi

Distribution des prix...

Parmi tous les auteurs présents, certains se sont distingués au cours de cette rentrée littéraire.

Laurent Binet

Le Boulonnais (voir interview dans le *BBI* d'octobre 2015) a fait le buzz dès la sortie de son livre *La septième fonction du langage* en remportant le très convoité Prix des lecteurs de la Fnac qui l'a propulsé dans les meilleurs classements. Il y est toujours, depuis presque trois mois, d'autant qu'il vient de conquérir le Prix Interallié.

Christophe Boltanski, Prix Fémina

François-Henri Désérable, Prix des lecteurs de l'Express-BFM TV

Serge Joncour, Prix des Deux-Magots

Hédi Kaddour, Grand Prix du Roman de l'Académie française

Jean-Noël Liaut, Prix de la Biographie de l'Académie française

Carole Martinez, Prix de la Feuille d'Or

Perry Taylor, Grand Prix littéraire Gascogne

Pour en savoir plus : La Gazette du Salon et le BBI Culture(s) ont été distribués en novembre et sont disponibles dans les établissements publics de la ville. Programme complet sur : <http://salonlivrebbs.blogspot.fr/>



© Sandra Saragoussi



© Sandra Saragoussi

PLUMES BOULONNAISES

Pour lire pendant les fêtes et après... Notre sélection de livres publiés par des auteurs de Boulogne-Billancourt.

Tout savoir sur les volcans du monde, séismes et tsunamis

De Jacques-Marie Bardintzeff



Le volcanologue spécialiste des risques naturels dans le monde propose une deuxième édition revue et actualisée du *Grand livre des volcans du monde*,

séismes et tsunamis. Comment naissent et meurent les volcans ? Où sont-ils situés ? Comment prévenir leurs colères et mettre à profit leurs richesses ? Peut-on limiter les conséquences terribles des séismes et des tsunamis ? Peut-on s'en prémunir ? Autant d'énigmes que ce voyage autour du monde et jusqu'au centre de la Terre tente d'élucider.

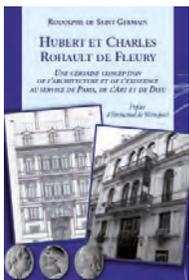
Éditions Orphie, 160 p., 18 €.

Présent au Salon du livre.

Hubert et Charles Rohault de Fleury

Une certaine conception de l'architecture et de l'existence au service de Paris, de l'Art et de Dieu

De Rodolphe de Saint Germain



Préfacé par Emmanuel de Waresquiel, docteur en Histoire, professeur à l'École pratique des hautes études (EPHE) et biographe renommé,

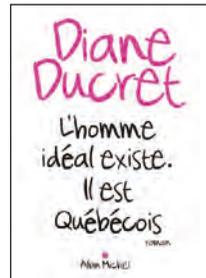
cet ouvrage est consacré à deux architectes parisiens du XIX^e siècle, Hubert Rohault de Fleury (1777-1846) et son fils Charles (1801-1875). L'historien Rodolphe de Saint Germain, généalogiste successoral et familial à Boulogne-Billancourt, offre aux lecteurs un quatrième ouvrage sur une famille qui a marqué de son empreinte le paysage architectural de Paris.

Ouvrage à commander à rdesaintgermain@gmail.com, 408 p., 35 €. Tél. : 0662396385.

Présent au Salon du livre.

L'homme idéal existe. Il est Québécois

De Diane Ducret



Comment une Parisienne sophistiquée se retrouve-t-elle sur le parking d'un supermarché enneigé à chercher un « char » ? Parce qu'elle a eu LA révélation,

celle que toutes les femmes espèrent : elle a découvert le graal, l'homme idéal. Sauf qu'il est Québécois... et ça complique un peu les choses. Le récit nous emporte dans une comédie romantique irrésistiblement drôle.

Éditions Albin Michel, 192 p., 15 €.

Présente au Salon du livre.

Qui de nous Trois ?

De Romy Brongniart



Une rencontre fortuite à la faculté. Une amitié qui se transforme rapidement en romance. Deux frères au passé troublé. Deux êtres différents mais complémentaires. Une jeune fille coincée entre eux. Triangle amoureux, direz-vous ? Mais est-ce aussi simple que cela ? À vous de le décider... Suivez le parcours sentimental et initiatique de Robin, Silas et Poppy, qui les conduira vers leur destinée.

Éditions du Net, 444 p., 19 €.

Les animaux amis de Dieu

De Geneviève Laurencin



Un magnifique album pour faire découvrir aux tout-petits les animaux présents dans la Bible. À travers quatre jolies histoires

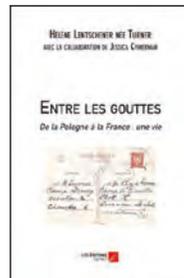
tirées de la Bible, l'auteure présente Colombe, Gros poisson, Brebis et Petit ânon, des animaux qui ont

chacun leur rôle, leur personnalité, leur histoire et leur symbolique. Pour chaque animal figure en préambule les extraits de textes de la Bible qui ont inspiré le récit. Un album illustré tout en douceur par Éric Gasté.

Bayard Éditions Jeunesse, 66 p., 14,90 €.

Entre les gouttes De la Pologne à la France: une vie

D'Hélène Lentschener



Entre les gouttes est une leçon de vie, d'optimisme, et d'intelligence. Née en Pologne un jour de novembre 1924, Hélène subit les remous de l'Histoire. Elle voit les nazis entrer dans Bruxelles, connaît les rigueurs de l'exode vers la zone libre, échappe de justesse à la déportation et rentre dans la résistance. Après la guerre, c'est une nouvelle vie qui l'attend, et des rencontres incroyables comme Jean Ferrat, Barbara, Louis de Funès, Arthur London et Picasso. Quand la réalité dépasse la fiction...

Éditions du Net, 100 p., 16 €.

Qui a peur des chats noirs? Tout savoir sur les superstitions

De Marie-Agnès Moller

Après un premier livre sur les sombres histoires de Paris, Marie-Agnès Moller plonge le lecteur dans l'univers passionnant, souvent loufoque et parfois scientifique des

superstitions. Que l'on y croit dur comme fer ou que l'on soit simplement curieux, cet ouvrage raconte les véritables sources de ces croyances répandues en France :



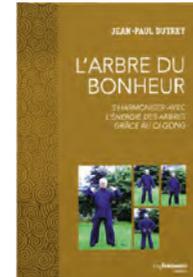
trèfle à quatre feuilles, chat noir, chapeau sur le lit... Jetterez-vous à nouveau le sel par-dessus votre épaule ?

Éditions Le Texte Vivant, 250 p., 17 €.

Présente au Salon du livre.

L'arbre du bonheur

De Jean-Paul Dutrey



En plongeant ses racines dans le sol et en élevant ses branches vers la lumière, l'arbre est considéré dans de nombreuses cultures comme un pont entre la terre et le ciel.

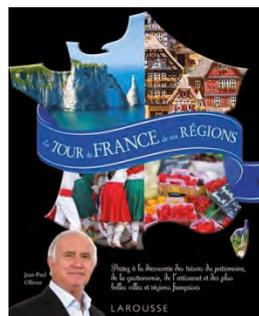
Dans cet ouvrage, le maître en Qi Gong Jean-Paul Dutrey, fait découvrir au lecteur les cinq énergies de l'arbre à travers différentes traditions, plusieurs postures illustrées par des photographies détaillées et des méthodes de Qi Gong.

Éditions Trédaniel, 432 p., 22,90 €.

D'autres « plumes boulonnaises » vous seront présentées dans un prochain BBI.

Le Tour de France de nos régions

De Jean-Paul Ollivier



De l'Île-de-France à la Provence, de la Bretagne à la Corse, Jean-Paul Ollivier, journaliste sportif incontournable et grand promoteur du patrimoine régional, convie à un magnifique tour de la France à travers les 13 nouvelles régions de l'hexagone. Au fil de ces pages richement illustrées, partez à la découverte de leur histoire, leurs monuments, leurs spécialités et leurs personnages remarquables, une véritable invitation au voyage.

Éditions Larousse, 224 p., 25 €.



depuis 1968

Dépannage rapide

- Plomberie
- Chauffage
- Sanitaire
- Électricité

01 46 08 16 16

SAS IZARD & Cie

34-36 Avenue Pierre Grenier

92100 BOULOGNE-BILLANCOURT

www.cuisinesizard.com

RANGEMENT SUR MESURE - PLACARDS
DRESSINGS - BIBLIOTHÈQUES - BUREAUX
SÉPARATIONS DE PIÈCE - ARMOIRE LIT



A BOULOGNE
Depuis 1986, votre spécialiste
du rangement sur mesure

www.art-du-rangement.com



33^{er} avenue Edouard Vaillant
BOULOGNE - 01 46 21 55 55
adrboulogne@wanadoo.fr



ADVPC



Artisan Plomberie - Chauffage

Visitez notre site
www.advpc.fr

- ✓ Installation et entretien énergétique :
Chauffage, Chaudière,
Chauffe-eau
- ✓ Installation SDB, cuisines,
chaudières gaz
- ✓ Travaux garantie 10 ans



Tél. : 06 65 53 44 23

88 ter Avenue du Général Leclerc

92100 Boulogne Billancourt

Email : advpc@hotmail.fr - Siret : 800316226

Du mercredi 25 novembre au dimanche 13 décembre 2015

BRICOLEX

Le bricolage près de chez vous

Préparez les fêtes

12[€]₅₀

SAPIN DE NOËL
ARTIFICIEL
320 Branches
1,50m

39[€]

PERCEUSE
A PERCUSSION
TORRO SKIL 550W
Dont éco-part 0,20€

**DU LUNDI AU SAMEDI 9H15 À 19H15 SANS INTERRUPTION
DIMANCHE 9H30 À 13H00. (M) 10 BOULOGNE JEAN JAURES.**

46 BD JEAN JAURES BOULOGNE BILLANCOURT

TEL : 01 48 25 09 04 • www.bricolex.fr

À L’AFFICHE DANS L’HERMINE

LE CHARME SENSIBLE DE CHLOÉ BERTHIER



© Bahi

Elle est née à Boulogne-Billancourt où elle vit avec mari et enfants. Elle a à son actif de beaux rôles dans une vingtaine de pièces de théâtre, une jolie expérience en doublage et vient de faire une entrée tout en finesse dans le monde des actrices qui comptent dans le cinéma français. Dans *L’Hermine* de Christian Vincent, aux côtés du maestro Fabrice Lucchini, récompensé à la Mostra de Venise et présenté en avant-première au Pathé, le 12 novembre. Rencontre avec Chloé Berthier, trentenaire souriante, silhouette élancée. Un visage que l’on n’a pas fini de voir sur les écrans.

BBI: Boulogne-Billancourt et vous, une histoire qui dure ?

Chloé Berthier: Si je suis née ici, c’est un peu un hasard. Par contre, mon installation il y a quelques années était une évidence: pas trop loin de Paris et des théâtres, et proche de Guyancourt, puisque mon mari travaille chez Renault. Et puis pour nos deux enfants, la ville est parfaite, accueillante avec ses espaces verts et ses équipements. Quant à mon mari, il fait de l’aviron le samedi avec l’ACBB. Nous profitons d’une vraie vie de quartier.

BBI: Vous êtes une enfant de la balle ?

C.B.: Ma maman, Marie-Martine Bisson, est

comédienne et a été, à la radio, la première voix de FIP. Elle m’emmenait sur les plateaux, dans les studios pour des doublages. À côté d’elle, j’ai fait mes débuts, mais elle a toujours veillé à ce que ce soit pendant les vacances. Et qu’une fois ma vocation affirmée, j’ai une solide formation au studio-théâtre d’Asnières: deux ans d’études puis trois ans de compagnie. C’est Philippe Avron qui m’a mis le pied à l’étrier et depuis je n’ai pas arrêté les festivals et les spectacles.

BBI: Depuis vous avez enchaîné une vingtaine de rôles au théâtre, très divers. Comment décrochez-vous une partition sur scène ?

C.B.: Dans ce métier, le relationnel est essentiel. Je vais au théâtre deux fois par semaine, je vois ce qui s’y passe. Et puis, nous autres comédiens faisons beaucoup de stages qui nous permettent d’améliorer la technique mais aussi de nouer des relations. D’ailleurs, les auditions se font rares: la distribution se constitue par le réseau du metteur en scène.

BBI: Vous faites aussi des doublages ?

C.B.: Je suis la voix de *Gossip Girl*. J’ai aussi doublé Kirsten Dunst dans *Marie-Antoinette*. C’est très enrichissant car le doublage suppose une immédiateté: on ne voit pas le film et on nous montre la scène qu’une fois. Et là, il faut se lancer, pleurer, rire, se mettre en colère...

BBI: Et enfin le cinéma, et ce superbe film qui vient de sortir, votre premier « long ». Un milieu difficile dit-on ?

C.B.: J’ai fait beaucoup de courts-métrages dont un, *La Raison de l’autre** de Foued Mansour, sélectionné aux Césars, qui m’a valu des prix. J’y ai acquis une certaine visibilité. C’est ce qui m’a permis d’être appelée par la directrice de casting de *L’Hermine*, Tatiana Vialle. C’était un pari pour elle de miser sur une actrice peu connue. Quand mon agent – je suis chez Artmédia – m’a dit que j’avais rendez-vous avec le réalisateur, je me suis efforcée de ne pas m’emballer. Et là, il m’annonce que je pars pour 14 jours de tournage!

*Visible sur YouTube

BBI: Comment se sont passés la préparation et le tournage ?

C.B.: J’ai dans le film le rôle d’une greffière qui « challenge » un peu son président de Cour d’assises joué par Fabrice Lucchini. De mon propre chef, j’ai trouvé une greffière au tribu-

nal de Paris qui m’a acceptée auprès d’elle. Ce fut passionnant d’assister « de l’intérieur » aux procès. Puis nous avons tourné aux studios de Bry-sur-Marne dans un décor reproduisant la Cour et les bureaux. Un tournage fluide et comme vous allez me poser la question, je vous le dis, oui, Fabrice Lucchini est très sympathique (rires). J’avais vu tous ses « Seuls en scène ». Il transcende un scénario, travaille énormément. Il est dans l’échange, c’est un vrai partenaire. La belle idée du film, c’est ce couple inédit qu’il forme avec cette magnifique actrice danoise, vue dans *Borgen*, Sidse Babett Knudsen.

BBI: Des projets ?

C.B.: Oui mais... chut. Un déjà: aller applaudir la pièce *Les Coquelicots des tranchées*, au Carré Belle-Feuille en décembre, il y a une représentation supplémentaire. Une grande pièce et des merveilleux comédiens, j’ai des amis parmi eux, dont ma formidable camarade Céline Mauge.

Propos recueillis par Christiane Degrain

VALÉRIE SUTTER, DIRECTRICE DU PATHÉ

« Les avant-premières, des moments privilégiés avec les talents »



© Sandra Saragoussi

« L’organisation d’avant-premières en présence d’équipes de films est toujours un moment particulier au sein du cinéma Pathé Boulogne car ces séances permettent de faire vivre et partager aux spectateurs des moments privilégiés avec les talents. La qualité et la richesse

des échanges avec le public bouloonnais sont d’ailleurs très appréciées par les réalisateurs et les acteurs. Ces avant-premières permettent également de mettre en valeur toute la diversité du cinéma français en accord avec les goûts du public bouloonnais: nous avons ainsi eu le plaisir d’accueillir depuis la rentrée Pascal Plisson pour *Le Grand Jour*, Gilles Legrand et Georgia Scalliet pour *L’Odeur de la Mandarine*, Ivan Calbérac et Noémie Schmidt pour *L’étudiante et Monsieur Henri*, Arthur Benzaquen, Vanessa Guide et William Lebghil pour *Les nouvelles aventures d’Aladin* et Christian Vincent et Fabrice Lucchini pour *L’Hermine*. »



© Bahi

VAL DE SEINE BASKET A 10 ANS !

Né en 2006, Val de Seine Basket est devenu un club très compétitif. Habitué à la Nationale 3, les seniors masculins disputent actuellement leur huitième saison au niveau national. Un succès qui trouve son origine dans la formation des jeunes, notamment en partenariat avec les classes à horaires aménagés du collège Landowski.

Dix ans après la fusion du club des Kangourous de Boulogne-Billancourt et de la section Basket du club Olympique de Sèvres donnant naissance à Val de Seine Basket, le club continue de jouer et de s'entraîner dans ses villes natales. Bénéficiant du soutien de la Ville et de GPSO, et aujourd'hui fort de 320 adhérents, dont 200 Boulonnais, le club aligne chaque année 15 équipes en compétition pour tous les âges, filles et garçons, et à tous niveaux. « Pour l'équipe première, qui dispute sa huitième saison en Nationale 3, notre objectif est le maintien, confie Vincent Lherm, président du club. Car nous voulons garder une équipe à un très haut niveau et la N3 est un championnat très relevé, physique et athlétique. » Cette saison, Val de Seine Basket a choisi de rajeunir l'effectif de son équipe fanion avec des joueurs formés au club. Que ce soit chez les messieurs ou chez les dames, le club possède des équipes pour tous les âges et différents niveaux. Même chez les tout-petits, mini-basket et mini-poussins, les effectifs ont explosé. « Depuis dix ans, nous avons aussi connu une forte progression des équipes féminines. Deux des trois équipes seniors dames évoluent en excellence régionale. Les cadettes et benjamines viennent également de rejoindre le championnat régional. Quant aux poussines, elles



© Bahi

sont championnes départementales. »

FORMATION, LE MOT D'ORDRE !

En termes de formation, Val de Seine Basket possède une bonne image dans la région et se voit reconnu pour la qualité de son encadrement. « Les enfants sont attirés par le basket et commencent de plus en plus jeunes, souligne Vincent Lherm. Notre objectif est de leur faire acquérir les bases à travers le développement de leur coordination et de leur maîtrise du collectif. » Le club, dont les entraînements de jeunes se déroulent au gymnase Denfert-Rochereau, est en partenariat avec le collège Landowski. La convention permet à Val de Seine Basket de mettre deux entraîneurs à disposition de la sec-

tion sportive du collège. Ceux-ci assurent également des séances de sport le jeudi et vendredi. « En échange, les collégiens de la section sportive sont aussi licenciés au club. Ils bénéficient d'horaires aménagés et ont plus de créneaux de sports pour jouer au basket. » Avec ce partenariat, le club a vu une amélioration sensible de ses jeunes, surtout sur le plan collectif et technique. « Mais nous n'oublions jamais que nous jouons d'abord au basket pour notre plaisir. c'est un sport vraiment passionnant et accessible. »

Jean-Sébastien Favard

Val de Seine Basket
Gymnase : 40-42, rue Denfert-Rochereau
Email : valdeseinebasket@gmail.com

LES BONS RÉSULTATS AUTOMNAUX DES SPORTIFS BOULONNAIS

L'automne a été bénéfique pour les sportifs boulonnais. Aux championnats de France de judo, l'ACBB a récolté trois médailles, quelque temps après la victoire de Cyrille Maret au tournoi Grand Slam de Paris. Bien lancée depuis deux saisons, l'équipe de tennis de table poursuit son bon parcours en Pro A.

Judo: Jonathan Allardon champion de France!



Les championnats de France de judo de première division les 7 et 8 novembre se sont déroulés à la Kindarena de Rouen. Avec 15 athlètes engagés (9 garçons et 6 filles), l'ACBB judo a répondu présent en raflant trois médailles.

Jonathan Allardon a réalisé un brillant parcours et a remporté son premier titre national en moins de 81 kg. Après une journée parfaite, il s'est imposé en finale, ce qui lui permet d'être qualifié pour le prochain tournoi de Paris. Cédric Revol est revenu avec la médaille d'argent en moins de 60 kg, en s'inclinant de peu devant Sofiane Milous (5^e aux derniers jeux olympiques de Londres). Quant à Kamel Mohamedi, il obtient le bronze dans la catégorie moins de 60 kg au terme d'une

journée « longue et fatigante mais qui se termine bien ». Avec ces trois médailles dont un titre, l'ACBB termine premier club français chez les hommes.



Cyrille Maret gagne le Grand Slam de Paris



Tout juste arrivé, Cyrille Maret a déjà apporté un nouveau titre à l'ACBB en remportant son deuxième tournoi Grand Slam de Paris consécutif. En demi-finale, le judoka boulonnais a éliminé le Tchèque Krpalek, ex-champion du monde, en quelques secondes seulement. En finale, Cyrille a laissé passer l'orage face au Brésilien Buzacarini avant de surgir sur une esquive suivie d'un fauchage, ce qui lui permet de monter sur la plus haute marche du podium. Une belle réaction après sa cinquième place aux derniers Mondiaux.

Tennis de table Pro A: Boulogne-Billancourt toujours invaincue



La route vers les sommets du classement s'est poursuivie dimanche dernier pour nos champions boulonnais. Une victoire nette et sans bavure 4 à 0 face aux Caennais devant un public toujours aussi nombreux. C'est dans ces moments que la présence des supporters et spectateurs se montre très précieuse. De l'avis de tous, grâce à ce soutien, les points sont plus faciles à aller chercher et les victoires sont d'autant plus belles. Au classement, l'ACBB conserve sa place sur le podium de Pro A et reste toujours invaincue. Prochain rendez-vous au gymnase de la biodiversité le dimanche 6 décembre pour la réception d'Istres.

BÉNÉDICTE CRONIER, CHAMPIONNE DU MONDE DE BRIDGE

Elle joue au bridge depuis l'âge de 13 ans et donne des cours au club boulonnais Bridge et loisirs. C'est là que BBI a rencontré Bénédicte Cronier, sacrée trois fois championne du monde de bridge.



© Sandra Saragoussi

plus jamais arrêté », raconte Bénédicte Cronier. C'est une belle histoire qui débute même si, à l'époque, Bénédicte et sa sœur ignoraient encore qu'elles deviendraient des championnes (sa sœur est championne d'Europe et une des meilleures joueuses de France). Ensuite, tout va très vite. Bénédicte rejoint l'équipe de France junior et remporte son premier championnat d'Europe en 1984, à l'âge de 23 ans. « C'était mon objectif et, de toute façon, je ne faisais que ça ! J'ai même négligé mes études pour me consacrer entièrement au bridge. » En 1987, elle intègre l'équipe de France féminine et gagne la médaille d'or au championnat d'Europe par équipes (les suivants en 1998, 2006, 2008, 2010) ainsi que la médaille d'argent au championnat du monde. Quelques années plus tard, en 2005, 2011 et 2015, elle est sacrée championne du monde par équipes.

PROFESSEUR À BRIDGE ET LOISIRS

À côté des tournois et championnats, Bénédicte Cronier donne des cours au club Bridge et lo-

sirs de Boulogne-Billancourt et dans d'autres clubs, intervient dans des conférences, organise des tournois, des voyages... « C'est avec cela que je gagne ma vie car on ne peut pas vivre du bridge uniquement en faisant des compétitions. » Les bridgeurs boulonnais apprécient ses cours et ont été très heureux de pouvoir la féliciter pour son nouveau titre. Mais comment devient-on championne du monde de bridge ? « Il faut beaucoup s'entraîner et être polyvalent dans tout le domaine du jeu (annonce, défense, attaque...). Mais, surtout, il faut avoir une hygiène de vie impeccable : bien dormir, ne pas boire et beaucoup s'entraîner. Comme dans le sport. D'ailleurs, il y a beaucoup de points communs avec le sport même si le bridge n'est pas encore reconnu comme tel par le Comité international olympique. Nous jouons huit heures par jour et cela demande une concentration intense », poursuit la bridgeuse qui revient tout juste d'une compétition en Chine. ■

Gioconda Leroy

« C'est ma mère qui nous a mis le pied à l'étrier. Elle jugeait que dans notre milieu (mes parents sont médecins), il fallait savoir jouer au bridge, comme savoir danser et jouer d'un instrument de musique. Sauf que le bridge ne nous emballait pas, ma sœur et moi. Un jour, mon oncle, président du Bridge club de Nantes, lui a conseillé de nous inscrire au club. Nous avons participé à un premier tournoi et... nous avons adoré ! À partir de là, nous n'avons



© DR



© DR

■ Félicitations à Camille Aznar et Charles de Campigneulles, champion de France scolaires !

Bridge et loisirs

Le club boulonnais Bridge et loisirs a été créé le 14 juillet 1974 et propose toute l'année enseignement et tournois de bridge, mais aussi des cours de dessin et aquarelle, des voyages et des sorties culturelles. Fort de ses 579 membres actifs, dont 301 licenciés, de professeurs et d'arbitres de haut niveau, Bridge et loisirs privilégie depuis plus de 40 ans convivialité, qualité de l'enseignement et activités culturelles. Depuis maintenant quatre ans, la Ville a permis au club de donner des cours à l'école des Glacières ainsi qu'au Club Bridge et loisirs, rue de la Belle-Feuille. Cette année, des cours sont aussi donnés à l'école de la Biodiversité. Concernant les résultats, le club est heureux de compter deux de ses élèves champions de France scolaires en juin 2015 : Camille Aznar et Charles de Campigneulles.

L'association organisera le **grand tournoi de bridge de Boulogne le dimanche 14 février 2016**, dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville. Les fonds récoltés seront remis à l'association solidaire Terre d'arcs en ciel.

Infos pratiques Bridge & loisirs : Maison des Associations - 60, rue de la Belle Feuille. Tél. : 0146047300.



Concert en juin dernier à l'église Sainte-Thérèse.

© Bahi

LA LUPINELLE: 40 ANS AU SERVICE DU CHANT CHORAL

Avec ses 70 choristes, La Lupinelle interprète des œuvres sacrées dans les églises, les maisons de retraite et à l'occasion d'événements festifs comme la fête de la musique. En 2016, elle fêtera ses 40 ans, une occasion, pour ces passionnés, de chanter d'une seule voix.

C'est une petite flûte en usage au Moyen-Âge qui a donné son nom à la chorale créée en 1976. Riche de plus de 70 choristes, La Lupinelle a, depuis quelques années, orienté son répertoire vers les grandes œuvres sacrées. Des œuvres difficiles, qui exigent un minimum de connaissance en matière de solfège ainsi que l'oreille musicale et la voix juste. « C'est un chœur d'amateurs mais avec une exigence de qualité », explique le président Xavier Lehman qui a repris le chant depuis qu'il est à la retraite. En 2016, la chorale fêtera ses 40 ans, une occasion d'interpréter plusieurs concerts: *Missa Sacra*, de Robert Schuman, le 29 mars à l'église Saint-Germain-des-Prés et le 31 à l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, à Paris. En juin, le public pourra de nouveau l'applaudir à l'occasion de la fête de la musique, lorsqu'elle interprétera des chants romantiques dont

Waldesnacht, de Johannes Brahms.

Depuis 1993, La Lupinelle est dirigée par Jean-François Claudel, un chef de chœur d'une grande compétence musicale et pédagogique, assisté par la pianiste Iwonna Gadawska. Parfois, il invite un professionnel pour le travail de la technique vocale, un exercice très apprécié des choristes qui, ce jour-là, sont écoutés et évalués par une oreille extérieure. « Les choristes éprouvent le besoin de travailler ensemble; certains passages sont parfois très difficiles. Néanmoins, nous tendons tous vers le même objectif, celui de produire une musique de qualité. »

Vous l'aurez compris, La Lupinelle est une chorale qui nécessite beaucoup de travail

“ Les choristes éprouvent le besoin de travailler ensemble. Nous tendons tous vers le même objectif, celui de produire une musique de qualité. ”

et un investissement personnel. D'ailleurs, il n'est pas rare que le chœur soit sollicité pour chanter dans les maisons de retraite (aux Abondances ou à Saint-Benoît) ou pour le Téléthon. « C'est toujours un plaisir pour nous de chanter devant un public. Il y a quelques années, nous nous sommes rendus en Angleterre, à Hammersmith, la ville jumelle de

Boulogne-Billancourt. Nous avons chanté avec un chœur anglais qui est venu ensuite chanter dans notre ville », poursuit Xavier Lehman. « Pour la plupart, chanter est une passion, un besoin, voire même une thérapie, précise Brigitte, une mezzo soprane qui chante depuis une vingtaine d'années. En 2014, nous avons interprété la Messe en si de Jean-Sébastien Bach avec le chœur de Ville-d'Avray. Nous étions alors une centaine de choristes; il a fallu de nombreuses répétitions, parfois fastidieuses. Mais quelle joie, le jour J, lorsque nous avons chanté avec l'orchestre! »

Gioconda Leroy

Centre Georges-Gorse. 22, rue de la Belle-Feuille. Répétitions: tous les mardis et un dimanche par mois, ainsi qu'un jeudi par mois pour les répétitions par pupitre.

<http://www.asso-bb.net/lupinelle/>

contact: lupinelle@gmail.com

Renseignements au 06 07 33 06 38.

L'accueil des Villes Françaises (AVF) de Boulogne-Billancourt

vous invite jeudi 3 décembre à un café d'accueil à partir de 10h et, le jeudi 10 décembre, à la conférence de Didier Cools, *Voyage en Chine*, à 10h.

Maison des associations
60, rue de la Belle-Feuille
Salle 406 – Gratuit.



Placard'Art

La création artisanale

L'ARTISAN DU SUR MESURE À VOTRE SERVICE

NOUVEAU CATALOGUE DISPONIBLE AU MAGASIN



NOUVEAU SERVICE
VOTRE PLACARD À EMPORTER

RANGEMENTS SUR MESURE

- CUISINE
- PLACARD
- DRESSING
- BIBLIOTHÈQUE
- CLAUSTRAS

44, avenue du Général Leclerc - 92100 Boulogne-Billancourt

 **01 41 31 10 08**

boulogne@placardart.fr - www.placardart.fr



La Romainville

Votre pâtissier depuis 1949

PÂTISSERIE

DE TRADITION ARTISANALE

*Bûches pâtissières,
bavaroises et glacées,
Entremets de fêtes,
Cocktails sucrés et salés,
Gâteaux personnalisés.*

**Venez découvrir
la collection de fêtes
chez votre
nouveau pâtissier !**

Photos non contractuelles



**46, quai Georges Gorse
92100 Boulogne-Billancourt
OUVERT 7J/7 - 01 41 10 08 99
Horaires sur www.laromainville.fr**

McDonald's **Boulogne**
192, Boulevard Jean Jaurès
92100 BOULOGNE



Ouvert 7J/7

- Du dimanche au jeudi
de 07h à minuit

- Vendredi et samedi
de 07h à 01h



Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière. www.mangerbouger.fr



L'INAUGURATION DES SALONS DU PROGRÈS

Le 10 novembre 1895 ouvrent à Boulogne, au 17, rue de la Plaine, future rue Gallieni*, les Salons du Progrès. Ce restaurant, accueillant les noces et banquets, est un agrandissement de la maison fondée par Jules Courtiol en 1887.

La presse locale de 1895, et notamment La Gazette de Boulogne, nous fait revivre cet événement à travers plusieurs articles et d'abord celui du 31 octobre 1895 qui annonce l'événement de la manière suivante : « Enfin nous allons avoir à Boulogne une salle des fêtes digne des sociétés de notre ville, dans laquelle elles pourront donner leur bal annuel sans risque de voir leurs invités s'écraser les pieds. Il s'agit du magnifique salon du progrès que M. Courtiol vient de faire ériger dans son vaste jardin de la rue de la Plaine. L'inauguration de cette jolie salle aura lieu dimanche en huit, 10 novembre, par un bal de nuit à grand orchestre, auquel on peut prédire à l'avance un grand et légitime succès. »

Quelques jours plus tard, le même journal du 7 novembre donne un avant-goût de la fête à venir tout en décrivant à l'occasion l'intérieur de l'établissement :

« Jeudi dernier, une bande de joyeux et bons compagnons s'était donné rendez-vous chez le papa

Constant, rue de la Plaine, 19, pour baptiser la grande salle dite « du Progrès » qu'il vient d'installer à cet endroit. Vous dire que la plus franche gaîté n'a cessé de régner pendant le dîner me paraît superflu. Quand l'on eut fait honneur au succulent repas, très bien servi, ma foi, la maîtresse de maison fit visiter, avec son amabilité habituelle, son nouveau salon, qui ne mesure pas moins de deux cent quatre mètres de superficie. Elle est vraiment belle, cette grande salle ! Large, bien aérée, bien haute, éclairée à giorno par des lustres et des lyres répandues à profusion ; les murs disparaissent sous les glaces aux reflets chatoyants et sous des panneaux de toute beauté, dont quelques-uns sont, nous ne dirons pas des chefs-d'œuvre, mais des œuvres d'art. Aucune colonne encombrante n'y viendra gêner les danseurs dans leurs ébats joyeux ; car, construite sur les derniers modèles, tout le confort désirable y est apporté. Une scène fort jolie, où les sociétés pourront donner leur concert, a été installée ; c'est de là du reste que, dimanche 10

« Un quart d'heure après l'ouverture des portes, cette salle de 204 mètres de superficie était envahie ; un orchestre de douze musiciens, dirigés par M. Magnin, a fait retentir les échos d'alentour des plus jolis morceaux du répertoire. »

soir, M. Magnin, le chef d'orchestre bien connu, fera retentir la salle, jusqu'au matin, des accords entraînants d'un orchestre des plus choisis. »

Et vient enfin le grand jour :

« Dimanche soir a eu lieu, ainsi que nous l'avions annoncé, l'inauguration des magnifiques salons de la maison Courtiol. Près de huit cents personnes sont venues admirer les embellissements prodigieux exécutés depuis peu. Un quart d'heure après l'ouverture des portes, cette salle de 204 mètres de superficie était envahie ; un orchestre de douze musiciens, dirigés par M. Magnin, a fait retentir les échos d'alentour des plus jolis morceaux du répertoire. Danseurs et danseuses s'en sont donné à cœur joie toute la nuit ; à 5 heures

■ Banquet annuel de l'Orchidée, société de musique et de danse, dans les salons Courtiol, en 1910.

seulement ils quittaient cette salle, où tous les dimanches se donnera un beau bal de société. Voilà de quoi contenter nos jeunes gens. »

Dès lors vont s'enchaîner repas familiaux et rendez-vous d'associations boulonnaises dans les salons Courtiol. Ainsi, dès le samedi 23 novembre, c'est la Fanfare Boulonnaise qui fête le 11^e anniversaire de sa fondation et y organise son banquet de 80 convives.

Les Archives conservent le souvenir de cet établissement à travers plusieurs documents : des publicités dans les annuaires commerciaux, des demandes de permis de construire accompagnées de plans (208 W 121) ou encore un dépliant publicitaire publié en 1906 vantant les avantages de l'établissement accueillant jusqu'à 400 couverts avec une photographie de la façade et six menus proposés. Malgré le décès de Jules Courtiol en 1904, le succès de l'établissement ne se dément pas et sa veuve, Jeanne Angèle, agrandit encore le restaurant en faisant construire, en 1905, un pavillon supplémentaire. Au décès de Jeanne-Angèle Courtiol en 1914, c'est Paul-Adolphe Souriau, proche des Courtiol, qui hérite des Salons du Progrès. Une autre histoire commence alors dans ces lieux, celle d'une entreprise industrielle dont le renom fera bien plus que dépasser les frontières de la ville. ■

Déjeuner

Croute au Pot
Galantine Truffée
Veau ou Gigot Roti chaud
Flageolets
Fromages Variés
Vins Rouge et Blanc
Café et Liqueurs

DINER

POTAGES
Vermicelle Julienne

HORS-D'ŒUVRE
Beurre - Radis - Saucisson

RELEVÉ
Poisson sauté Caprés

ENTRÉE
Filet de Boeuf Champignouis

LÉGUMES
Haricots Verts au Beurre
Choux-Fleurs à l'Italienne

ROT
Poulet Cresson
Salade de Saison

ENTREMETS
Pâtisserie Assortie
Desserts Assortis
Biscuits et Petits Fours

VINS
Beaujolais, Bourgogne à Discretion
Madère
Bordeaux - Champagne
Café et Liqueurs



MAISON FONDÉE EN 1887
J. Courtiol
19, RUE DE LA PLAINE ++ BOULOGNE (SEINE)
Pres la Station des Tramways des Foint-du-Jour (Porte de St-Cloud)
4 TRAMWAYS ÉLECTRIQUES BOULOGNE - MONTREUIL

Françoise Bédoussac

* La rue de la Plaine est rebaptisée rue Gallieni en 1916.

** Alexandre Barret, architecte de la salle des fêtes inaugurée l'année suivante, en 1896.

Bibliographie : Grandchamp (Alain) et Beau (Jean-Claude) Souriau *un siècle de passion et d'innovation* ; Éditions E.T.A.I. 2012.

GRAND AUDITION



L'équipe GrandAudition, vous accueille du lundi au samedi et vous fera profiter de 3 offres de bienvenue

- 60 jours Satisfait ou Remboursé
- Un an de piles offertes*
- Paiement en 4 Fois sans frais

Le lundi de 10h à 13h
Du mardi au vendredi
de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30
Le samedi de 10h à 13h



*Pour tout achat d'une aide auditive du 1^{er} Novembre au 31 Décembre 2015.

GrandAudition Boulogne-Billancourt ▪ 41 Avenue Jean Baptiste Clément ▪ 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT
Tél. : 01 48 25 27 78 ▪ boulognebillancourt@grandaudition.com ▪ www.grandaudition.com



LA CLINIQUE DU TAPIS

REPARATION • RESTAURATION • TAPIS • TAPISSERIE
DE PERE EN FILS DEPUIS 1962

DANS LES MAINS D'UN EXPERT,
LE RESULTAT EST TOUJOURS GARANTI !



AGRÉÉE
ASSURANCES

- Nettoyage à l'ancienne de tapis, tapisseries et kilims •
 - Restauration dans nos ateliers parisiens •
 - Franges, lisières, usures, trous et re-lainage •
 - Devis et déplacements gracieux •

25, rue Bellechasse - 75007 Paris

75 bis rue Michel Ange - 75016 Paris

01 47 05 31 25

01 40 71 53 06

Siège social 66, Avenue des Champs-Élysées - 75008 // 01 40 70 08 79
www.lacliniquedutapis.com / La Clinique du tapis

AGENCEMENT LALLEMENT S.A.

Maison fondée en 1974

RANGEMENT & MENUISERIE

*Création, fabrication
dans nos ateliers
et pose par nos menuisiers*



Création et Fabrication sur mesure - Agencement - Placards
Cuisine - Dressing - Portes Coulissantes et Ouvrantes - Bibliothèques...

Tél. : 01 47 12 99 50 | Fax : 01 47 12 19 80
59, route de la Reine | 92100 Boulogne-Billancourt
www.agencement-lallement.fr | agencement.lallement@yahoo.fr

NAISSANCES

Adeline Adam, Arman Anissi, Alexander Avery Gestrin, Jean-Rémi Bacarisse, Ennio Bareti, Selim Ben Njima, Liham Benamer, Mylhan Benmerad, Olivia Bosco-Vizzavona Cheikhi, Clément Bosquet, Alizée Bouchez, Corentin Bouderdara, Jade Boukerrou, Maud Boutard, Éloïse Brissy, Alessandro Bulot, Agathe Buronfosse, Andrea Buzy, Auguste Cassin, Roxane Cellier Panteix, Robin Charpentier Meigne, Thomas Chhor, Maxence Claron de Beauval, Clément Coffin, Solal Cottu, Alexandre Daleau, Adam Dammak, Nawel Dehoum, Clarisse Delage, Clémence Delamplé, William Delaunay, Nathan Dematons Watine, Liz Desplanches, Samba Diakhaté, Kassim Diatta, Louise Djakam Kengni, Valentine Dontenwill Aburto, Maya Duchenne Ammi, Ilies Dumas, Mischa Dupuch Carlus, Léonard Décla, Sohane El Ouanali Garcia y Rodriguez, Dina Elmastini, Gabriel Favrel, Juliette Fernandez Taupin, Yona Fima, Raphaël Fouesneau Benne, Lucie Frankart, Oscar Fressard Oria, Gabriel Frizac, Léo Garry, Héloïse Gehin, Nahla Goumri, Maëva Grabundzija Luca, Elwenn Graux, Théophile Griffault, Lenaya Guervil, Maëlis Guinet, Ilyan Hamil, Gabriel Hullot, Nihel Kacem, Rym Kassou, Lyam Konaté Desnos, Ninon Lachkar Georges, Yves Lamine Mondo, Martin Laporte, Alice Le Moal, Solène Leitao Monteiro, Noé Machado, Apolline Mairet, Anne Mandret, Suhaid Mansour, Raphaël Marie de l'Estoile, Daphné Martin Mineur, Romane Mathevon, Rabah Mebrouki, Aksil Mokrani, Nathan Mourillon, Henri Mudet Vizcarrondo, Eliza Niculica, Noé Oléon, Timur Osiatro, Kheira Ouahbi Mérelle, Iyad Ouni, Camille Pereira, Apolline Perrin, Lea Piedras Leclercq, Eva Poncet, Zoé Richard Absire, Pierre Roger, Augustin Scicluna, Ulysse Simonneau, Nessia Sojcher, Shmouel Sojcher, William Soursouvanh, Alex Su, Margot Szabo, Lucile Tabouillot, Léa Tonnard, Oscar Valat, Louis Vecchiali, Victoire Vennin, Henry Vodden, Jayden Wong, Arthur Wuillaume, Paola de Besombes, Adèle de Chirac, Georges de Miscault, Paul de la Vallée Poussin.

MARIAGES

Michaël Sialino et Sarah Magracia, Franck Boirault et Carlos Monroy Fernandez, Philippe Groret et Aurore Svartman, Assane Boye et Aurélie Viardot, Arnaud Aicardi et Xiaoxue Zhang, Maximo Quero et Merlita Concordia, Romain Fanchini et Mie Manabe, Francis Trocmé et Nathalie Alexandre, Rendric Ramos Do Rosario et Sandra Peduzzi, Salomon Skaba et Sarah Fischlenski, Fouad Touchene et Nadjet Belblidia, Patrice Fouilladiu et Clémence Fontaine, Olivier Bosco-Vizzavona et Naoual Cheikhi, Paul Lefrancq et Stéphanie Jacob, Hervé Gaufreteau et Megan Hurst, Alexei Perez Fernandez et Prisca Verniol.

DÉCÈS

Bernard Josse 88 ans, Annie Roy veuve Putod 86 ans, Yolande Marquet veuve Mairet 91 ans, Christian Guignard 68 ans, Guy Marelle-Sebrechts 70 ans, Jacques Léger 90 ans, Assia Salehi épouse Mourey 66 ans, Odette Baron veuve Foucher 101 ans, Thérèse Roblin veuve Voldoire 89 ans, Michel Diudiuck 71 ans, Josette Gobet 69 ans, Pierre Loiseau 86 ans, Serge Cointe 72 ans, Julio Da Silva Leite 75 ans, Marc Schwob 62 ans, Violette Jaffrain veuve Barry 95 ans, Claude Sautier 90 ans, Anne Badézet veuve Bourdiac 102 ans, Gérard Mousset 74 ans, Andrée Nicolas 75 ans, Madeleine Poullain veuve Noyez 104 ans, Jean Morvan 81 ans, Sabine Lecuna 82 ans, Nicole Suissa 72 ans, Evelyne Trépy épouse Orain

67 ans, Simonne Ligoule 95 ans, Khosrow Fathi 90 ans, Anne Le Jort 48 ans, Lydie Chemouny veuve Coscas 83 ans, Jacqueline Mazière 84 ans, François Mendy 63 ans, Muriel Bodenheimer 75 ans, Bah Diyeboi 59 ans, Louis Vigouroux 76 ans, Pascal Pierre-Justin 49 ans, Haia Feldman épouse Bauman 45 ans, Geneviève Ou 95 ans, Traudel Thun épouse Mauffre 67 ans, Sekou Kante 73 ans, Clément Mathoré 69 ans, Georges Klotz 89 ans, Serge Crave 92 ans, Léonie Plumereau veuve Decorps 100 ans, Tassadit Salem veuve Mebrouki 56 ans, Micheline Charbonneau épouse Gautard 87 ans, Françoise Farin veuve Dagher 74 ans.



■ Andrea Le Breton est né le 5 octobre.



■ Naoual Cheikhi et Olivier Bosco-Vizzavona se sont mariés le 23 octobre.



■ Aurélie Viardot et Assane Boye se sont dit oui le samedi 24 octobre.



■ Mariage d'Aurore Svartman et de Philippe Groret le 10 novembre.

Prochain atelier de la plateforme P@ck RH. Véritable dispositif de proximité, la plateforme P@ck RH est ouverte à tous les dirigeants de TPE (moins de 20 salariés) et d'associations (moins de 50 salariés) du territoire du Grand Paris Seine Ouest. En complément d'un accompagnement individuel en matière de recrutement, de droit social et de droit à la formation, des ateliers RH thématiques sont également organisés. Prochain atelier: « La fidélisation de vos collaborateurs, une stratégie bénéfique pour votre entreprise. »

■ jeudi 17 décembre de 9h à 12h. 20, rue d'Issy.

Restos du Cœur 30 ans d'engagement auprès des plus démunis

Le centre des restos du Cœur de Boulogne-Billancourt, situé au 245, boulevard Jean-Jaurès, vient de démarrer la campagne d'hiver. Le centre est ouvert à la distribution de denrées alimentaires le lundi, mardi, jeudi, et vendredi, en matinée. À la même adresse est installé le siège des Restos des Hauts-de-Seine qui a pour fonction de coordonner les nombreuses actions menées par les 750 bénévoles du 92.

Pour faire face au développement de ses activités d'aide à la personne les Restos de Boulogne ont besoin de nouveaux bénévoles en particulier pour des missions telles que :

- La tenue de la comptabilité départementale,
- L'animation d'activité d'aide à la personne,
- L'encadrement des opérations de collecte dans les grandes surfaces,
- Le support informatique et bureautique.

Et bien sûr et toujours des bénévoles pour la distribution alimentaire.

■ Contact : ad92.siege@restosducoeur.org ou 0146264747.

Conseiller énergie

Le conseiller énergie de l'Agence locale de l'énergie de Grand Paris Seine Ouest assure des permanences mensuelles gratuites dans les villes du territoire, sur rendez-vous au numéro vert de GPSO (0800 10 10 21). La prochaine permanence sur Boulogne-Billancourt aura lieu le mardi 22 décembre à l'hôtel de ville, service Gestion du droit des sols (2^e étage).

Vous avez 16 ans, faites le recensement citoyen en ligne

Le recensement citoyen est une démarche obligatoire qui concerne tous les jeunes, garçons et filles, de nationalité française, entre la date de leurs 16 ans et la fin du troisième mois suivant. Cette démarche peut être accomplie par leur représentant légal. Une régularisation peut être effectuée en mairie jusqu'aux 25 ans de l'intéressé. Le téléservice vous permet d'effectuer en ligne votre recensement obligatoire. Il vous suffit de créer un compte sur Mon.Service-public.fr et de joindre les justificatifs scannés (copie carte d'identité/passeport, du livret de famille des parents et justificatif de domicile). Après traitement de votre demande par la mairie, votre attestation de recensement sera envoyée, dans votre espace confidentiel de Mon.service-public.fr

■ Pour accéder à la demande en ligne : <https://mdel.mon.service-public.fr/recensement-citoyen.html>

numéros utiles

Urgences

- Pompiers: 18 et 112 sur les portables
- Police secours: 17
- SAMU: 15
- Urgence Sécurité Gaz: 0800 47 33 33
- Maison médicale de garde: 15
- Accueil des sans-abri (Samu social): 115
- Femmes victimes de violences: 0147914844
- Allô enfance maltraitée: 119
- SOS enfants disparus: 0810012014

- Hôpital Ambroise-Paré • Standard: 0149095000
- SOS 92, gardes et urgences médicales 24 h/24, 7 J/7 : 01 4603 7744

Sécurité

- Police municipale: 01 55 18 49 05
- Commissariat de police: 0141316400

Santé

- Brûlures graves (Cochin): 0158412647
- Centre antipoison: 0140054848

- Centre de dépistage du sida (anonyme et gratuit): 0149595900
- Hôpital Ambroise-Paré: 0149095000
- Centre hospitalier des Quatre Villes, site de Saint-Cloud Urgences, gynécologie et maternité, 24h sur 24, rue Charles Lauer 01 77 70 74 08

Administration

- Mairie 0155185300
- Maison du Droit 0146030498

Les bons gestes du tri et de la propreté

0 800 10 10 21

Bac jaune

Emballages (bouteilles et flacons en plastique, cartons, canettes, boîtes de conserve) papiers, journaux et magazines. Collecte un soir par semaine, le mercredi sur toute la ville.



Bac gris

Ordures ménagères. Collecte le soir, 5 fois par semaine, du dimanche au vendredi sauf le mercredi. Les déchets ne doivent pas être sortis en sac mais impérativement dans les bacs. N.B.: Tous les bacs collectés le soir doivent être sortis au plus tôt à 17h30, et rentrés au plus tard le lendemain à 8h.



Encombrants

Gros mobilier, matelas, ferraille (ni déchets d'équipements électriques et électroniques, ni gravats, ni déchets verts, ni déchets toxiques, qui ne peuvent être collectés qu'en déchetterie).



Collecte une fois par semaine, du mardi au vendredi selon le secteur ou en déchetteries (volume ne dépassant pas 3 m³ soit un canapé 2 places). Les encombrants sont à déposer en bas de chez vous, la veille à partir de 20h.

Déchets toxiques

Piles, radiographies, peintures, ampoules basse consommation, néons, cartouches d'encre, batteries, pneus, CD, DVD, cassettes, produits dangereux...



Véhicules de collecte sur les marchés:

- Marché biologique: 1^{er} samedi du mois de 9h30 à 12h30
- Marché Billancourt: 2^e et 4^e mercredis et 3^e samedi: 9h30 à 12h30
- Marché Escudier: 2^e et 4^e vendredis de 9h30 à 12h30, et rue Paul-Constans: 4^e mercredi du mois, de 14h à 17h.

Verre

Verre: en apport volontaire dans les conteneurs à verre • Adresses au 0800 10 10 21 ou sur www.agglo-gpso.fr



Déchetteries

DECHETTERIES FIXES

- Meudon : Encombrants, gravats, DEEE, végétaux Depuis le pont de Sèvres, N118 - sortie N°2, carrefour des Bruyères. Ouvert du lundi au vendredi : 14h-18h30 / Samedi : 9h-18h30 / Dimanche : 9h-12h30
- Paris 15^e :



Encombrants, gravats, DEEE, déchets toxiques Sous l'échangeur du Quai d'Issy du boulevard périphérique (voie AD 15). Ouvert 7j/7, de 9h30 à 19h

DECHETTERIE MOBILE

- Boulogne-Billancourt Encombrants, gravats, DEEE, végétaux Devant le centre technique municipal, 68 avenue Edouard-Vaillant. Ouverte tous les jeudis et les 1^{er} et 3^e samedis du mois de 14h à 18h30

Pharmacies de garde

Dimanche 6 décembre
➤ 56, rue de Sèvres

Mercredi 25 décembre
➤ 106, rue du Point-du-Jour

Dimanche 13 décembre
➤ 38, avenue Jean-Baptiste Clément

Dimanche 27 décembre
➤ 56, rue de Sèvres

Dimanche 20 décembre
➤ 21, rond-point Rhin et Danube

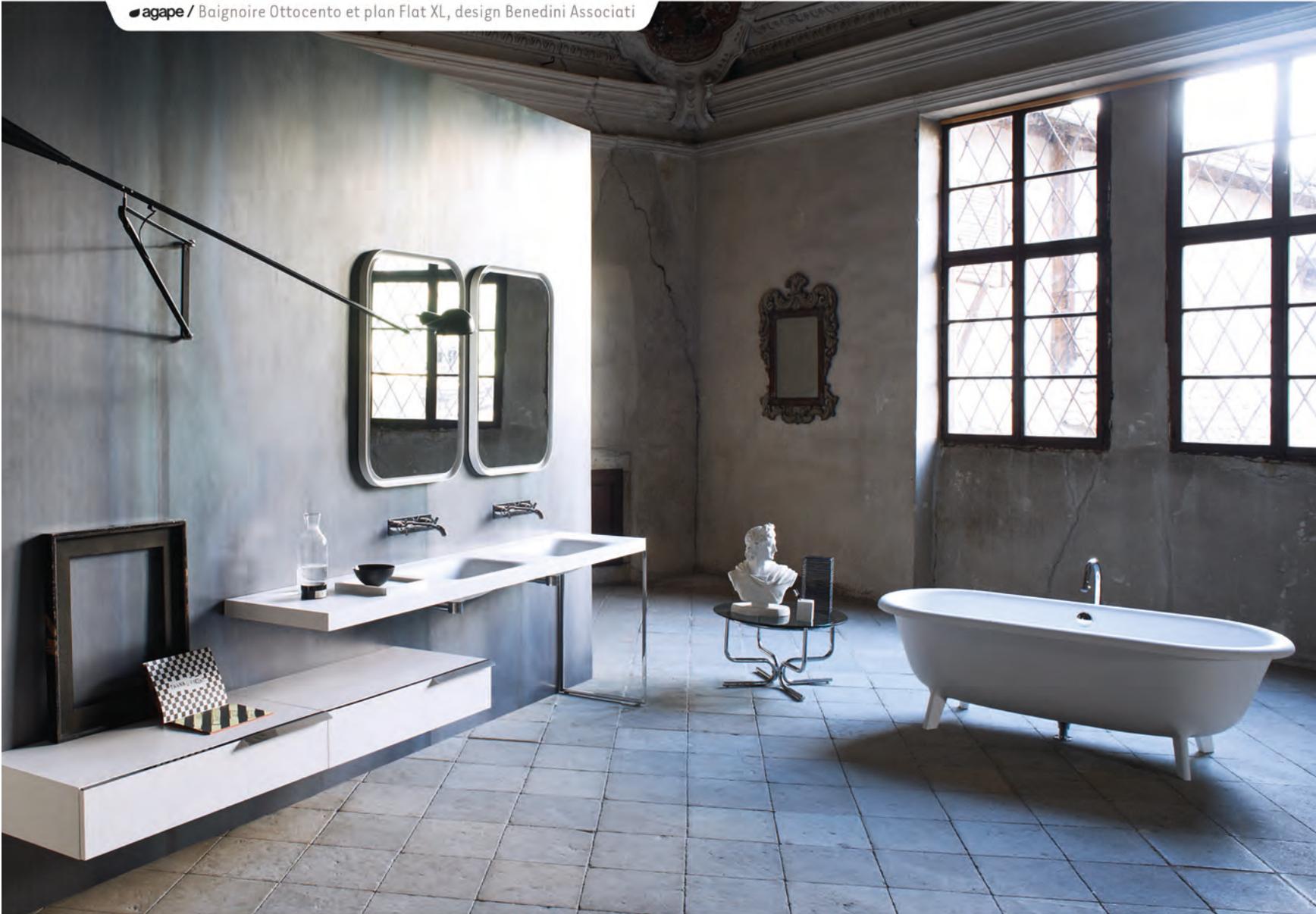
Vendredi 1^{er} janvier
➤ 95, rue du Point-du-Jour

Dimanche 3 janvier
➤ 128 boulevard Jean-Jaurès

Bains & Déco

Idées et solutions pour une salle de bains unique : la vôtre

agape / Baignoire Ottocento et plan Flat XL, design Benedini Associati



Pour votre projet, retrouvez chez Bains & Déco une large sélection des plus belles marques de l'univers du bain et de la décoration. Nos experts en aménagement et décoration vous apporteront des conseils personnalisés. Nos équipes d'artisans et compagnons seront entièrement dédiées à la réalisation de votre salle de bains ou de votre intérieur.

Showroom Paris

100 avenue Ledru-Rollin
75011 Paris
Tel : 01 55 28 60 20
contact@bainsetdeco.com

www.bainsetdeco.com

New

Showroom Boulogne

2-16 rue de la Saussière
92100 Boulogne-Billancourt
Tel : 01 55 38 95 95
contact@bainsetdeco.com



SECURITYHOME

Bénéficiez d'une expertise de professionnels dans chaque corps de métier adaptée à votre budget !

A notre époque, la sécurité ne doit plus être un luxe

Serrurerie - Menuiserie - Vitrierie

Installation et dépannage 24h/24 - 7J/7



Qui sommes-nous ?

La SARL SECURITYHOME est une entreprise de dépannage spécialisée dans la serrurerie, la métallerie et la vitrierie, capable d'intervenir 7j/7 - 24h/24, tous les jours de l'année, sur Paris et banlieue.

Nos techniciens professionnels interviennent dans la journée ou sur rendez-vous pour tous travaux de réparation, installation ou rénovation.

Avec leurs années d'expérience, les techniciens de SECURITYHOME mettent tout en œuvre pour trouver avec vous les solutions à vos imprévus, aux meilleurs tarifs. Faites leur confiance pour obtenir satisfaction sur vos travaux.

SECURITYHOME est agréée par des organismes d'assurance, une référence où toute notre clientèle profite de notre charte de qualité :

rapidité, efficacité, sérieux.



Expert



Professionnel agréé Multi-Assurances



06 68 07 26 26 - securityhome@outlook.fr